工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司 香港灣仔分域街十八號

各部電話號碼

編輯部及採訪部 5－283378－80（三線）

經理部：5－281521－3（三線）

營業部：5－279307，5－280708.

中區辦事處：5－225495，5－221238.

電報掛號二七零五七　郵箱六二號

今日出紙三大張每份五毫

（外埠精版一編大一張）

新聞紙第一八八二六號

沙特油長臨時離去請示儲君
石油會議峯迴路轉
傳協議恢復單一價

【阿爾及爾十日法新社電】根據在會議室內傳聞的報告稱：在此間召開的石油出口國會談，今天廣泛同意對釐定油價的一項公協方式。該報導未獲正式証實，但某些消息人士說，包括制訂每桶石油基價為三十二美元的協議，可能是石油出口國部長們今早進行一連串私人會談後達成的。

隨着此間的峯迴路轉會議後，據報沙特阿剌伯石油部長耶曼尼突然於晚上閃電訪問摩洛哥。

據說他曾於卡薩布蘭加成拉巴特會晤沙國皇儲花德。

耶曼尼的突然動身前行程未獲正式証實，但參與此間艱苦會議的一位部長說，沙國部長昨晚並未出席長達三小時的工作會議。

【阿爾及爾十日法新社電】石油出口國家組織代表今早稱，各國石油部長在昨晚的會議中，並未就統一油價問題作出重大決定。

數國的石油部長，在石油出口國家組織每半年召開的價格會議首天討論中，對達成統一油價協議的可能性表示懷疑。

印尼消息人士謂，在今早石油部長的再次會議中，將再討論石油運費率及出產量等爭論性問題。

沙特阿剌伯，被認爲是石油出口國家組織溫和派的領導人，及鷹派的伊朗，說三十二美元一桶石油作爲標準價格，免卸現行最高及最低相差達十美元的建議，意見分歧。

大會消息人士謂，建議使沙特阿剌伯的油價增四美元，而品質較高的阿爾及利亞、伊朗及利比亞的石油則要降價。沙特阿剌伯油部長耶曼亦反對增加油價，並認爲這是不切實際的。

他指出，沙國已在不足七個月之內，就統一油價問題，加價十美元。

會中消息人士謂，除非高油價國家願意減少石油附加費，否則沙國不會和他們達成任何協議。石油附加費的計算方法，是根據石油質量及市場遠近而定。

伊朗內部危機四伏
孔美尼不禁哀鳴
警告現狀將導致國家崩潰

【德黑蘭十日法新社電】孔美尼今日發出警告，不足十六個月之前由他一手造成的伊斯蘭共和國快將無法治理。

現年八十歲的孔美尼在向各省領導人發表的廣播文告中表示，他從來沒有像現在那樣對伊朗的前途感到憂慮。

他指出：「全國各地有的是不和及衝突，如果局勢持續下去，國家很快便不能受引導，無避免地會有一個『保護者』會強加諸我們身上。」

孔美尼稱，過去他被流放離開伊朗後，與伊朗王鬥爭期間的革命方向是清楚的，「現在的危機是內部的，比外來的敵人更難對付。」

他告訴各省領導人他恐怕「革命初期的團結」會消失，解決伊朗的問題要視乎他們的互相瞭解及合作。

三個月內兩度調高
中共石油又加價
日本油廠促三思

【東京十日合衆國際社電】工業消息來源稱，考慮到目前在阿爾及利亞舉行的國際石油輸出國組織會議所可能產生的後果，日本煉油工業界要求中共再三考慮其增加出口石油價格的決定。

該消息來源又稱，北平已正式通知日本煉油工業界新的出口石油價格為每桶三十四點六二五美元，增加幅度每桶達一點五美元，並且由五月十六日起以新價格計算。

他們又說，北平這項決定，很明顯是追隨沙特阿剌伯等石油輸出國在五月中旬提高油價的行動。

根據一九七八年簽訂的中（共）日雙邊貿易協定，中共目前每年供應日本八百萬噸原油。

目前每桶三十三點一二五美元的石油價格是於今年二月一日才實施的。

蘇俄贈敍利亞
卅億美元軍備
並免八成債項

【科威特十日合衆國際社電】一家科威特的報章星期二報導，蘇俄將免費供應價值三十億美元的精密重型武器給敍利亞，並免除大馬士革的百分之八十債項。

「祖國報」說，該報導是來自大馬士革的「可靠消息來源」。該報章說：「蘇俄將免費供應價值三十億美元的精密重型武器給敍利亞。」

它並未指出敍利亞欠莫斯科的金錢數目，但說是項協議「於敍利亞總統阿薩去年十月訪問蘇時」達成。

機械人迎接基辛格：美國石油地質學家協會全國大會的吉祥物「化石」，六月九日在丹佛歡迎該會演說者前國務卿基辛格出席。（合衆國際社）

大地高級遊覽團
GOOD EARTH TRAVEL SERVICE

香港德輔道中萬宜大厦122－124室　5－264133－8（六線）　5－233260

曼谷、芭提雅	馬、星、泰	曼谷、芭堤雅、桂河橋
六天豪華團 $2,250 全程住宿五星、凱悅大酒店 7/7 21/7 4/8 18/8 1/9	十天特級豪華團 $3,950 馬星七天豪華團 $3,250 住宿：金沙、總統、新雲頂、文華、凱悅等酒店。 12/7 19/7 23/8 5/9	七天特價團 $2,050 住宿三晚凱悅及一晚桂河橋酒店。 7/7 21/7 4/8 14/8 18/8
日本、本州 七天豪華團 $3,450 28/6 5/7 19/7 2/8 16/8 23/8 **日本、九州** 七天豪華團 $3,480 5/7 24/7 16/8 30/8	**台灣** 環島豪華團 七天 $2,150 九天 $2,450 逢星期日出發 特別加班 25/7, 8/8, 22/8	**韓、日** 九天聯遊 $3,980 4/7 18/7 1/8 15/8 22/8 韓國四天 逢星期六出發 $1,990
美加西岸遊 十四天 $9,850 24/6 22/7 3/8 15/9 **夏威夷一離島** 七天豪華團 $6,850 11/7 25/7 2/8 16/8 23/8	**歐洲渡假團** 十五天、二十天、廿三天、廿七天　由 $8,390 起 來回選用英航豪華客機 5/7 19/7 24/7 26/7 28/7 2/8 7/8 16/8 4/9	**菲律賓**（碧瑤） 七天豪華團 $1,590 住宿喜來登、梯田大酒店 逢星期六出發

攻喀布爾游擊隊
原是變節政府軍
小撮戰士已突破俄人防網

【新德里十日法新社電】從喀布爾抵達此間的外交報告指出：在喀布爾外圍為了爭奪首都控制權而戰鬥的人不是一般的莫扎系丁回教游擊隊，他們大部分是俄軍侵佔喀布爾後五個月內投奔游擊隊的正規阿富汗軍。

觀察家稱：這解釋了為甚麼游擊隊在形勢很不利的情況下仍在週三發動攻勢，以圖取得首都的控制權。

自去年十二月廿七日俄共部隊入侵阿富汗以來，首次發生了該項進攻，領導該項攻勢的阿富汗步兵團在上月較後時變節，他們是駐在喀布爾一以北的帕艾谷。上述報告並沒有表示游擊隊的數目，相信他們在帕文卡里加山脈五十公里長的地帶掘溝，該區位於喀布爾西北約廿公里，但報告指出游擊隊人數有二萬之說是「誇張的」。

【新德里十日合衆國際社電】報導表示，蘇俄戰機、坦克和日炮週二日為阻截義軍的進攻，使阿富汗首都喀布爾周圍的村莊，頓成廢墟敗瓦，但仍有若干義軍潛入該市，向蘇俄的控制權挑戰。

一報導說，俄軍的轟炸除造成起碼一千名義軍陣亡外，對高達一哩之首都山麓的多個村莊，又造成「廣泛的災害」。

在巴基斯坦的義軍說，回教「神聖戰士」在喀布爾北面十八哩的沙達拉披羅傳，他們擊落一架蘇俄轟炸機和一架武裝直升機。

雖然游擊隊的傷亡慘重，但相信已有數百人潛入該市製造亂事。蘇俄控制的「喀布爾電台」表示，「黑色的美帝國主義特務和地方性的反革命分子與及中共人士，週一日用毒氣攻擊他們」後，首都內有一百四十名學生要迅速送入醫院治療。

歐市支持河西自決
反對以國殖民政策
比堅拒美凍結殖民要求

【波昂十日美聯社電】歐市九國外交部長已同意在中東問題立場方面，支持巴勒斯坦自決，反對以色列在約但河西殖民。

西德人士星期二日說，該項建議將於本星期四日歐市九國領袖在威尼斯高峯會提出。該等人士指出，九國領袖將決定是否把建議公開。

【華盛頓十日法新社電】以色列總理比堅今日拒絕美國國務卿莫斯基對凍結以色列佔領約但河西岸殖民區的要求。

比堅在接受美國廣播公司的訪問時謂：「我們不會接受這錯誤的意見。」但他續謂，以色列只會再增加十個殖民區，此後，現存的殖民地便會強盛起來。比堅重申以色列政府殖民區的政策是合法，並且是對恐怖分子的防衛綫。

義大利地區選舉
基民黨大勝共黨
十五個選區中十個獲勝

【羅馬十日合衆國際社電】義大利基督教民主黨與他們的主要支持者社會黨，在週一結束的兩日分區選舉，在國內大多數地區贏得重要勝利，比共產黨領先。

基督教民主黨在十五個選舉地區中的十個地區獲勝，包括兩個以前屬於共產黨獲勝的地區。

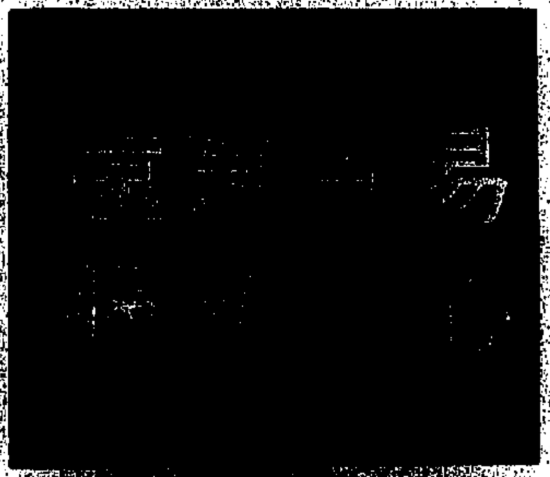
關於地區政府已點計的百分之九十九選票，基督教民主黨以百分之三十六點七領先，比較在一九七五年的同樣選舉增加百分之一點四，與去年的全國選舉比較下跌百分之一點四。

由貝靈格領導的共產黨，以百分之三十一點六落後，比較一九七五年下跌百分之一點八，比一九七九年低跌百分之〇點二。

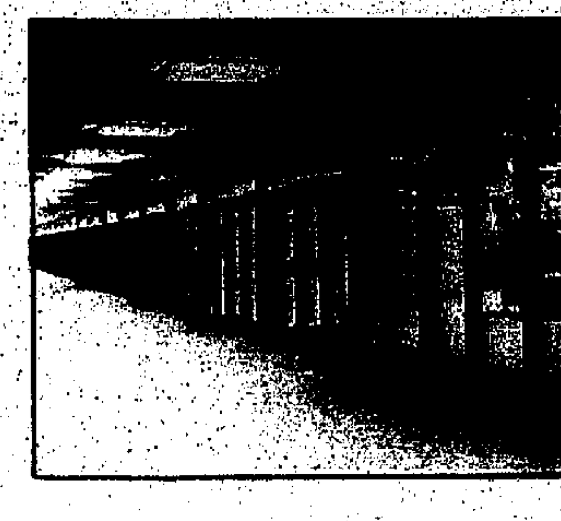
他說，「我認為這顯示人民對由柯西加領導的政府之有信心。這同時顯示共產黨在競選運動時抨擊基督教民主黨是一大錯誤」。

貝靈格說這次選舉結果，其意義並非對現時的三黨聯合政府投信任票。

卡特企，紅番坐：週一日當卡特總統在底特律出席「美國模範工業中心」第十六次週年大會與黑人領袖握手時，美國紅人貝拉富（坐）拒絕為卡特而起立（美聯社）



是一個獨立的
非營利性的貿易推廣機構
願爲有意和台灣做生意的商人
提供各種免費服務



- 我們有分工精細的產品專業人員，就他們所負責的那一部門，備您咨詢。
- 我們在松山機場大廈有佔地二十一萬平方呎的展覽館，包括一百多家外銷廠商個別的樣品間，和一千兩百個攤位的永久性樣品展示中心，供您參觀選購。
- 我們有定期性的專業產品展售會，集中台灣的優良外銷廠商展出第一流的外銷產品，供您參觀當場洽談訂貨。
- 我們有新式的電腦系統，可迅速確實地爲您介紹最合適的貿易對象。

歡迎利用我們的服務

遠東貿易服務中心

台北市敦化北路201號　電話：752－2311

CABLE:FAREASTRA, TELEX:21676 CETRA

香港辦事處：香港畢打街3號中建大廈411室

電話：5－251694，5－261647

嘉華銀行

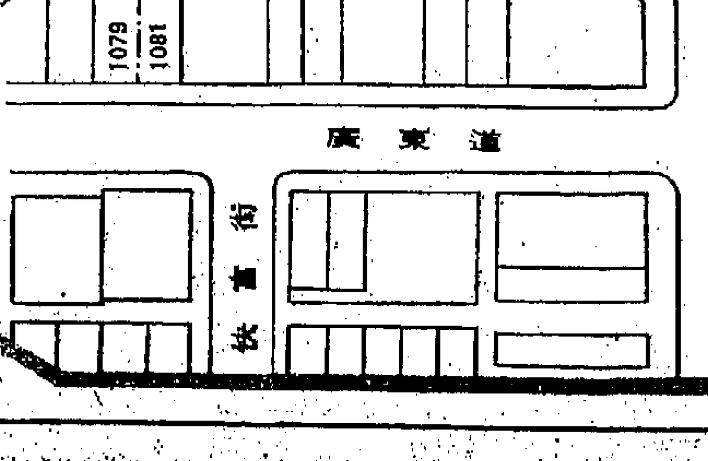
九龍旺角區（近快富街口）

廣東道1079－1081號唐樓

70年期

地下二樓商業　樓上新型住宅　只餘商業．其他售清

有入伙紙．開始出售



分層出售．分期付款

每單位三佰餘呎起　每層十餘萬元起　首期三成

洽購處：

利棧置業有限公司　建安建築有限公司

九龍佐敦道14－16號嘉信樓壹樓F座

電話：3－685372，3－664995，3－694585

地盤電話：3－928967

廿年來最激烈權力鬥爭
英工黨面臨分裂 左翼欲組新黨派

【倫敦十日法新社電】二十年來未曾目睹之一種權力鬥爭，現時在英國工黨內部醞釀，它令人推測該黨可能面臨解體，成立另一中央傾左的新黨派。

表面看來，鬥爭來自黨員及其歐洲共市對手之間，但事實上，它是該黨右派與左派，就制訂下屆選舉宣言的對立。

在這方面，當前任部長詹金斯星期一日，號召此間成立一中間黨派時，工黨領導層是需要獲更大的新挑動。

詹金斯為共市委員會主席，依照現時的傳統，在他的委任一月屆滿時，他將不會尋求連任，但他昨天拒絕挺身出任新中央組織的領導人，儘管他曾經不保留地表示願意再度活躍於英國的政壇。在招待銀界的國會午餐例會上發表演說時，詹金斯比喻創辦一個新黨派，就有如一架飛機起飛一樣，滿載着政治能源及承諾的飛機，可能於滑翔升空時在跑道末端撞毀。

全斗煥霹靂手段 剷除南韓大貪官
舉國上下額手稱慶

【漢城十日法新社電】南韓新軍事領袖今日靜靜地，但堅決地發動一次徹底的調查，以掃除這個剛受血腥暴動震撼之國家的受賄和腐敗情況。

新軍事強人全斗煥據說曾聲稱：「在過去的反貪污運動中，他們祇拍小蒼蠅，但這次我們要打大老虎。」

事實上，全斗煥在三週前根據戒嚴法逮捕九名顯赫政客及官員，控告他們在遇刺的朴正熙總統統治期間利用職權歛財後，南韓舉國上下均額手稱慶。

假如全斗煥因爬上高位而在最近數月來受到學生示威者的嚴厲譴責的話，他決定徹底剷除貪污的努力，則應受到公衆輿論的稱讚。

該批人士中最著名的是金鍾泌，他是一九六一年使已故朴總統獲得政權之軍事政變的策劃人，他又被視為明年春天角逐總統職位的最佳人選。

雖然他在去年十月因朴總統逝世而繼承民主共和黨的多數派領導權，但現在他要重返政壇的機會已等如零。

現時有麻煩的「大老虎」包括：李厚洛和朴鐘圭，他們二人在朴總統掌權時的權力極大。

李氏曾為朴總統的情報首腦，並於稍後出任秘書長；而朴氏則為總統府安全室主任。

軍方的貪污亦不能倖免。陸軍總參謀長李世鎬現時正接受調查，為甚麼他能致富得那麼快。

據說：他收受多名欲晉升將級上校的賄欵。

卡特座駕車被擲玻璃瓶：六月九日卡特總統與邁阿密社區領袖會晤後離去時，其車隊遭憤怒的黑人投擲玻璃瓶和鐵罐。卡特到該社區討論該市在五月中旬發生的三日血腥暴動事件。（合衆國際社）

黑人圍繞卡特示威：六月九日當卡特總統在此間訪問一間社區中心時，大約一千名黑人示威者向他噓聲謾罵。卡特總統是專程到該處與當地領導人討論五月中在該處發生的黑人流血暴動事件。當總統座駕車離開該區時，憤怒的黑人示威者朝轎車扔玻璃樽和鐵罐。（合衆國際社）

巡視邁阿密黑人區 卡特頻遭喝倒采 車隊被擲玻璃瓶

【佛羅里達州邁阿密九日路透社電】卡特總統今晚巡視邁阿密黑人暴動的社區時，一批憤怒的羣衆向他發出噓聲，並且向他的車隊投擲玻璃樽。

卡特沒有受傷，但一名攝影記者被一個玻璃樽擊中。

卡特與社區領袖舉行會議，討論三週前發生暴動導致十四人喪生，離開會場時羣衆向他發出噓聲。

這次示威是卡特自一九七七年上台以來，所遭遇的最嚴重的暴動。

【佛羅里達州邁阿密合衆國際社電】卡特週一保證協助邁阿密市，該市最近發生種族暴動，動盪不定，同時擠滿古巴難民，負担沉重。

卡特其後遭遇一批黑人示威，一個啤酒樽擊中他的座駕車。

卡特對黑人及白人富商及社區領袖說：他曾協助提供工作，安排聯邦援助，恢復上月暴動三日所焚燒的地區。

正當卡特離開一個社區中心時，大約一千名黑人衝破警察的封鎖綫，一個啤酒樽擊中卡特的座駕車頂，但顯然沒造成損壞。但車隊中有兩架巴士的玻璃窗被擊破。當時車隊駛往邁阿密國際機場，卡特準備飛往西雅圖。

這次示威沒有人受傷。

卡特較早時在社區中心說：最近暴動的的受害者，是那些最貧苦的人，他警告說：「焚燒商店廠房，不可能製造更多工作」。

他又說：「暴力不可能促進司法，仇恨只會毒害及徹底毀滅我們的希望」。

雖然卡特此行的主要目標，並不是古巴難民問題，但是不容疏忽。代表佛羅里達州的國會議員，估計每十萬名古巴難民，需要獲得聯邦援助大約二億美元，但這種計劃未有進展。

邁阿密市長菲爾估計，邁阿密暴動的結果，需要聯邦援助五千萬至一億元，提供教育，工作及房屋。

卡特週二將在西雅圖「美國市長會議」上發表「非政治性」的演說。郎奴列根及約翰安德遜，已於星期日及在週一在該會議上發表演說。愛德華甘迺迪抨擊白宮，各市長決定取銷邀小甘發表演說。

重見天日笑開顏：金巴莉（右，九歲）和姬絲汀（八歲），六月九日在紐約與祖父羅賓遜嬉戲。這是他在上週被雷殛恢復視力後首次看見他的孫女。六十二歲的羅賓遜，以前是一名貨車司機，他在一九七一年交通失事後，失去視覺。自經過雷殛後，他除了恢復目力外，並可以不需助聽器與人交談。（合衆國際社）

美促以埃恢復 河西自治談判 免釀中東糾紛

【華盛頓十日法新社電】美國昨日呼籲以色列及埃及儘快恢復停滯不前的巴勒斯坦自治權談判，以避免在中東產生「旋風式破壞」。

美國國務卿莫斯基代表卡特總統向華盛頓記者協會表示，如果以埃任何一方堅持本身對佔領該區至終地位的成見及獨行獨斷，有關自治權的會談便不會成功。

（埃及外長艾利稍後宣佈埃及接納卡特總統建議，恢復舉行自五月十五日停止的談判。）

美國希望就自主權問題在本月底或七月初組織新回合的談判。

莫斯基警告歐洲共同市場國家，不要作出「與大衛營計劃背道而馳」的中東方案，他亦表示美國反對以自主權談判來為「一個獨立的巴勒斯坦國建立基礎」的任何企圖。

（同時，以色列電台昨日稱，就恢復自主權談判而言，比金總理尚未獲得來自華盛頓或開羅的証實）。

（據報比金稱談判要在以色列或埃及舉行，但埃及外長的聲明則建議在華盛頓舉行會談。）

社論
正視越南難民湧到問題

去年嚴重困擾本港的越南「難民」亦即集體非法移民問題，近來又有復行猖獗的跡象。根據昨日本報消息，本港水警前昨兩日在本港水域截獲的越南「難民船」上所載越民，分別即達二百二十三人及一百一十六人，由本月一日起至昨日止九日之內，全部截獲的越南「難民」共達六百三十六名，此數與本年四月及五月的三八七名及六三五名相較，其趨勢顯在激强之中。再據泰國外電及來港越民口頭所說消息，越共政權又已在向人民榨取黃金放人，是以隨着目前日漸增强的西南季候風與夏天的風暴氣候，今後數月內逃港越民必將復呈盛湧之勢，而為本港市民所不能不深感關切的了。

如所周知：所謂「越南難民」問題，與一般所說的「難民問題」根本不可同日而語。首先，就「逃難」意義說，「越南難民」所逃之「難」，一不是天災，二不是戰禍，三不是與同國其他人民比較起來特具危險壓力的「政治迫害」，四不是在國內多數民族或當局政策之歧視排斥下所形成的「種族迫害」（因為「越南難民」之中，從華裔到越裔乃至本屬越共領導階層的人物都有），「越南難民」本是可以就和越南共產政權轄下其他人民一般，在該國共產社會中如常生活下去的。因此，這種「難民」所逃之「難」，無非是「共產之難」，無非是不願接受共產社會內的那種經濟生活（集體貧困）、社會生活（清算鬥爭）與政治生活（黷武侵略）而已——此種「共產之難」遍佈全球每一共產國家，除取消共產制度外別無其他解救方法可循，因此這根本不是用「逃難」方式可以躲避，也根本不是全球其他國家能用「救死扶傷」的拯危濟難精神即可代為解決的。其次，再就「逃難」方式說，「越南難民」之所以大量湧現，根本不是「難民們」自己在「逃」，而是越共這一「國家當局」在主動收錢點數、代為安排交通工具的形式下，自行「放」出來的，因此，這其實根本不是「難民」而祇是越共當局有意加諸四鄰他國的一種「强迫移民」——四鄰他國當然沒有接納這些源源不絕的「强迫移民」的任何義務。

根據上述分析，我們自可了解：越共根本無權强以「移民」加諸四鄰他國，因此越南附近的泰、馬、星洲、印尼、菲律賓，乃至澳洲紐西蘭，乃至本屬華裔越民母國的中國大陸，雖說幅員廣濶，乃至有的還地曠人稀，却一直都對這些「越南難民」閉門不納，頂多也祇肯作協助過境式的短期收容；然則我們這個在地圖上祇佔一小點的蕞爾香港，早給人口問題壓迫得喘不過氣、無論在住所道路等等問題上都莫不狼狽萬分的香港，又如何可以對這些源源不絕的非法强迫移民照單全收，悉加接納？

我們必須知道：來到香港的「越南難民」，為聯合國安置改徙他地者速度最緩（去年逃港越民七萬三千七百人，迄今仍剩四萬，而去年逃赴馬來亞的越民十餘萬則已僅剩二萬），現在由於最大難民收容國美國本身亦正為古巴難民問題所困，其餘歐美國家的收容能力亦早達飽和，是以今後來港越民之改徙速度亦必將益見緩慢，極可能大部份將不得不祇好留滯香港，擠入我們這一早達人口爆炸境地的社會，這是大家必須嚴肅正視的——我們早在提倡「一個嫌兩個」，換句話說，我們早在為人口問題作出了反乎天性的自我克制努力（大家其實皆以「派生一兩個子女」為生活幸福上的重大犧牲，此觀工人大衆對工人生育津貼不及第三胎之激烈反對即可了解），然則我們為什麼要在「對自己殘忍」的基礎上去對越民「人道」？

因此，我們亟盼港府當局能對這一「越南難民」問題，更改迄今為止的「照單全收」作風，另行採具嚴正的、對本港市民能夠交代的對策。

應付北方假想敵 大馬動員五萬 舉行最大演習

【吉隆坡十日合衆國際社電】馬來西亞軍事部隊星期二進行一次該國部隊有史以來最大的軍事演習，調動了超過五萬人，沿北部邊境抵抗北方入侵的假想敵。

這些分別由十六個團抽調出來的演習部隊，開進了預先在西北的玻璃市省及最北的吉蘭丹省內選擇出來的目標地區。

一名指揮官表示，這次為期一個月的演習將會着重於防衛戰術抵抗北方入侵的假想敵，該假想敵很明顯是指越南。

他又說，該軍事演習的另一目的是實驗購入的最新武器及裝備，這類新式武器及裝備是馬來西亞軍事現代化計劃的一部分。

六吋長手術鉗 留腹中二十年
傷痛流膿始發現

【馬來西亞檳榔嶼十日美聯社電】黃氏家人星期二日稱，一隻長六吋長鉗子留在六十二歲的黃紀英腹中經有二十年，經她投訴有劇痛之後，此間政府醫院的醫生已將鉗子取出。

醫生稱，黃氏於上週施手術之後，正在康復中，情形良好。

醫院當局証實此事稱，黃氏情形滿意，黃氏投訴謂傷口流膿之後，即施手術。

北約西歐佈核彈 蘇俄揚言要報復

【莫斯科十日美聯社電】眞理報星期二警告稱：北約國准許在歐洲部署新核子發射基地，已使他的國家成為「報復性攻擊的目標」。

該警告是聯同另一份報章攻擊美國「導彈警告電腦」出錯一起發出的。眞理報稱：上星期的出錯是與「蓄意欺騙的反俄，加強武裝軍備競賽和華盛頓預示的軍事實力的背景有關」。該報稱：這些發展對西歐極有危險性，並增加核戰的危機。

眞理報稱：「祇要加強緩和、採取措施，抑制武裝軍備競賽，與及促進裁軍，方能使全世界避免發生恐怖的意外。」

伍修權侄孫 恃勢去欺人
被罰欵及羈留

【北平十日法新社電】一中共高級軍官的侄孫不久前，被法院控以數項罪名，其中包括利用其叔祖名字作欺詐行為。

「新華社」今日報導：副總參謀長」伍修權的侄孫伍樹平是一名十四歲的中學生，曾參與羣鬥傷人事件。

伍樹平在武漢被判羈留十五天及罰欵二十元「人民幣」（約十三美元）。

據「新華社」報導，「武漢公安局」要求對其侄孫處罰更嚴。但「公安局」維持原判。

大平染病難競選 正遭受下台壓力
自民黨領袖職位可能不保

【東京十日合衆國際社電】日本首相大平正芳週二面臨要他下台的強大壓力，因為他的心臟病遏使他不能進行競選活動，他很可能無法參加在威尼斯舉行的經濟高峰會議。

醫生週一稱，現年七十歲的大平一定要繼續住院兩週，否則會使病況更嚴重，他是在五月卅一日入院。

醫生稱：大平患上心絞痛，會演變成嚴重的心臟問題。

如果大平遵照醫生的指示，他便不會出席本月廿二日在威尼斯舉行的七國經濟高峰會議。

大平雖然已知道不出席該會議帶來的政治衝擊，他表示不會在本月十七日決定會否出席，他希望自己早日恢復體力。

然而，身為執政自民黨主席的大平已表示不能為了本月廿二日的全國大選而奔走。

大平的一名政敵稱：「他一定要決定是否要辭職，他不出席高峯會議便要負很大的責任。」

大平正受到要他在大選後辭去黨主席及首相的職位，沒有一個政敵希望在大選之前讓他光榮引退。

「每日新聞」不尋常地在頭版的評論強烈要求大平儘快決定是否下台。

美艦中途島號 駛離日本軍港 目的地並未公佈

【東京十日國際合衆社電】海軍發言人稱：美國核子動力航空母艦「中途島號」在週二駛離位於東京東南的海軍港口橫須賀，向一個未有說明的目的地進發。

該核子航空母艦重五萬一千噸，全體船員共四千人，由一艘核子動力巡洋艦「長堤號」及配有導彈的驅逐艦「慎里爾號」陪同。

日本當局預料「中途島號」將替代另一航空母艦「珊瑚海號」在南韓海域所扮演的角式。「珊瑚海號」現正離開南韓返回美國。

商業1台 商業2台 +商業 續探3日

名歌星慈善演唱大會
續探三日
日期：一九八〇年七月一、二、三日
時間：晚上八時半
地點：大會堂
票價：二十元、四十元、六十元
售票處：通利琴行各分行
◎ 所得善款全部撥捐香港復康會 ◎
馮偉棠 薰妮 張偉文 張德蘭 葉振棠 仙杜拉 張國榮 陳秀雯 關菊英 林群 陳美齡 會路得 陳百强 陳潔靈 羅文
司儀：錢錢／黃嘉汶／馮偉棠
通利琴行供應全場音響

豪華 5-762372 · 新大華 3-841199 · 華聲 3-617169
架步搜秘
EMANUELLE IN AMERICA
全綫爆滿 五場 早請 歐洲公司最新色情電影
「一對小男女」主角：羅娜 金莎 羅渣 布朗
「性一」主角：色可 寶仙桃 娜拉
大胆色相演出 落力犧牲
風流女記體驗生活 撲逃奇遇 渾身解數 四出獵艷 尋幽搜秘
偷拍美國紅燈區
色情架步 人獸遊戲 水鄉尋歡 禁宮春色 一覽無遺 廣泛刻畫 別具風味 兒童不宜

林青霞 秦祥林 林鳳嬌
梁修身 宗華 歸亞蕾 胡茵夢
燕南希 王釧如 謝玲玲 夏玲玲 楊惠珊 譚道良 岳陽
成功嶺上
張佩成
黃埔軍魂的精神 在成功嶺上體現
皇后 都 太平 金明 帝后 南昌 光華 國泰 南洋
明後天獻映 金世紀影片公司發行
加映同期閤家歡入
渴望世中 有清楚 看過激 片做本 你志發人 壯！
友情愛情 師生情 歡笑歡笑 嘻哈笑
OFF TO SUCCESS

目疾姑娘求仙藥 風吹泥沙當神蹟

以爲白蠔顯靈一治即好 醫生檢驗後方知上了大當

【北平十日法新社電】中共「共青團」幹部曾費盡心思，說服一位年青姑娘，傳說中「白蛇」精所賜的「神奇粉」並不能治好她的眼病。

該團的機關報——「中國青年」今日刊登了該名爲王淑珍的少女的故事。

王淑珍一隻眼睛患有先天性白內障，鄰居告訴她，如果趁深夜到指定的某個村落，她或許有緣遇上傳說中的白蛇精，該白蛇精化身爲長生不老的仙女，來到人間醫治老百姓的奇難雜症。

王淑珍結果照鄰居的話去做，在一面土牆前擺了三個紙袋和三碟供品，點燃了三枝香。據說，「三」在中國民間迷信中是與超自然力量有關的數字。

王淑珍參拜了一陣，便閉上雙眼。當她再睜開眼時，倏然發現一小撮微細的粉狀物——傳說中的「神奇粉」——出現在紙袋內。

王淑珍於是用這些粉末來醫治她的眼病，而且覺得視力大有好轉。結果，她不斷到該面土牆前進行同樣的燒香求神儀式，直至醫院證明她的眼病根本沒有些許好轉。

該事件傳開後，「共青團」幹部借給王淑珍一本有關白蛇生活的書籍，並向她解釋「傳說中的白蛇精不過是民間老百姓爲達到反封建制度的所創造出來的美麗神話。」

當王淑珍再次到該面土牆時，紙袋內出現粉末原因霍然獲解。這些粉末原來是一陣輕風將土牆附近的沙吹進她放置的紙袋中的。

該報評論稱，這個故事可以幫助其他中國大陸青年防止再受到類似的迷信傳說所愚弄。

女郎的肌肉：安妮露週六日在亞特蘭大舉行的喬治亞先生競選中，展示其肌肉。她的表演是推廣明年健美小姐的節目之一。（美聯社）

美兵僞裝癮君子 西德漢諾爾軍團 緝獲二百萬毒品

【西德十日合衆國際社電】軍方發言人週二稱：美國憲兵在漢諾爾區搜獲價值二百萬美元的海洛英、大麻及迷幻藥，成爲最大宗被破獲的毒品案之一，並拘捕超過五十名士兵。

發言人謂：憲兵花了一個月的時間，僞裝成吸毒者，混入漢諾爾區的軍隊中，逮捕了少數的毒品商人及吸毒者。

這次行動，在本月初完成，是繼七八年尾多次毒品掃蕩行動，搜獲價值八百萬美元的海洛英後，另一次緝查行動。

「毫無疑問，這是有史以來，連續破獲毒品案的最大宗者。」該發言人謂。

發言人又謂：在第一次搜獲行動中，共拘捕九十二名美軍。在五、六月間的另一次行動，則捕獲五十五名軍兵，其中六名爲德國人，五

小童與怪獸：一名小童在多濃特自然藝術博物館內的一頭史前動物旁歇息。（美聯社）

新疆溶雪淤塞道路 高幹接任三年不知

下層幹部投訴方行處理

【北平十日法新社電】「人民日報」今天呼籲國家領導人虛心聽取普通人民的批評，并且發表了一項眞實的事例來支持其論點。

該中共官方喉舌極力讚揚新疆維吾爾自治區西部地區的高級幹部王鋒如何熱情地聽取和接受一名爲黃甘龍的低級幹部的批評。

該低級幹部寫了一封信給新疆自治區黨委第一書記，批評王鋒對該地區首府烏魯木齊的道路問題不關心。

他說，每年春臨時節，多天積雪溶化成水，將該市全部地區淹蓋，造成猶如「黃河」淤泥。該名市委商業機關幹部又說，「在四人幫當權時期，我們對此現象不敢開口，如今你（指王鋒）未到這裏已有三年，希望你能想個辦法解決。」

該份報紙接着報導王鋒在接獲消息後，立即開會研究是項問題，且動員了數千名幹部、工人、士兵展開清理工程，疏通溶雪形成的濁流，並且處理了近十萬噸的淤泥。

分化政策配給外貿團 「廣州交易會」 日漸不受重視

【香港九日路透社訊】根據西方商人及中共貿易人士消息，廣州交易會的重要性已今非昔比。

商人稱：中共顯然已決定大幅削弱廣州交易會所扮的角色，自一九五七年起，一年兩次的交易會是中共與外國交易的主要橋樑。

近年來，中共特別在天津，上海及北平等城市舉行較小型的交易會，去年一共舉行了二十次小型交易會，今年的計劃爲廿八個。此外，中共派往外國的貿易代表團數目不斷增加，這一切均令到廣州交易會黯然失色。

一外交人士稱：「廣州交易會已降格爲小型交易會。」

中共貿易人士表示：參加本年春季交易會的人數比去年少了百分之十五至二十。

據報在本屆廣州交易會期間，會場內多個展覽場所空置，這是多年來首次出現的現象。

西方商人亦表示：他們要會晤的官員並不在場，反而隨貿易代表團出國去了，這一再表明了廣州交易會的重要性不斷減少。

本屆廣州交易會的貿易額亦顯著減縮，加拿大官員稱加拿大公司今次只達成一千一百萬美元的貿易額，去年十月十五日至十一月十五日的秋季交易會則達成二千三百萬美元的貿易額。

參加交易會的加拿大商人亦由去年秋季的二百人減至今年春季的一百卅人。

據美國官員所稱，美國商人赴會的數字比去年劇減達百分之三十，今年參加者僅爲七百人。

同時，中共亦拒絕透露今屆交易會的統計數字，此舉與公佈經濟數字的新政策有所出入，但也反映了廣州交易會的重要性降低。

一些外交人士相信今屆交易會的貿易額將大幅下降，因此，當局不願意公佈有關的統計數字。

接近中共的人士指出，貿易額比去年春季交易會的二十四億美元減少了約百分之廿五，如果屬實，今屆交易會的貿易額約爲十八億美元。

中共減低該交易會的重要性，是經濟權力分化政策的一部份，該項政策鼓勵外國人直接與中共外貿公司的各省分公司及代表各行業的政府部門洽商。

伊朗又處決 十六名毒販

【德黑蘭十日合衆國際社電】波斯通訊社今日報導稱，火槍隊星期一日處決了十六人，包括「最危險」的毒品走私集團的十名成員。

反毒運動領袖嘉哈里稱，毒販利用他們組織內的「無辜小孩」，並牽涉「販賣小童和貪污」。

他說，他們又牽涉謀殺和公路搶刧，但沒有詳細說明各項控罪。

國家電台稱，在另一個回教法院命令下，另外有六人在德黑蘭被處決。

被判處死刑者包括：一人被控持械搶刧，另一人被控雞奸與及偷取政府和軍隊財物，第三名是前德黑蘭副戒嚴部行政官，他是因鎮壓德黑蘭的反前伊朗王起義，引致兩名示威者死亡，而被判有罪。

另外兩名被控擁有和放置炸彈，破毀醫務及市政辦事處，殺害一人。第六人是一間私人機構的執行經理，他被控於一九六三年謀殺一名「戰士」，與前伊朗王的秘密警察合作和「幫助進行猶太復辟主義」。

滿載化學物品 加國火車出軌 烈燄帶危險性 附近居民疏散

【安大略倫敦十日合衆國際社電】一列火車在星期一出軌，並引起一連串的爆炸，和引致化學容器車卡着火焚燒，因而促使環繞意外地點三哩內的居民立即疏散。暫時沒有傷亡報告。

警方稱：加拿大太平洋列車出軌意外於下午八時卅分（國際標準時間一時卅分）在倫敦外三哩附近發生。

他們不能立刻決定爆炸的車卡的數目。

當地市政府的警方和消防處正與火焰搏鬥，並疏散在出軌意外地區三哩半徑範圍內的居民。

警方稱：來自安大略的化學專家正與火燄戰鬥，和決定在火海中的容器內的成份。

警方發言人稱：火燄中含有丁烷，而列車亦載有燃油。但又稱：「我們不能肯定燃油是否起火。」

擁有二十五萬四千人的倫敦市於多倫多西南九十六哩（一百五十四公里）。

今年首五個月 赴台觀光旅客 逾五十七萬人

【台北十日中央社電】據交通部觀光局統計，今年一至五月來華的觀光旅客，共計五十七萬七千一百四十七人，比去年同期增加一萬零四百九十七人，成長率爲百分之二點九。

統計指出，五十七萬餘來華觀光客中，外籍旅客有四十七萬七千零四十三人，比去年同期減少四千五百五十四人，成長率爲負百分之一。華僑旅客十萬零一百零四人，比去年同期增加一萬五千零五十一人，成長率爲百分之十七點七。

歐洲國家盃今揭幕 西德捷克重演爭霸

兩隊門將均欠穩健性 勝負分野在鋒衛表現

荷蘭出戰希臘大胆起用新人

林曼尼茲本屆聯賽射入廿六球，西德今晚要靠他「吃糊」了。

中場指揮官，邦賀夫因傷缺陣，對西德實力有所影響。

【羅馬十日路透社電】歐洲國家盃上屆盟主的捷克，在明天開始他們的衞冕戰，那是一場四年前給他們帶來勝利的決賽的重賽。

他們在羅馬的奧林匹亞運動場對西德（開賽時間是在本港時間晚上十一時四十五分），這是本屆八隊角逐十四場賽事的首仗。

捷克七六年在貝爾格萊德的緊湊決賽與西德賽成二比二後，射十二碼得最後勝利。

但是雖然他們的領隊雲格魯斯仍然可以召回冠軍隊的九名功臣，可是歲月不留人，他們已比較側弱，而西德卻是重生。

對他更大打擊的是捷克的前鋒里奧達是上屆決賽的最佳球員，但他在昨午的練習扭傷膝部，肯定會影響上陣。

雲格魯斯也稱因此要盡量延遲宣佈陣容，不過他是一位生理學博士，一切將會很清楚，因此很多人都認爲該延期及受傷報導是令西德隊諸多推測。

雲格魯斯所面對的眞正困難是如何選擇三位缺少經驗的守門員，他們之中沒有一位是可以予捷克後防信心的。

該隊最強之處是中場，史丹伯加不論攻與守都威脅很大，尤其是當有里奧達在前支持他。

西德在歐洲國家盃沒有一次是大熱門，雖然有邦賀夫、費沙及門將尼巴受傷。像捷克那樣，他們的最後一道防線——門將也是最弱一環，但是他們的對手必須先闖過一蓋天才才可以抵達門前。

在「四四二」的陣式下，西德擁有一位敏捷的後衞卡爾斯、史泰力克則聯繫防守及中場，並有多才多藝的漢斯梅拿在中場佔優。

在他之前，進攻是由拜仁慕尼黑的前鋒林曼尼茲領軍，他本季射入二十六球，並使他的球會奪得聯賽冠軍，以他目前的水準，他足以替國家隊完成同樣的工作。

【拿不勒斯十日外電】荷蘭在過去兩屆世界盃賽事的最後階段都派出一些無名小子上陣，結果都相當成功，根據來自荷蘭大本營的消息，他們有意在本屆歐洲國家盃足球賽的首場賽事，星期三在拿不勒斯對希臘時故技重施。（開賽時間香港星期四凌晨二時三十分）。

寂寂無名的利臣將會代表荷蘭在國際賽上作他的處子演出，代替經驗豐富的李比，與基斯前鋒線上合拍。

曾參加七四、七八年兩屆世界盃及七六年歐洲國家盃的李比，因爲狀態欠佳而被棄用。

利臣曾在上週荷蘭對義大利一甲組球會的練習賽上陣，並射入一球，而基斯梅開二度，夏斯射入另一球，荷蘭在該役勝四比。

若然李比被雪藏的話，那麼荷蘭在他們的歐洲國家盃決賽週首仗上陣的十一位球員，就祇有四位是七八年世界盃決賽對阿根廷之役的舊將，他們是隊長高露、中場球員夏恩，加賀夫孖生兄弟（連尼及華利）。（傑士）

參加中華全國分齡泳賽 港華大軍下星期三啟程

週日會長黃鑑主持授旗出發

【本報訊】中華民國游泳協會主辦的全國週年分齡游泳大賽，定於本月十八日至廿四日在台北市立泳池舉行。香港業餘華泳聯會已答允派隊參賽，並於日前選出港華代表隊，大軍定於週日（十五日）在彌敦酒樓的華泳聯本屆職員就職禮時，舉行授旗出發儀式，由會長黃鑑主持。

港華隊定於十八日（星期三）上午八時，乘日亞航出發赴台，泳員男女子共有十一人，參加項目計爲男、女子公開組，男、女子十七歲以下共四項。現將下週三（十八日）回國訪問的港華游泳隊職隊員名單分列如下：（一葦）

名譽領隊：黃鑑、王華生、湯恩佳、何義貴、蘇善祥、徐展堂、陳景流、趙錫華、陳瑋、陳泰、何良、謝興銓。總領隊：羅瑞遴；副總領隊：陳富良；男子領隊：彭錦俊；女子領隊：王譚少卿；顧問：劉金麟、馮潤霖；總幹事：古敏求；司庫：黃啟東；管理：（男）梁華康、（女）朱弄瑋；幹事：莫鑑賢；教練：梁泰林；男子隊長：鄧浩光；隊員：劉培、陳兆亨、孔志超、劉志雄、張運志、陳智志。女子隊長：廖靜華；隊員：溫綺嫦、林敏子、馮雲霞。團員：陳婉瑩、林桂章、林倩屏、林君雅、林馬秀卿、鄧梁玉華。

本港四員女將 定十八日出發

斯里蘭卡田徑邀請賽

【本報訊】香港將派出一支四位運動員的田徑隊參加下週末、日（廿一、廿二日）在斯里蘭卡舉行的國際女子田徑邀請賽，該四位運動員包括參加一百及二百公尺短跑的謝華秀，八百及千五公尺中長跑的森遜，跳高及跳遠項目的麥慶芬，黃燕貞衆任教練，她將陪同該三名隊友參加四百公尺接力賽事。

港隊由羅柏領軍，在十八日（下週三）下午三時三十分乘搭星航出發，廿三日晚乘機回港，參加該項邀請賽的並有菲律賓、印尼等東南亞國家。（傑士）

夏令盃足球賽 今午續演四仗

【本報訊】市政局、華足聯會主辦，夏令盃足球比賽今日續有四場在市政及大坑東球場上演，秩序豐富，全部均在五時四十分開賽，不收門劵，歡迎參觀。賽程是：市政場，中青對聯昌；大坑東一號場，天天對布商會；大坑東二號場，黃大仙對西衝鋒；大坑東三號場，海天對穎倫，各支球隊實力互有千秋，但當以黃大仙對西衝鋒之戰爲可觀也。

又訊：昨午舉行之夏令盃賽戰果如下：金松勝傑志三比二，雅典勝渣打四比二，長青勝龍門三比二，長星勝華夏一比零。

廣州足球邀請賽 香港再度出師 迎抗羅馬尼亞

西德昨晚一球挫廣東

【本報訊】前晚以一比三敗於日本隊的香港隊，今晚出師越秀山球場夜戰羅馬尼亞巴克烏隊，這是港隊在廣州足球邀請賽分組賽B組的第二場賽事，因爲港隊已落敗打三更，若要出綫爭入四強，今晚實不容有失。另一場在東校場舉行中共對日本的比賽，得失對出綫形勢有影響。

羅馬尼亞巴克烏隊是該國聯賽第七名球隊，首仗以零比零和中共，表現平平，尤其是鋒門力甚弱，因此港隊今晚祇要打出水準，未嘗沒有擠分機會。港隊首仗敗於日本，表現並不太差，祇是輸壞兩球大意波。

本港兩電台俱會轉播港隊比賽的過程。商業一台在七時十五分「開聲」，港台在八時一刻轉播下半場賽程。

又訊：昨晚西德以一比零勝廣東隊。（傑士）

華泳聯執委會編定 本年度泳賽秩序

週日舉行職員就職禮

【本報訊】香港業餘華泳聯會，昨午在百樂門酒樓舉行本年度首次執委會議，由會長黃鑑主持。

席中推選各小組主委及委員如下：跳水小組：陳偉珊（主委）、黃錫漢、黃啟基、余炘輝、王龍。游泳小組：梁泰林（主委）、劉金麟、鄭鏡英、區樹堅、曾志昌。水球小組：王敏超（主委）。埠際小組：楊學良（主委）、劉金麟、林瑋、區樹堅、梁華康。

此外，游泳小組於日前開會時，已編訂本年度三項大賽日期，由主委梁泰林於席上公佈：

㈠華人學生泳：七月十七日（星期四）、十八日（星期五）初賽，廿四日（星期四）決賽。

㈡華人新秀泳：八月七日（星期四）、八日（星期五）初賽，十四日（星期四）決賽。

㈢全港華人公開泳：九月三日（星期三）、四日（星期四）、五日（星期五）初賽，十一日（星期四）及十二日（星期五）兩天決賽。

上述賽事原則上在九龍摩士公園泳池舉行，但如維多利亞泳池維修工程可趕及於七月初完竣，則仍會在銅鑼灣維園泳池上演。

至於本年度職員就職禮，定於週日（十五日）下午七時，在彌敦酒樓舉行，由立法局議員王霖太平紳士監誓。（一葦）

曼聯重金求良將 欲羅致林白拉地

轉會費逾百五十萬鎊

【曼徹斯特九日法新社電】英國甲組球隊曼聯正準備付出一筆前所未有的巨額轉會費，邀請阿仙奴之中場球員林白拉地在來屆投效該隊。

阿仙奴對林白拉地與曼聯接觸並沒有加以阻止，林白拉地目前正在美國加州渡假。

林白拉地與阿仙奴之合約在本屆球季結束後便告屆滿，他希望在來屆賽事中能在外地踢波。

據稱西德之拜仁慕尼克、義大利之祖雲達斯及西班牙之巴斯隆拿都曾與林白拉地接觸過，但阿仙奴的會長晚活在星期一表示，到目前爲止，林白拉地仍未與任何球會在加盟之事上有過默契。

曼聯獲悉此消息後，立即把握機會遊說林白拉地，希望他能留在英國比賽，雖然轉會費肯定會超過一百五十萬英鎊，這是狼隊收購安迪格雷時所付予阿士東維拉之數目。

不過，就算拉地不能加盟外地球會，阿仙奴亦已提出了一份優厚的續約待遇與林白拉地。但晚活繼續稱：「我們雖然已與林白拉地談過，但他始終堅持要到外地搵食。」（名劍）

體育

愉園起用棄將 召回余國傑鄧錦添

解救兵源短缺

【本報訊】愉園現正急謀對策以解決下屆兵源短缺問題，由於年前投効的南華兩將已有離心，同時鄧鴻昌去志甚堅，雖然劉榮業受合約約束，但黃華實亦有意高掛波鞋，鄭國根移民到外國，愉園一時間難找五至六名球員補充。

一向是愉園的大阿哥鍾楚維，季中因腳患不能上陣，但他希望多踢兩年波，因此，最近上大陸醫腳，並冀早日康復，希望趕及下屆復出。

愉園在兵源短缺下，更需要鍾楚維復出。愉園足球部主任簡煥章表示：下屆將起用一些新秀。同時，鄧錦添、余國傑亦將回防，假如能邀得曾廷輝或黎新祥加盟，暫時亦可以組成一支有相當實力的球隊，陳世九下屆可以復出，他與陳國雄都可以踢中場，前鋒方面有余國傑、鍾楚維、劉榮業等，配搭不弱。愉園下屆仍然依賴一些老將提携新血，但肯定實力削弱，難望有更大的成就。（太陽神）

華猛仔

鄉村兵主帥未定 旗下將士紛被挖

會長約見細佬楊 游說復出掌帥印

雖然「鄉村兵」由誰人掌帥仲未揭盅，惟是陣中球員就成爲友會挖角嘅對象，「寅魚發」同「大眼牛」兩個最爲吃香，但兩個代表「香港腳」去廣州打應酬波，兩個「手蛋」似乎志在必得，竟然仰尾追蹤，等省城向呢兩件「土炮」游說佢地離開鄉村，都可以講係認眞大陣象。

由於「鄉村兵團」爲咗個足主問題要及早解決，聽講內幕人士都進入緊張狀態，我華猛仔等日去屯門訪友，突然聽到「大眼牛」等省城打個長途「德律風」番黎，話兩個「手蛋」都有人搵佢同「寅魚發」傾，但係呢個父老就叫佢等外邊唔好應承住，講唔定佢地個足主「細老楊」會出番黎。

今年兩個「手蛋」都唔見咗條大杉，就係分別有咗「長頸鹿」同個「高老頭」，爲咗補充兵源，分別都想收購「大眼仔」係唔出奇，但竟然派人去到省城拉角，似乎似以勞師動衆，「村長智」肯放胆用新人，「大眼仔」初露頭角，就成爲兩支豆聾班爭相羅致嘅對象，依家「大眼仔」頓時變成皇帝女「唔愁嫁」，亦可以實「村長智」獨具慧眼起用新人，更加成爲「香港腳」添；「村長智」亦足以自慰。

既然去到屯門，亦唔差在兩皮野小巴去探下支「鄉村兵團」，可惜波季結束咗之後，成班「土炮兵」都回家團叙，惟是我哭然覆「鄉村大會堂」遇到一個鄉紳，順便問下佢新球季由邊個做足主，會否歷史重演集體個個導擠青春班。

呢位鄉紳向來同我草猛仔都非常健談，至佢叫我總要定，雖然最近外傳紛紛，甚至仲有人放烟幕話佢地退出添，不過根據老人家告知，雖然有人想做淡友，希望支「土炮兵」退出，但係佢地到尾都係地區代表性，想深一層就唔係汽水咁簡單。

同時呢位鄉紳仲話我知，最近「細老楊」「細已返嚟黎，前日仲去過土地廳見會長」，「細老楊」雖然話商務繁忙，連董事局都有時間兼顧，但係足主一個所位仲係虛位以待。

雖然「細老楊」希望足主一職讓俾大家玩下，惟是幾十盤相信都幾難有人肯出來担大旗，呢個鄉紳靜靜話我知，根據佢老人家所知，「細老楊」可能依然退居幕後，「靚仔吳」任帥印，究竟係唔係呢兩日就揭盅。

午市穩升尾段爭持 恒指直迫一千大關
再升五點成交高達二億六

股市每日

大市走勢加前股按，衝勁令人振奮。指數連續作第五日揚升，幾日來共升達五十多點，現時距今年二月十五日所創之九六三點一七高峯只七點，所以預料問售壓力已大大增強中，技術性調低實難避免，惟在市道基礎奇穩，大市人心鼎盛及消息多屬利好下，指數可能突破上次之紀錄，而且會衝上一千大關亦未嘗不可，昨日以部份藍籌股份表現較爲銳利，而一般藍籌股則只屬平穩而已，市內經紀表示，由於大戶依然未見有出仰跡象，所以今後市情預料仍會穩升，指數積上五點八九，四會總成交額爲二億六千一百二十六萬元，交投轉增。

晨市初開，市道即呈一片樂好走勢，買盤如潮湧現，使一般做價均較前揚上二三價位，其中以藍籌細價股表現尤覺銳利，挺勁兇悍，投資者乘前市走勢繼續入市，及後在獲利貨徐徐拋出下，遂使市情略見放緩。十一時指數只微上二點三六，市況中段，市情反覆再挺，雖然回售壓力不時勁增，惟經低吸納者衆，所以大市仍甚堅穩，而且頗見從實大戶大手入市，使各股做價又再俏升，上午收市時指數挺升五點八六。下午開盤，買賣又見爭持，各股做價多企穩不動，除部份股份在一方人士大手吸入表現更佳外，市情實屬拉鋸局面。

市道中走勢特具衝勁可人者，大昌突飛狂飆，勇冠騎人，最初只以三元七角最低成交，但其後瞬即揚上，最高擡至三元九角，最後以三元八角五分收市，較上日勁升一角七分半，此乃由於期近需派息所致。另外華光地產最初成一元六角一分，最高一度標上一元七角一分，最低滑落一元六角二分，最後以一元七角一分收市，較前揚升八分，而獅墩亦覺强勁，最低首成十五元三角，其後反覆揚上，最後以十五元四角收市最高，較上日又擊升一角，近期走勢十分搶人。

較爲活躍的股份，置地最高搶上十一元八角，最低跌落十一元六角，最後以十一元七角收市，較上日微上一角，和實最高曝上八元四角，最低滑下八元二角五分，最後收市八元三角五分，僅升五分，大寶最高挺上二元八角七分半，最低跌回二元八角，最後以二元八角五分收市，微上二分半，怡和最初成十五元一角，最高攀上十五元二角，最後只以十五元一角收市，微升一角，新世界最初以四元零二分半成交，最高提上四元一角二分半，最後以四元一角收市，上升五分，泰盛最高升上一元六角三分，最低挫下一元五角八分，最後收一元六角收市，俏上二分。

股市分類指數據遠東交易所公佈如下：銀行類五七一四點三八升三十點六〇，公用事業類二九二〇點六七升十二點四一，地產建築類五五四六點三三升六十點五六，工商企業類二九五七點七七升二六點五一，倉塢類一八〇三二點五九無起跌，酒店類五一〇八點六〇跌四三點三五，投資類三九九三點五八，跌四五點四三，航業類一〇九二點六〇升四點七三，紡織類二一六八點二七升十二點五八。

歐洲金價僅守六百 中午劇挫22美元
美滙續瀉·兌英鎊卻升

【倫敦十日美聯社電】歐洲金價搖擺不定，而美元兌日元滙價則跌至自去年七月以來的最低點；美元滙價亦因預期國內利率將降而下跌二仙半；上述數點都是週二活躍的世界黃金及外滙市場值得注意的地方。

金市經紀認爲快速的獲利回吐，打擊處於三個月來最高價的黃金。

蘇黎世金價開市每安士六一九點五美元，比上日的六二三點五美元，下跌四美元，但在午間，金價戲劇性急降至每安士六〇一點五美元；即比上日共跌二十二美元。

同時倫敦五大金商晨早定價爲六〇六點五美元，比開市的六一八點五美元爲低，比上日收市價六二五美元挫十八美元，經紀形容交投頗爲平靜。

雖然金價回挫，但倫敦金屬交易報告對未來金市持樂觀態度；無論短期內黃金將面對何種衝擊，極少人對金價可以到達每安士二千美元的看法，表示懷疑。

白銀方面，上日和金價並駕齊驅，今日亦品同挫至一六點八五美元，下跌達一美元。

美元在外滙市場更見疲弱，因爲短期美元國庫券利率下降至六厘半，而歐洲美元存款利率亦告低跌。

在持有美元可獲的收益減縮情況下，更多人拋售手上美元及美元証券。

較早前的東京滙市，美元跌至祇兌二一五·八日元，上日卻爲二一七點七七五。

在歐洲市場方面，美元兌各主要貨幣亦下跌（括號內爲上日收市價）：馬克一點七五五七（一點七六二五），瑞士法朗一點六一九二（一點六二三二），法國法朗四點〇九六八（四點一〇五），荷蘭盾一點九二八（一點九三四），義大利里拉八二九點二五（八三〇點五五）。

倫敦方面，一英鎊由上日的兌二點三五〇四美元跌至兌二點三三五美元，市場經紀認爲主因英國利率將降所致。

亨隆憑藉合作發展計劃

股市透視

亨隆地產投資有限公司在截至七九年十二月卅一日止年度內，業經審核並除稅後之綜合純利爲二千二百七十二萬多元，較上年度之一千二百九十四萬餘元激增百份之七十五。

而每股盈利亦由二角八點八分倍增至五角零點七分。業績獲得美滿，所以是次末期息每股達一角二分（上年度同期只爲一角）。此週同在去年十月間已派發之中期息在內，則全年度共派息每股達一角八分，較七八年度增加百份之二十。照現時該股份之市價約二元二角計算，其週息率爲八厘多，而其市價盈利率則爲四點四倍而已，在一般較細地產公司中，其利率已屬不俗，應爲一可作投資收息之股份。然而雖然該股份在市面之流通量不大，買賣頗爲困難，但該公司業務發展迅速，而且不斷與一些較巨規模之地產公司合作發展，所以仍堪重視。如年度內盈利激增，主要由於爲該公司較早期參與以長江實業（集團）有限公司爲首之財團之二項合作發展，皆在年度中分別完成，此兩項發展計劃爲位於港島銅鑼灣依利沙伯大廈後鄭商住二用之駱克大廈及新界葵涌三二至三三五地段之龐大工業中心，而該集團所佔上述兩地盤之權益分別爲百份之廿一點二五及百份之廿五。雖然預料在一九八零年內該集團並無重要之地產發展計劃，但由於該公司尚有參與本港之大地產發展商之其他合作計劃，所以現仍處於極有利之地位，即如包括與長江實業集團攜手發展位於香港大道西八四八六地段所興建之二十六層高，面積達二十一萬平方呎之商業中心，該公司佔百份之二十權益，另外在去年中，該集團另購入乙種換地權書共經過九萬八千平方呎之多。在該等發展計劃均在順利進行中，而且進度亦較預期滿意下，預料來年度業績仍可保持滿意之績增；另一方面一九八零年度之每股派息亦將不會低於是年度之一角八分水平。而在本港地產業擴展至新界各區情況下，該集團之乙種換地認股權書將來又可換購更多之新界土地可供日後發展之用，所以今後數年間該集團之盈利收益必能按年遞增。

有關評論建議僅屬作者個人意見，讀者應先作審慎研究

隔日拆息七厘半 滙指再創新低點

【本報訊】本港銀行同業拆息繼續軟順，隔日息近數日都成於八厘左右。

昨日早上隔日拆息仍爲八厘，午間略發下跌至七厘半。

港元匯率亦一蹶不振，再跌零點四，再創今年的最低點，祇爲九一點一。

燦爛歸於牛皮偏軟 港金微跌17元

【本報訊】昨日本港金市走勢見反覆偏軟，外國行情雖利好，但昨日午市人心轉軟，收市價仍低於前市水平。

週一假後，紐約八月份金開市比對上週五上升十八美元，開市後期金市道表現昇騰，做價徘徊，主要爲經紀行買賣，交投平靜。據金商稱在紐約開市後未能承接倫敦之走勢引致有回吐出現，交投非常活躍，定盤價曾時期金跟隨倫敦之走勢曾一度回落，定盤後期金走勢再度向好，交投仍然平靜，倫敦收市前有少量淡友入市補倉。

倫敦收市後，據金商稱金價在衝破六百美元關後似乎會徘徊於六百廿元以上，而石油出口國油價會議對市道之影響不大，倫敦收市後金商在此高水平有沽盤入市，金價屢爲回落，收市前十五分鐘有回吐出現，八月期金約六三三·五〇美元收市。

本港金市，前市一尾盤爲三六〇六·〇，昨日上午開市報三六一五，最高成三六一八，最低成三五九六，收市價三六〇七·〇，息價訂去息一八，收市價比前市升一元。

下午開市報三六〇六，最高成三六〇八，最低成三五八六，收市價三五八九·〇。整日波幅爲四十二元。收市價比前市跌十七元。

週一外國行情，金價方面：倫敦報六三三·七五美元（升二六·七五美元）。瑞士入價報六二一·〇美元，出價報六二六·〇美元（升二六·〇美元），巴黎報六一〇·一〇美元（升一四·七一美元）。美國紐約報六三三·五〇美元（升一七·五〇美元），英鎊方面：倫敦牌價報二·三五一三美元（跌〇·〇一八五美元）。

美鈔報價，大鈔報四·九一〇，小鈔報四·九〇五，美電最高成四·九二〇，最低成四·九一〇。通天單最高成四·九一五，最低成四·九〇六。

日元較好，大鈔報二二五·〇，紙鈔報二二四·〇，新台幣報一一八·〇〇，西德馬克報二七七·五〇，法國法郎報一一九·五〇，瑞士法郎報三〇〇·〇。

本港金鈔外幣行情表

六月十日（星期二）

（九九K金）	
開市	3606.0
收市	3589.0
最高	3628.0
最低	3586.0
（白銀）	
開市	530.0
收市	530.0
最高	530.0
最低	530.0
（美鈔）	
大鈔	4.910
小鈔	4.905
（美電）	
最高	4.920
最低	4.910
（通天單）	
最高	4.915
最低	4.906

（日元）	
大紙（萬計）	225.00
紙紙（萬計）	224.00
（其他外幣）	
英鎊	11.50
澳洲元	5.55
加幣	4.25
加元	4.25
菲幣	0.60
大坡紙	2.30
叻坡紙	2.29
馬來西亞元	2.28
新西蘭（百計）	82.00
日幣（每元）	0.22
西德馬克（百計）	277.50
法國新法郎（百計）	119.50
瑞士新法郎（百計）	300.00
泰幣（百計）	24.50
荷幣（百計）	252.00
新台幣	118.00
人民幣	30.64

昨漲幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
永昌盛	1.56	1.82	16.67
麗新製衣	4.90	5.40	10.20
聯合國際投資	2.925	3.15	7.69
華光地產	1.63	1.71	4.91
大昌地產	3.675	3.85	4.76
泰興置業	1.27	1.32	3.94
香港隧道	11.40	11.80	3.51
永泰建業	5.95	6.15	3.36
安達臣大亞	4.50	4.65	3.33

收市價以遠東會爲標準

昨跌幅最大股份

股票	前收市價	昨收市價	百分率
大衆國際	0.50	0.45	10.00
明輝發展	1.86	1.77	4.84
寶德發展	1.05	1.00	4.76
周生生	2.30	2.20	4.35
南順	2.50	2.40	4.00
財務地產	0.80	0.77	3.75
香港財務	0.70	0.68	2.86
大捷財務	1.06	1.03	2.83
莊士集團債券	106.00	103.00	2.83
金山地產	2.125	2.075	2.35

昨成交最多股份

股票	股數
萬生	4,990,000
大昌地產	3,117,000
新世界發展	2,086,400
大寶地產	1,305,000
滙豐銀行	1,282,942
建煌新記	1,177,479
明輝發展	1,158,000
會德豐(A)	1,129,000
華光地產	1,056,000
遠東發展	1,011,871

港滙指數

港元匯率指數昨日（星期二）爲九一點一，下跌零點四。

本港股票市昨日成交報價表

（本表開市收市價係以各證券交易所當日最高者爲據，其他則以當日成交爲據。）

（恒生指數）	（遠東指數）	（金銀綜合指數）	（金指數）	（銀指數）
上午 955.91	上午 4573.47	上午 812.52	上午 809.33	上午 913.45
下午 955.94	下午 4561.16	下午 811.99	下午 808.00	下午 915.26
升5.89	升31.12	升5.12	升2.95	升12.22

四會總成交額：二億六千一百二十六萬元（香港交易所佔五千六百五十四萬元；遠東交易所佔一億一千九百五十九萬元；金銀交易所佔八千四百三十萬元；九龍交易所佔八十三萬元。）

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
（銀行類）						
滙豐銀行	15.30	15.40	15.50	15.30	+0.10	1,282,942
恒生銀行	118.00	117.00	118.00	115.00	−2.00	25,718
東亞銀行	57.00	56.50	57.00	56.50	——	6,000
海外信託銀行	4.65	4.55	4.65	4.55	−0.05	130,200
友聯銀行	6.95	7.05	7.10	6.95	+0.05	42,000
永隆銀行	49.50	49.75	50.00	49.50	——	17,100
（公用類）						
港燈集團	6.05	6.05	6.10	6.00	+0.05	995,570
港燈債券	30.5%	30.5%	30.8%	30.5%	——	128
港燈認股証	5.40	5.50	5.55	5.40	+0.15	596,500
九龍電燈	21.80	23.80	21.80	21.50	−0.10	147,107
中華煤氣	24.00	24.10	24.20	24.00	+0.20	29,500
電話公司	24.60	24.60	24.80	24.50	——	69,111
中華巴士	40.25	41.00	41.00	40.25	+0.75	5,400
九龍巴士	6.35	6.20	6.35	6.15	−0.10	117,000
油蔴地小輪	35.50	35.75	35.75	35.50	+0.25	3,600
香港隧道	11.40	11.80	11.90	11.40	+0.40	414,000
（倉塢類）						
九龍倉	66.00	66.00	66.00	65.50	——	9,200
（航業類）						
亞洲航業	5.85	5.75	5.85	5.70	——	91,000
會德豐船務（A）	5.50	5.50	5.50	5.45	——	112,200
會德豐船務（B）	0.58	0.53	0.53	0.52	——	186,500
興富海發展	1.26	1.24	1.26	1.22	——	46,000
萬邦航業	5.10	5.20	5.20	5.10	——	13,000
鍊通航業	3.45	3.50	3.50	3.45	+0.05	42,000
華光航業	4.10	4.125	4.125	4.10	+0.025	52,046
信德船務	4.10	4.075	4.10	4.00	+0.075	60,000
寶德發展	1.00	1.00	1.05	1.00	−0.05	14,000
東方貨櫃	3.45	3.425	3.45	3.40	——	524,668
（建築類）						
保華	2.65	2.65	2.70	2.60	——	271,849
新昌	3.275	3.175	3.275	3.175	−0.075	696,900
大新（公和）	3.725	3.70	3.725	3.70	−0.05	26,000
海港工程	0.79	0.79	0.80	0.79	+0.01	61,000
青洲英坭	48.50	48.50	48.75	48.50	+0.25	32,800
安達臣大亞集團	4.55	4.65	4.75	4.50	+0.15	304,000
（投資類）						
聯合企業	7.60	7.70	7.75	7.60	+0.10	14,000
怡和証券	8.75	8.75	8.80	8.65	+0.10	274,970
新鴻基証券	2.225	2.225	2.25	2.20	+0.025	764,000
大衆國際投資	0.45	0.45	0.45	0.45	−0.05	2,000
置豐投資	3.00	3.15	3.225	3.00	+0.775	629,000
會通東方	2.70	2.70	2.70	2.70	——	6,000
新鴻基財務	2.85	2.875	2.875	2.825	+0.025	457,656
亞洲保險	8.20	8.20	8.20	8.20	+0.20	2,000
（地產類）						
置地公司	11.70	11.70	11.80	11.60	+0.10	962,030
置地債券認股權証	2240.00	2260.00	2280.00	2200.00	+60.00	3,700
置地債券八厘	74.5%	74.5%	74.5%	74%	——	35
置地認股權証	9.90	9.90	9.90	9.70	+0.10	104,000
廣興置地	0.64	0.64	0.64	0.61	+0.02	36,000
嘉正國際	2.025	2.025	2.025	2.025	——	170,000
華美置業	1.32	1.32	1.32	1.32	+0.05	5,000
永泰建業	5.95	6.15	6.15	5.95	+0.20	160,000
捷聯企業	3.25	3.225	3.30	3.20	+0.025	521,000
美漢企業	5.15	5.10	5.15	5.10	−0.05	84,000
港九工商企業	1.87	1.88	1.88	1.87	−0.03	14,000
長江實業	14.10	14.00	14.30	14.00	−0.10	848,800
國際實業	1.10	1.10	1.10	1.10	——	4,000
財務地產	0.77	0.77	0.77	0.77	−0.03	2,000
萬信地產	6.35	6.35	6.40	6.30	+0.05	156,000
華大地產	1.13	1.13	1.23	1.13	+0.03	108,000
大昌地產	3.70	3.85	3.90	3.70	+0.175	3,117,000
嘉年地產	1.78	1.79	1.80	1.76	——	247,250
聯邦地產（A）	4.05	4.05	4.10	4.00	+0.05	281,000
聯邦地產（B）	0.76	0.78	0.78	0.75	+0.03	135,000
萬邦地產	7.40	7.40	7.40	7.40	+0.20	10,000
永逸利企業	0.74	0.74	0.74	0.74	——	20,000
廣聯企業	1.35	1.37	1.39	1.35	−0.01	270,000
亨隆地產	2.10	2.175	2.175	2.10	+0.05	106,000
四海地產	2.20	2.225	2.225	2.20	+0.025	55,000

股名	開市價	收市價	最高價	最低價	漲跌	成交股數
大生地產	2.05	2.075	2.10	2.05	——	128,000
大寶地產	2.85	2.85	2.875	2.80	+0.025	1,305,000
華光地產	1.62	1.71	1.71	1.62	+0.08	1,056,000
利豐地產	1.90	1.90	1.91	1.88	——	66,000
太古地產	6.05	6.00	6.05	5.95	+0.05	750,000
合和地產	11.50	11.60	11.60	11.40	+0.20	94,400
新鴻基地產	10.20	10.20	10.20	10.10	+0.20	850,000
新鴻基地產（新股）	10.10	10.30	10.40	10.10	+0.10	124,000
恒隆地產	10.10	10.20	10.30	10.10	——	101,500
建煌新記	1.29	1.29	1.30	1.26	+0.01	1,177,479
建隆貸款	9.00	9.00	9.00	9.00	——	2,000
廖創興	2.35	2.40	2.40	2.325	+0.05	192,500
永鴻基	0.63	0.63	0.63	0.62	——	2,000
永昌盛	1.62	1.82	1.82	1.62	+0.26	120,000
大捷財務投資	1.07	1.03	1.07	1.03	−0.03	270,000
萬生	0.35	0.37	0.38	0.34	+0.02	4,990,000
信託公司（A）	5.70	5.70	5.75	5.65	——	131,320
信託公司（B）	1.08	1.08	1.08	1.08	——	101,166
明輝發展	1.87	1.77	1.87	1.77	−0.09	1,158,000
利興發展	3.60	3.625	3.625	3.55	+0.075	85,000
泰盛發展	1.59	1.60	1.63	1.58	+0.02	798,000
世界發展	2.60	2.60	2.60	2.60	−0.025	34,000
香港發展	0.68	0.68	0.68	0.68	−0.02	14,000
遠東發展	3.85	3.90	3.875	3.85	——	1,011,871
海南發展	2.95	2.95	2.95	2.80	−0.05	32,000
新世界發展	4.025	4.10	4.125	4.025	+0.05	2,086,400
（工商類）						
怡和公司	15.10	15.10	15.20	15.00	+0.10	479,107
怡和七厘半債券	85.50	85.50	85.50	85.50	——	134
和記黃埔	8.35	8.35	8.40	8.25	+0.05	572,222
和記黃埔優先股	0.94	0.94	0.94	0.94	——	78,638
太古洋行（A）	7.75	7.85	7.90	7.75	+0.20	932,440
太古洋行（B）	1.39	1.41	1.42	1.39	+0.03	645,000
會德豐（A）	4.50	4.50	4.525	4.475	——	1,129,000
莊士集團	5.15	5.15	5.15	5.05	+0.05	10,400
南化大同	6.85	6.85	6.85	6.85	——	4,000
聯合汽水	6.10	6.10	6.10	6.10	——	1,000
莊士集團債券	103.00	103.00	103.00	103.00	−3.00	40
港機工程（新）	9.60	9.55	9.60	9.55	−0.05	10,800
永安人壽	3.00	3.00	3.05	3.00	——	27,000
周生生	2.30	2.20	2.30	2.20	−0.10	16,000
屈臣氏	7.00	7.20	7.30	6.85	+0.20	84,500
生力啤	7.20	7.20	7.35	7.20	−0.05	37,800
森那美	7.30	7.30	7.30	7.30	——	8,666
美之華企業	5.00	5.00	5.00	5.00	——	8,000
和寶	1.15	1.18	1.18	1.15	+0.03	68,000
立興	6.20	6.20	6.20	6.10	−0.05	33,000
南順	2.35	2.40	2.40	2.35	−0.10	6,500
寶光	6.10	6.10	6.15	6.05	——	330,000
仁孚	1.30	1.30	1.31	1.29	——	400,450
人頭馬	7.15	7.15	7.20	7.10	+0.05	56,500
（百貨類）						
永安公司	5.10	5.10	5.10	5.00	+0.10	27,000
先施公司	21.00	21.00	21.00	21.00	−0.30	500
瑞興公司	2.55	2.55	2.55	2.55	——	4,000
鱷魚恤	3.25	3.25	3.25	3.20	+0.05	26,000
連卡佛（A）	7.30	7.30	7.30	7.20	——	20,000
（紡織類）						
德泰針織	8.20	8.20	8.20	8.20	——	12,500
南聯實業	3.475	3.50	3.50	3.45	+0.025	165,480
興業美製衣	3.40	3.40	3.40	3.30	——	12,000
長江製衣	12.20	12.20	12.20	12.20	+0.10	1,000
麗新製衣	5.40	5.40	5.40	5.40	+0.50	1,000
新馬製衣	21.20	21.20	21.20	21.00	+0.20	10,000
瑞生	5.70	5.70	5.70	5.70	——	1,000
（酒店類）						
大酒店	34.00	33.75	34.00	33.50	−0.50	6,000
遠東酒店	1.43	1.40	1.43	1.40	−0.03	566,000
凱聯酒店	5.05	5.10	5.10	5.00	+0.05	564,000
百樂酒店	2.075	2.05	2.05	2.025	+0.025	164,000
美麗華酒店	21.40	21.40	21.40	21.00	+0.40	2,500
香港公司	33.50	33.75	33.75	33.50	+0.35	7,000

地產市道尚未復甦 水泥需求淡價格穩
全港月銷約十五萬噸

【本報訊】本港最近供樓息率雖然有所下降，但仍高企年息一分二厘或一分三厘（地產公司樓花建築期供樓息口），或年息一分四厘四之間，一般而論，這些供樓息率仍不算低，不過比前段時期的一分六至七厘，有所緩和。據一家水泥商表示，這一利率水平，仍不足產生足夠力量刺激地產市道，從對水泥的需求上看，變動不大，現時仍維持在月銷十五萬噸左右。

至於沙田最近推出數座樓花，銷路尚佳，但目前仍屬個別地區樓花銷售情況，未成爲普遍現象。因此，在水泥、鋼材等建築材料需求方面，仍處於淡靜狀態。

據水泥商稱，水泥價格近數周來企穩。大陸五羊牌水泥，每噸三百二十六元，與台灣、非律賓來貨價相同。菲律賓水泥每月銷量大約二萬噸。日本水泥每噸三百五十元，跌十元。北韓水泥仍三百一十元。每噸水泥運費爲三十九元六角。

高拉力鋼材，日本、台灣、南非來貨均同價，十至十三毫米，每司馬担一百一十九元，十六毫米、二十毫米、二十五毫米、二十九毫米和三十二毫米高拉力鋼，每司馬担一百零九元，至一百一十元。四十毫米一百一十元。

鋼鐵類方面，鋼材供應仍維持穩定，這與建築業受兩季影響有關，同時地產市道未見起色，對建築材料需求不大。近期內，這類高拉力鋼和光身元鐵的銷售額，每月大約五萬五千噸。

電話傳視系統 新證提供資料
對公衆傳遞財經訊息

【本報訊】新鴻基（證券）有限公司主席馮景禧，昨與香港電話有限公司簽署合約，成爲第一家提供資料與電話傳視系統之公司。

電話傳視系統將於明年向公衆提供服務，爲一種創新之資料服務，透過電話綫，將電腦資料傳至電視螢光幕上，在未來十二個月內，可提供與公衆有關之資料之公司，陸續將資料儲入該傳視系統之電腦內。

香港電話公司總經理霍加表示：「我對新鴻基成爲本公司電話傳視新服務之第一家供應資料公司，感到欣慰。目前仍有不少公司擬加入提供資料之行列，因此本人對傳視系統能否帶給商界及一般家庭提供全面性之資料服務，充滿信心。」

馮氏指出：「對能夠持提供財經資料與商界之領先地位，新鴻基引以爲榮。本公司是次與電話公司合作，將使新鴻基資料研究公司對現有客戶提供更佳之服務、並能以廣及公衆，其他有意提供資料之公司、計有廣告、銀行、委聘、消費及新聞業等。」

香港九龍貨倉有限公司
會議通告

週年常會

本公司茲定於一九八零年六月十一日星期三下午十二時十五分，假九龍廣東道香港酒店玉蓮廳，舉行第八十九屆股東週年常會，以處理下列事項。

一、省覽截至一九七九年十二月三十一日止年度之董事會與核數師報告書及年結。

二、宣佈派發末期息。

三、選舉董事。

四、聘請核數師及釐定其酬金。

五、考慮，並在認爲適當時，通過或修訂後通過下列議案爲普通議案：

「無條件授權董事會增發及處理數量不超過本公司已發行股本百份之十之新股。」

六、考慮，並在認爲適當時，通過下列議案爲普通議案：

「從資本儲備帳內，撥出港幣九千六百二十七萬零五百九十二元，代表於一九八零年六月十一日經已登記之本公司已發行股份九千六百二十七萬零五百九十二股之持有人，用以繳足本公司每股港幣十元之未發行股份九百六十二萬七千零五十九股之股本；此外，並授權董事會從資本儲備帳內，另撥出不超過港幣九百七十五萬五千元，代表於一九八零年六月十一日經已登記之自一九七九年十二月三十一日以來藉行使一九八二至九一年還本週息七厘七五無抵押債券不記名認股權証而發行之股份持有人，用以繳足本公司每股港幣十元之未發行股份不超過九十七萬五千五百股之股本；而該九十七萬五千五百股，連同上述不超過九百六十二萬七千零五十九股，將以繳足股本方式發行，並分派予於一九八零年六月十一日已登記之人仕，比例爲每持有十股可獲送一紅股，在任何情況下，按此分派之股份，應視作各股東在本公司持有之資本面値增長，而非收益；此等股份除不能分享截至一九七九年十二月三十一日止年度宣佈派發之任何股息外，將享有一九八零年一月一日起以後之派息權，同時，在其他方面，將依照本公司組織章程，與本公司現已發行之股份享有同等權益；不足一股之零碎股將不予發行，唯出售零碎股所得將按應得比例分派各股東。」

承董事會命
公司秘書 麥禮頌謹啓

香港 一九八零年四月十日

附註：

一、有資格出席及投票之股東，均可委任代表出席及投票；代表人不必爲本公司股東。

二、本公司將由一九八零年五月二十八日至六月十一日，首尾兩天在內，暫停辦理股票過戶登記。

三、截至一九七九年十二月三十一日止年度末期息將於一九八零年六月二十日星期五派發。

四、凡欲獲派上述股息及紅股之股東，必須於一九八零年五月二十七日星期二下午四時正前，將過戶表格連同有關股票，一併送達本公司股票過戶處，香港中央証券登記有限公司辦理過戶手續。

五、有關上述議程第五項，董事會茲聲明，除按比例發予現行股東外，本公司目前並無發行新股計劃。此項授權要求，係按照香港証券交易所上市條例而提出，藉以確保董事會擬發行數量不足本公司已發行股本百分之十之新股，以換取現金或非現金時，得靈活運用其處理權。

六、有關上述議程第六項，茲奉告各股東，於一九七九年十二月三十一日時，附於一九八二至九一年還本週息七厘七五無抵押債券之不記名認股權證持有人，共有權認購股份九百七十五萬五千股。凡於一九八零年五月二十八日以前行使其認股權之持有人，將獲派發上述議案所建議發行之紅股。不行使其認股權之持有人，則自一九八零年五月二十八日以後，每普通股之認購價將按照本公司已增發行股本而加以低調。調整後之認購價將於週年常會舉行後，擇期另作公佈。

原棉（全日共成交44手）
商品期貨市行情

月份	收市價	與上日比較
十	83.52	−0.18
十二	82.15	——
81年三	77.50	−0.20
五	75.00	−0.20

原糖（全日共成交98手）
商品期貨市行情

月份	收市價	與上日比較
九	29.04	−0.44
十	28.50	−0.49
81年一	30.28	+0.05
三	30.59	−0.60
五	30.87	−0.12

黃豆（全日共成交172手）
商品期貨市行情

月份	收市價	與上日比較
六	103.40	——
七	107.20	+0.20
八	107.40	+0.20
九	107.40	+0.40
十	107.20	+0.20
十一	107.40	+0.40

美製罐廠在工業村 租建第二家廠房

美特容器（香港）有限公司日前（星期二）與香港工業邨公司簽署合約，在大埔工業邨租用第二幅工業用地。美特容器公司已在大埔工業邨租用一幅八千三百平方公尺的土地興建第一間工廠，現再租用另一幅七千二百九十平方公尺的土地興建第二間工廠。

美特公司一位發言人表示，第二間工廠之廠房只有一層高，這由於廠需要極高負荷，而此項特別之需要卻無法在普通多層大廈內進行。

他透露，第二間新廠之產品工程將需時約十二個月完成，而廠內所安裝之機器大部份來自美國。該廠主要生產二片罐，以鋁或鐵片爲原料，供應本地及外國市場。

該發言人指出，對於啤酒、汽水等各種飲料之包裝工業之未來發展趨勢是將以罐裝取代樽裝，同時由於罐裝用於飲料之需求較大，故此罐裝已愈來愈普遍。

目前已有二十二家公司與香港工業邨公司簽約租用大埔工業邨土地，其中兩間工廠已經開始生產。同時工業邨公司亦已獲政府貸款以供在大埔工業邨發展自置廠房之用，興建此類廠房是協助新成立部門給生產之廠商。同時在元朗工業邨之用地亦已接受申請租用。

渣打提供服務 電話查詢金價

【本報訊】渣打銀行最近推出一項電話服務，方便顧客查詢當日之金價。持有渣打金牌之人士及有興趣者，可電話查詢當日之買賣價格。

渣打銀行去年推出一系列金牌，重量分五、十、二十及五十克不等，售價以當日金價作爲標準。渣打銀行爲金牌代理。凡欲查詢有關金價之人士，只需撥電五—二三五二九三，即可收聽錄音。

建築師鄧家發指出
即使建築商負全責 亦難防止意外發生
主要是工人缺乏工業安全知識

【本報訊】一位建築師指出，即使建築商對地盤上的安全措施負起全部責任，亦無法防止意外發生。

香港政府註冊建築師鄧家發昨午出席鳳凰山女獅會餐會致詞時表示，工業意外的發生，最主要是工人本身對工業安全知識非常缺乏，雖然勞工署，不斷地對他們宣傳及教導，可惜往往由於習慣的關係而沒有接受。

鄧氏特別指出那些剛從大陸及越南來港的工友，對本地環境已不大熟悉，又怎能注意到工作環境的安全？

鄧氏稱：在龐大的建築工程地盤，工作範圍廣闊，縱有安全主任專員檢討地盤上的安全措施，假如工友缺乏自覺性，不懂重照顧自己和主動地學習工業安全，一切早已設計的安全措施也不能遏止意外發生。

他認爲，加緊推廣工業安全的教育，是十分重要的。

會上，他指出，今天香港的建築業，已達到國際水平，然而香港從先進科技建設學校畢業的建築師，卻祇能屈居於外國人之下，本港所有龐大的工程，幾乎亦操於他人之手，香港人付了數百億元來建設，卻不能給予機會讓香港人爲本地服務。

談及中共內陸建築情況時，鄧氏表示，中共在技術上可以做得很好，但卻缺乏經驗及不夠普遍性，中共在發展龐大工程祇視乎某區域的經濟情況而言，故此沒有普遍性的發展，造成建築業在中共不平均的發展，可歸咎於中共缺乏時間性的觀念，形成某個工程祇作斷件式及重於缺「實用發展方面，換言之是缺乏整體計劃。但他表示，中共是需要從「斷件式」的基本方法開始。

觀塘工業區 進行大清除
掃除工廠街道後巷垃圾

【本報訊】觀塘區管理委員會屬下之環境小組正推行一項大規模行動，以清潔區內工業區的所有後巷。

該行動名爲「清潔運動」爲期四週，旨在改善該區之環境，及使工人及工廠東主一望便看出清潔及健康的環境之效果，並已由本月二日開始進行。清潔運動進行地點爲位於觀塘道、海濱道、勵業街及永業街範圍內之工業區。

觀塘民政專員兼觀塘區管理委員會主席徐均平說，是次行動証明甚有價值，因爲區內居民很易察覺一條後巷清理前後的分別。

清潔行動正由市政事務署清潔人員動用一輛水車及兩輛垃圾車進行。

徐氏說：「我們的工作計劃是將整個工業區分成十六個分區，以便在有系統的情況下推行清潔運動，並希望這個清潔運動能令工廠經營人士更明白一個清潔環境對他們本身和員工之意義。」他說，租約條件規定，後巷每邊有十呎濶地方亦屬批租給個別工廠東主的地方，所以他們有責任保持該部份後巷整潔，而政府則負責後巷中央部份之清潔工作。

徐氏說：「我們的特別工作隊已先行將每條後巷兩邊和中央地方的雜物及垃圾清除，並以深清劑將之沖洗乾淨。直至目前爲止，清理隊每日清理約三噸雜物及垃圾。」他說：「我們希望藉此使該區居民在視覺上留下印象，並希望有關工廠東主把我們的良好工作繼續做下去，今後使屬於自己責任範圍的地方保持整潔。」

爲進一步改善區內環境，觀塘區管理委員會亦已批准一項計劃，將位於裕漢街的一幅空置官地改爲雅緻的休憩區。

此外，該委員會已撥五萬元供進行植樹計劃用，在介乎偉業街及康德道間一向被稱爲灰色地帶之一的一段觀塘道進行植樹。這些樹將在該段觀塘道的路中央栽植，所有計劃均聯同市政局進行。

社會署主任劉啟存指出
小學綠皮書建議 使較多家庭受惠

【本報訊】社會福利署幼兒中心高級社會工作主任劉啟存昨日指出，最近發表之小學教育及學前服務綠皮書中，提議一個新的資助幼兒中心辦法，此建議若獲得通過，將有更多家庭合資格而獲得資助，因該辦法比現行的更具彈性，現行的方法是家庭的總收入超於某一水平，便不能獲得資助，而綠皮書建議的辦法是以該水平爲起點，若家庭總收入超過此數，仍可獲政府資助，獲助金額則與收入增多成反比。

劉氏又指出，若綠皮書的建議被接納，工業界可利用該項政府資助的計劃，爲工人開辦幼兒中心，吸引更多女性投身工業，社會福利署將樂意爲有意開辦者提供指導和意見。

劉氏在獅子山獅子會上發表上述講話時解釋：綠皮書建議的資助金額是以公共援助金額作起點，家庭收入在公共援助金額以下，將會獲用全免。若收入超過此金額，每多一百元便需交費二十元，如此類推，直至家庭收入可交全部費用爲止。

若以一家六口之家庭爲例，目前公共援助金額是九百一十五元，租金三百四十五元，共一千二百六十元。如收入是一千三百六十元，則交費二十元，一千四百六十元則交四十元，如

劉啟存讚綠皮書的建議，可使較多家庭受惠，同時鼓勵工業界人士爲員工設立幼兒中心。（本報記者吳寶茵）

加太航加日綫 每週增至六班

【本報訊】加拿大太平洋航空公司宣佈：該公司來往溫哥華至東京的北太平洋綫，由本月起，每週由原有之四班增至六班。

每週之第五班機，由本星期開始實施，而第六班機則定一星期後加添。由六月十九日起，加太航每週有六班由溫哥華飛往東京，其中三班是續程開來香港。其他以東京爲終站的三班加太航客機，到達成田機場時均可原晚或次早轉乘其他航空公司班機來港。

同程方面，香港仍是每週有三班加太航班機往東京開往溫哥華，由本週起，開始加添由東京往溫哥華之每週第五班客機，而於六月二十日起，每週增至六班。爲方便往加拿大的旅客起見，加太航會在香港安排駁機前往東京成田機場，轉乘在東京開往溫哥華的加太航班機。

由於航機調度關係，加太航在香港的班期，於本週起有更改。

由溫哥華經東京來港的CP四〇一號班次，定星期二、四、六晚上八時抵達啟德機場。

又由香港往東京開往溫哥華的CP四〇二號班次，逢星期三、五、日下午十二時四十五分，在啟德機場開出。

圖爲加太航一架波音七四七客機在啟德機場起飛的情形。

總監梁欽榮在三〇三區研討會演講

三〇三區獅會研討會議
總監梁欽榮演講 領導及最佳服務

【本報訊】國際獅子總會三〇三區，昨假香港希爾頓大酒店禮堂舉行港澳三十一個獅子會聯合午餐會及八〇年八一年度，新任職員而設之會務研討會，大會主席黃頌盈首先致詞，強調研討會使下屆各會新員清楚知道應要負責所做之工作，如何運用才智，力量去推進會務，發揚獅子精神服務社會，爲人羣謀福利。

「更佳領導，更佳服務」，爲本次會議主題，總監梁欽榮於席上闡論詳盡！

梁氏演講時強調：獅子會的宗旨是服務，吾人各項工作的最後目的——更佳服務，此次研討會是培養領袖，而培養領袖最終目的也是「更佳的服務」。

他續稱：國際獅子會是世界上規模最大的服務團體，由一個獅子會，幾十個會員，擴展到今日，已有一百五十多個國家地區設立獅子會，會員達一百卅萬之多，現在獅子會的歷史比一部份新成立的國家還要長，人數還要多。

最後他強調：憲章等於國家法律，沒照紀律，就是沒有領導，目前三〇三區已成爲一個完整區，新的旅程開始，今日研討會作爲一個開始，新職員獅兄希望能夠認識獅子會的一切知識，要更深的了解，今後的發展，全仗各位的努力。

同日：大會主席黃頌盈宣佈研討會程序，將分多組進行，據悉參加此次研討會全爲下屆新員担任職務之獅兄，人數達三百餘人，各組研討時情形熱鬧。

上水古洞農場 住客全部遷出
警隊協助執達吏執行收屋

【本報訊】擾攘達十九年的上水古洞村「意大利農場」住客搬遷問題，昨日順利解決，十一戶因補償問題而拒絕離開之住客，昨晨在法庭執達吏及藍帽子會員的勸諭下，遷出上址。

昨晨十時半，「意大利農場」業主的代表律師，會同法庭執達吏及十餘名藍帽子警察，抵達上址，勸諭十一戶住客應以談判方式將問題解決，無謂引致不必要的紛爭。結果住客同意遷出。

十一戶住戶包括兩間士多，五間工廠及四家住戶，共約四十餘人。

他們要求業主補償搬遷費最低者爲每戶十萬元，最高者爲每戶十五萬元，惟代表業主的律師祇能以每戶最低五千元，及最高五萬元的價錢還價，遂鬧至僵持局面。上水古洞「意大利農場」原有八十九戶住客，業主早於一九六一年購進該地，但一直與住戶未能取得搬遷協議，雙方終鬧至法庭解決，七七年法庭判處業主不須補償而收回該地，惟其中十一戶住客指業主未有兌現合理賠償的承諾，故拒絕遷出。

至本月四日，業主代給聯同警員及法庭執達吏前往拆卸，雙方一度出現爭持，業主遂改訂昨日再行清拆。

部份村民恐防業主如期清拆，部份年老村民已於前日手持竹竿在古洞村村口「站崗」。幸而昨日未有發生不愉快事件。

據悉：業主購入「意大利農場」地段，計劃投資一億元以上興建豆型別墅式屋村。

聖樂團與管絃樂團 聯合舉行音樂會

香港聖樂團與香港管弦樂團，將於本月十三、十四日，星期五、六，晚上八時在大會堂，聯合舉行盛大音樂會，演唱弗爾第作品「安魂頌」。音樂會由黃永熙博士指揮，合唱部份由一百二十人組成之香港聖樂團担任，獨唱部份則由四位海外名歌唱家專程來港担任演出。是次音樂會門票分卅元，廿元，十五元，十元及三元「學生票」，現已在大會堂票房發售。

沙田中心首期售罄
第二期提早推出發售

恒基兆業地產公司位於沙田市中心之高級住宅「沙田中心」，由於地點適中，設備完善，故開售以來，洽購極爲踴躍，第一期之單位於數天間全部售罄，向隅者衆多，今徇衆要求，提早推出第二期單位發售，以應置業人士之需求。

圖爲沙田中心外貌模型

「沙田中心」位於沙田市中心十六號地段，地點適中，交通方便，鄰近火車站，巴士總站，街市，大會堂等，地盤面積達十二萬平方呎，設計新穎，設有停車場，泳池，羽毛球場，兒童遊樂場及花園等，爲目前沙田市中心區僅有之高尚住宅樓宇。上蓋區已開工，住宅每間只售廿一萬餘元起，首期只付一成，地盤有示範單位，歡迎參觀。恒基兆業地產公司地址：中環德輔道中，永隆銀行大廈6樓，電話：五－二二二七六。地盤電話：一二－六二六四六六。一二－六二八八七二（假日照常）。

日本三大機構支持 廠商電子貿易團 赴日本宣傳產品

【本報訊】香港與日本促進彼此經濟聯繫，共同作出不斷努力，希望加強貿易關係，同時增加日本在港投資。

中華廠商聯合會將主辦之赴日本電子貿易投資團，已獲得日本三個主要工商機構支持和贊助。支持的機構包括日本貿易振興會和大阪府立貿易館，而大阪工商會所則加以贊助。

該團將於本年十月成行，在東京及大阪展開宣傳活動，並參加十月十四日至十九日在東京舉行的國際電子產品展覽會。該項展覽被認爲是新科技和電子業的直接國際傳播媒介，乃由日本電子工業會主辦和贊助，去年展覽會吸引二十六萬觀眾參觀，包括來自六十二個國家的一千六百位商人。

該會會長倪少傑，希望本港電子廠商能參加該貿易投資團，爲他們的產品在國際間展開宣傳。倪氏表示，目前香港在原有市場遭遇困難，我們值得在日本爲香港產品拓展新銷路。他並指出東京國際電子產品展覽會屆時將陳列各種先進電子產品及配件，團員不但可將產品參展，還可以先睹新的電子科技。

該團俟展覽會結束後，將前往大阪舉行香港電子產品展覽，與此同時，廠商會與大阪工商會所亦舉辦香港投資研討會，向有關日本商人介紹香港投資和合作環境，俾有興趣與當地廠商投資合作的團員，可直接選商。

遨時旅遊團慶端午 觀龍賽海鮮晚會

遨時旅遊公司，於端午（六月十七日）上午十時，乘冷氣旅遊車往荃灣參觀古廟，然後往遊香港仔大橋及至珍寶海鮮舫觀看龍舟，並進[illegible]品午點，看龍舟至大潭水塘遊覽，並乘車巡遊深水、淺水灣頭海浴景色，在六時許登臨「海上夜總會」三層豪華冷氣船出海欣賞夜景，觀看表演，全程收費一百二十元，兒童特價一百元。

半島青商會 舉辦能源講座

【本報訊】香港半島青年商會就能源問題，現定本月十四日下午二時卅分至五時卅分，假銅鑼灣香港酒店舉行「能源與你」講座，是次講座特別邀請蜆殼有限公司董事MR・OSMOND・及中文大學講師周文林博士講解有關能源多方面的使用及分析有關問題。歡迎各界人士參加，座位有限，請儘早聯絡宣傳主委吳觀帶（5・741078・）報名留座。

現代化的生活，要配備現代化的設備。
設備雅潔高尚的廚房，帶給你更美好的生活享受，倍添烹調樂趣。
樂聲牌套裝廚櫃全部均經專家精心設計，最富高尚格調。

巧心思，設計妙
精美廚櫃，高尚格調

經銷處：
亞細亞石油氣工程有限公司
香港柯布連道3號地下　電話：H-755760
香港英皇道2號A地下　電話：H-781412
潮興行
九龍福佬村道51號　電話：K-820015
九龍環鳳街10號　電話：K-241211

National 樂聲牌

服務部：香港貨櫃碼頭路355地段葵涌工業中心七樓 電話：12-281771
信興電器貿易有限公司
九龍彌敦道625號雅蘭大廈二/三樓・電話：3-315111
香港中環聯邦大廈1401室・電話：5-256161-8

保護消費者免受欺騙 擬定商用說明法例 下週提立法局討論

【本報訊】政府現擬在短期內實施法例，給予消費者更大保障。

一九八零年商品說明法案將在下星期五在憲報公佈，預料可於六月二十五日提交立法局討論。

政府發言人稱：該法案將使商品內容標註條例更切合時宜，並將現行有關虛假及導人誤解的貨品說明法例擴大，以及提出貨品標註的新規定，以加強保障消費者的法例。

他說，消費者委員會及多個貿易團體均有密切參與制訂該法案。新法案的內容涉及商品說明，標註命令廣告，商標，禁止輸出及輸入附有虛假商品說明或偽冒商標的貨物。

目前根據商品內容標註條例「商品說明」的定義是任何直接或間接提及外表特徵、成份、品質、適合用途、產地及製造方式的說明或聲明陳述。

發言人說，根據建議法案，該定義將擴大，以包括所有可以確實評定及可能對買家重要的貨品特徵。新定義特別包括製造或修理的方法，試驗及其結果，和其他可能令買家感興趣的過往紀錄，例如以前的物主及使用情況。法案並規定，任何人在貨物上加上虛假商品說明或是供應附有虛假商品說明的貨物，均屬違法。

發言人又解釋，目前並無規定貨品上需要列明成份、要素、淨重及製造日期。該法案授權港督會同行政局規定貨物標註須包括上述各點，或附有有關資料。

發言人說，對於若干買家容易受騙的貨品，例如若干類食物及黃金，將由標註命令管制。

他表示有計劃成立一個諮詢委員會，成員包括商界及消費者委員會代表，就那類貨品應由標註命令管制，提出建議。

商品內容標註條例在一九七二年時曾作修訂，禁止在說明內，將任何黃金成份低於八開的物品稱為黃金，此項規定將予保留。

為着杜絕廣告商或其代理人可能採取的不道德行為，當局計劃將法例擴大，使包括廣告內的錯誤說明及口述錯誤說明。廣告的定義包括目錄，通告及價目表。

廣告不符事實 視作違犯法例

該法案又保留現行與偽冒商標有關的條文，其適用範圍及其他有關的罪行之規定。此等罪行包括偽造商標及「製造或擁有可用以偽冒商標的工具」。

發言人解釋說：「法案禁止輸入或輸出任何附有虛假商標說明或偽冒商標的貨物。但被告人亦可提出證據證明他並不知情，或沒有理由去懷疑，及根據常理無法可以得悉該等貨物附有虛假商品說明或偽冒商標，又或者他能證明這些貨物並非作商業用途，作為辯護。」

該法案又規定出口貨物可獲豁免在商品說明內註明數量，大小及標準尺寸，因為數量單位在不同的國家有不同的含糊。此外，對有關價錢，服務及設備等方面的錯誤說明，法案並無規定禁止，而會留待較後時間與新的諮詢委員會磋商。

發言人說工商署長將負責執行法案規定。

該法案亦規定那些因其貨物被錯誤沒收或拘留而蒙受損失的物主可以要求賠償。

上海飯店開槍一死兩傷案 警長供述事發經過 開槍前被打到頭暈

放第一槍後死者等仍不停襲擊

【本報訊】灣仔洛克道上海飯店內警長遇襲擊，開六槍，一死兩傷案，事後為警方檢控毆打及蓄意傷害警長等四項罪名，昨日續在維多利亞地方法院審訊，由被襲擊警長出庭作證，供述當日遭受襲後連開六槍經過。

全案證供未畢，押候今日續訊。

被告三人：（一）梁國財，廿七歲，（二）麥偉仁，廿二歲，（三）蕭超強，卅歲，分別被控四項罪名：（一）及（二）項指控三名被告於本年一月一日，在洛克道上海飯店，毆打及蓄意傷害警長吳志光身體，（三）單控次被告，同時同地，毆打探員余志偉，妨阻他執行職務，（四）單控第三被告，同時同地，毆打探員盧沛德，妨阻他執行職務。

警長吳志光作供稱：當晚在灣仔區當班，凌晨時份巡邏，去一間餐室見線人，三時半，與兩名便衣探員到洛克道上海飯店宵夜，坐下來見兩位朋友，隔遠打招呼。

稍後，一名侍應生過來對他說，另一檯客「彼得仔」（即死者歐陽用）想見他，他步行過去，見「彼得仔」與第一、二、三被告坐一張檯，他與死者曾經見過面一，同雖守灣仔偵緝部，他不知道「彼得仔」當時是否在醉。

他過檯，第一被告梁國財說他吵「守」，又說「彼得仔」是他們的大哥，但證人點解成日拉他的弟兄，兩人雖經證人解釋，但他們用粗口罵他不是。

證人說，「我有得罪你地！」於是雙方發生爭執，證人覺得很氣很壞，去廁所避一避，「彼得仔」跟着他，又跟他出來，他想回到自己的座位，「彼得仔」把他拉低又坐在四人的檯上。

「彼得仔」怒說：「你成日整蠱我地班兄弟，我更『整蠱』你！」證人解釋，「整蠱」即殺死人。

證人立即說：「你得唔得呀！我唔曾唔我有得罪你！」「彼得仔」一掌把他打倒地上，證人說：「點解打我！我有得罪你們呀」，「彼得仔」與其他三人將他拳打腳踢，「彼得仔」抓住西裝把他抽起，放在椅上，狠狠說：「點解拉我兄弟，我係黑社會大哥！」，第二被告用椅子擲他，被擊再倒在地上，四人包圍又打，他大聲說：「再好再打，我係差人，再打我開槍！」但他們乃再打，他再次警告，他見到另外兩名探員上前制止，但被人推開，又見死者「彼得仔」與第一被告拿着檯上的玻璃樽，為生命安全，他拔出手槍，連開六槍，他說，開第一槍後，死者等仍不停襲擊。

六發子彈打完，見到襲擊他之四人分別倒地及坐在椅上，他亦爬起，他坐在一張椅上，感到頭昏，不久，一名軍裝沙展到場，把他送入醫院。

衣架纏頸死亡青年 待剖驗後可知死因

【本報訊】有關灣仔駱尼地道鳳凰閣一家十三歲青年離奇斃命案件，警方至今仍未將案列為何種案件處理，仍待法醫官剖驗，始能確定死者致死原因。

案中死者為梁榮耀，他是於前日傍晚時份被人發現在廁房中地上，頸纏兩個衣架，口鼻流血，警方到場時，証實梁已氣絕身亡，目前，警方對該案仍在調查中。

六小時內兩宗鳴槍事件 爆酒家疑匪中彈 刦地盤悍賊開槍

事主中槍負傷窮追再被斬一刀

（右圖）三名悍匪昨晨持長槍行刦喇沙利道一地盤工管。大批警方人員在現場調查。（左圖）警方人員檢視匪徒鳴槍後遺下之彈頭。（本報記者姚漢銘攝）

【本報訊】九龍區市，昨晨在短短六小時內，先後發生兩宗鳴槍事件。在兩宗鳴槍事件中，合共開了三槍，而有兩人中槍受傷，包括一名疑匪及一名被刦的事主。兩名傷者事後送院，警方刻下已展開調查。

首宗發生於昨日凌晨二時廿分左右，警方接獲報告，謂花園街一八四——一八六號明園酒家內有人爆竊。

警方乃派警員到場調查，果發現有三名形跡可疑男子在內，於是將大廈包圍搜查，當警員擬衝入內時，三賊見勢不佳，由後門逃走，警員包抄，在巷口與匪相遇，三賊分頭走，其中編號一七八九六號警員在追捕時，被一名疑匪回身揮刀襲擊，該警員被斬傷手，但仍不放過匪徒，並開槍還擊，但不中，另一名編號一四八八的警員也協助同僚，追趕該名持刀的疑匪，及向疑匪開槍，結果此槍射中疑匪上身。匪徒倒地，當場被擒。

案發後不久，四名探員乘的士回旺角警署，路經見到，即下車協助，並拘獲兩名疑匪，帶署調查。

中槍的疑匪及受刀傷的警員，及後送院救治，警員敷約後已無礙。

次宗，發生於昨晨八時十分，九龍城喇沙利道一二七地盤，碧華花園建築地盤，木工判頭梁錦發於上述時間偕同弟弟及一姓胡職員，携有約七萬元現款返地盤準備出糧給工人，詎料甫抵地盤外，遭三名匪徒，其中兩人持刀，另一人持槍，衝前攔途打刦，搶去梁所拿着的載着七萬元糧款的紙袋，梁不甘損失，與匪糾纏，遭匪徒開一槍射中手部，梁中槍後，仍啣尾窮追，持刀的匪徒乃再揮刀斬傷事主，始跳上一輛預早由另一匪駕駛，而停在附近等候同黨的車輛，向九龍城方面逃去。

匪徒走後，被刦的職員報案，警方據報到場調查，並兜截疑匪，但無所獲，傷者則送院救治。

據悉：遇刦三名地盤工人均在地盤內負責木工工程，每日早上都是由他們把糧款帶返地盤，準備發放給地盤內一百五十名支日薪的木工工人，刦匪行刦手法，似乎對出糧的方式極為熟悉。被刦去的糧款包括五十元，五百元和一百元鈔票。

駕車人士注意

【本報訊】運輸署宣佈：由星期四晚上十時至翌日（星期五）上午六時止，所有車輛一律禁止從彌敦道右轉入鴉蘭街，以方便進行地下鐵路建築工程。該處將設有適當交通標誌，指示駕車人士。

發現恐怖男屍

【本報訊】港島大潭道童軍山一條小徑，昨午發現一具恐怖男屍，懸掛於樹上，警方聞訊後立刻派員到場調查，發現該具屍體死去已有兩日，經調查後，認為無可疑之處，稍後由仵工將屍體昇送殮房。目前，警方對死者之身世已展開調查。

死者年約五十歲，身穿灰色唐裝衫褲。昨午二時許，兩名外籍男子沿着柴灣大潭灣近童軍營一條小路登上童軍山時，發現路旁一株樹上懸掛着一名男子，兩人立刻下山致電報警，大批警員聞訊及馳抵現場調查，發現該男子已死去約兩日，全身僵硬，從其衣袋中檢獲一包香煙，據悉，死者姓張，惟其身世仍待警方調查，初步無可疑之處。

圖為柴灣大潭道近童軍營附近一條小徑發現之樹上吊屍。

酒牌局主席偕議員 巡視旺角酒吧

了解情況決定是否發牌

【本報訊】市政局酒牌局主席陳子鈞，前晚巡視旺角區部份酒吧及夜總會，瞭解實際情況，以決定是否續發新酒牌。

今年一月，市政局酒牌局亦曾巡視灣仔區酒吧。前晚在警方人員陪同下，到旺角各酒吧、夜總會、已是今年酒牌局巡視酒吧的第二次。

酒牌局主席陳子鈞表示，巡視各酒吧的目的，尤其是一些新酒吧，主要是瞭解其實際作業情況，以決定是否發與酒牌。

陳氏表示：未成年少女在酒吧內工作，該局亦會特別留意。

前晚與陳氏同行的還有譚惠珠、周梁淑怡、楊勵賢等市政局議員。

市政局酒牌局主席陳子鈞（中立者）及（由右起）譚惠珠議員，周梁淑怡議員及楊勵賢議員視察旺角區一間酒吧時，向一女職員詢問工作情況。

馬場警民衝突案續審 馬伕否認向羣衆講話 並未說過「差人大晒」

【本報訊】沙田馬場兩名馬伕被控煽動他人襲擊當值警務人員一案，昨續在粉嶺裁判署作第三日聆訊，由次被告蔡義出庭自辯，次被告自辯完畢，續由辯方傳召沙田馬場經理麥家輝及另一名馬場職員出庭供述事發後二人到場調解之情形，全案証供未畢，押後今日續訊。

次被告蔡義自辯時稱：他在事發當日（四月卅日）下午五時許，在馬伕宿舍乘電梯到娛樂室時，見到首被告林海山及鄧飛錢被一堆男子困住，不知有何事發生，同時更見到首被告已被人用手鎖鎖起，以事態嚴重，遂立即上前詢問發生何事，但沒有人回答他，並且有人推他一下，他因而滑倒地上，認得推他的人就是一名警長，當他再次站起時，不由分說，已被人推入娛樂室內。他否認有講過「差人大晒」之說話，並無叫其今人打差人，而在娛樂室內，亦未有向室外之羣衆講話。次被告最後表示未有被人用手扣鎖起，亦未有人告訴過他經已被捕。

沙田馬場經理麥家輝供稱：他在事發當日接到一個電話，謂馬伕宿舍方面有麻煩，他遂帶同保安人員到現場視察究竟，當時在馬伕宿舍外約有二、三百名馬伕聚集，有部份羣衆正大聲叫嚷，並有人手舞足蹈，麥家輝其後進入娛樂室內，與劉督察交涉，並向首被告問明原因，劉督察表示未有人被捕，但他之上司指示，他要在翌日繼續調查此事，而他必須在現場等候其中一位上司到場方可離開，麥家輝後來着令首被告鎮低羣衆之情緒，後來警方之車輛抵達，接載各警務人員離去。

八零年代女性髮型 流行短髮自然卷曲

第四屆亞洲髮型賽月中舉行

【本報訊】八零年代女性的髮型流行短髮，自然卷曲，以爽朗輕快為主，長髮及爆炸裝的時代已經過去了。

歷屆的亞洲髮型大賽除了創新及領導新的髮型潮流外，基本上是反映了當年的流行趨勢，所以香港髮型研究會主席林沃階估計今年髮型大賽的設計，也會顯示出這個短髮的趨向。

由香港精工髮品廠主辦的第四屆亞洲髮型大賽於本月十七日在大專會堂舉行，預料會吸引逾二千海外美容界精英到場參觀。

同時，在比賽的翌日，還會舉行一項「八〇年髮型博覽會」，多位來自歐美及日本的首席髮型大師將專程來港，示範最新修剪技巧及展示最新髮型設計及趨向。

本屆髮型大賽的主席趙振國在昨日舉行的記者招待會上表示，大賽的目的除了要提高亞洲區髮型師的技術水平外，還希望促進參加者知識及經驗的交流，因為各國的髮型設計都有它獨有的特色。

參加今屆髮型大賽的髮型師共有一百六十名，他們需要具備至少五年的專業經驗才獲准參加，這些人士分別來自菲律賓、馬來西亞、澳門、星加坡、澳洲、泰國、韓國、印尼、台灣、日本、沙巴及本港，其中參賽者以日本最多，共四十名，本港也有廿五名美容界頂尖兒人物參加。

今年的賽事如往年一樣，分兩組進行，剪髮吹髮組及晚裝組，每組參加名額各為八十名，每位參加者需要付出港幣五百元的參加費，同時要自携女模特兒一名。

今年的髮型大賽具有兩項革新特色，首先是髮型設計創作是以髮型的實用性及可流行程度為主要評判準則，因為根據大賽主席趙先生透露，去年的大賽出現很多五顏六色、古靈精怪的設計，根本上不切實際，無法配合大賽的舉辦宗旨。

此外，本屆大賽訂出一個更完整更公平的評分制度。（今次大會的評判員共有廿多位，都是各參賽國的知名髮型師）規定每位評判只准給與一位參賽者一百分，十二位九十分，其餘是八十分與七十分，最劣者六十分，這樣做的目的是劃一給分準則，而且每一位參賽者都有查看分數的權利，此舉是促使各國的評判避免偏袒自己國家的選手，但參賽者只可以看，不可以抄錄及覆印分數，因恐怕他們拿着證據把低分者的分數宣揚出去，有損參賽失敗者的聲譽。

獎品方面，大賽每組的冠軍可獲獎金五千港元及銀盃一座，今年大會還增設最佳模特兒獎，頒給身裁服裝、臉型、化粧與髮型配合最佳的模特兒。

第四屆亞洲髮型大賽昨午舉行記者招待會，出席者包括（右起）香港髮型研究會主席林沃階，大賽主席趙振國，業泥坦美髮美容學院院長鄭明明，本港參賽髮型師甄偉強。（本報記者李月蓮攝）

燈泡廠焚斃五女工 法庭裁定死於意外

陪審團建議工廠定期作防火演習

【本報訊】土瓜灣道六十八號十二樓一燈泡廠，去年十一月卅日，發生一宗三級大火，五名女工在倉惶逃命時，躲在女廁中，慘遭焚死，有關五名死者之死因，昨續在北九龍裁判署開庭研究，先後共廿五名証人出庭作証，全案証供完畢，三名男性組成之陪審團由上午十一時五十分退庭商議，直至中午十二時二十分，復出向法官回報，一致裁定各死者均死於意外。陪審團並向法庭建議下列兩建，及接納勞工處之三點建議如下：

（一）工廠內應將火警系統裝在顯眼處，而該系統應有良好保養，以應隨時需要。

（二）各工廠應每隔三個月有一次火警演習。

（三）升降機門外走廊及分路之大門，應該經常能自動鎖開，及須有更佳之保養，使其在操作上滿意。

（四）消防人員應每逢在火警現場將被困者救出後，即詢問其是否有人仍被困及被困之確實地點。

（五）每當發覺廠內有可能引起火警時，應立即通知消防處，待消防處調查過該工廠後，施以監工，强迫其採取補救辦法。

死者五人：㈠黃鳳霞，卅歲；㈡梁鎮紅，卅三歲；㈢陳彩梅，廿三歲；㈣鄧敏玲，廿歲；㈤鄧敏貞，廿三歲。

証人馮國然昨出庭作供稱：他為東光燈泡製造廠出口經理，事發當日下午四時許，他正在辦公室內，突聞有人大叫火燭，即趕往染胆部視察，見火勢非常猛烈，濃煙密佈，即折返辦公室致電報警，然後沿梯落樓走火，當時彼並無按響警鐘，証人補充謂：廠內之窗戶均裝有鐵枝，在廠工作已逾十一、二月，不清楚火警鐘安裝在何處。

案由韓樂法官主審，並由檢察官菲文引導証人作供，三名男性組成陪審團協同聆訊。

公共關係課程 七月四日開課

七月四日在九龍青年會開辦之「公共關係」課程，係由香港公共關係學會與中華基督教青年會合辦，全部十二講，邀請專業人士担任講師，為一般人士加强對公共關係之認識，及提高處理公共關係工作之能力。

課程內容包括：公共關係之歷史與定義、公共關係之功能、公共關係與傳播媒介、公共關係活動之策劃、公共關係從業員之修養及條件，以及公共關係與輿論、廣告各方面之關係、今後發展等等。

有意報名參加者，請即日起到九龍窩打老道廿三號青年會辦理手續，七月四日開課，以後逢星期二、五下午八時至九時卅分上課。

慈雲山德致書院停辦 二千學生猝遭停學

校長指摘教署對私校政策不負責

【本報訊】慈雲山德致英文書院，突然宣佈停辦，引致二千多名學生面臨停學及轉校的煩惱，該校校長郭泰安昨指摘教育司署的私校政策不負責任。

另一方面，該校大部份學生對於學校在如此短時間內突然宣佈停辦，表示不滿，他們希望校方能再辦一年，使到學生及家長們有充分時間作適當的轉校，同時，該校三名學生代表，昨日前往教育司署要求協助，但對教育司署答覆表示不滿。

據教育司署發言人說：學生轉校對他們損失並不嚴重，而教育司署已答允替該校的學生辦理轉校手續時間延長至本月底。

德致英文書院校長郭氏將就此問題，昨午在一次會議中向教育司陶建，提出其意見。

他指出，目前私校只有接受當局買位才有學生來源，「買位」學費由當局付給，校方無「利」可圖。

事實上，如果一間私立學校擁有自置校舍，改建大廈後的利潤是以倍數計算的。教育司署雖建議私校改為補助或津貼，這樣一來，該校的行政就會受到很多限制，更重要的是，當局對校舍的價值不以市值來計算津貼金額，通常只給予一個小數目，實在是不公平的。

前日宣佈停辦的德致英文書院，校舍將改建為商業住宅大廈，該校已安排學生轉讓區內樂理英文書院，在可能情況下，教師亦會轉到該校任教。

教育司署發言人昨晨表示：如果校方能遵從地安排學生及教師的去向，教署將不會干涉學校停辦。

他指出學生如不喜歡就讀樂理書院可自行找尋合適的學校，不過買位學生必須在買位學校就讀，方能享有減費權益。時近暑假各校招生期近，一般買位學校都會在廣告上註明，方便學生選校。

德致英文書院於六月九日宣佈停辦，影響及二千多名學生面臨轉校的煩惱，雖然還有兩個多月到下學期，但一般學校都在暑假前招收下年度新生，在這種倉卒的情況下轉校，學生都感到不滿。

屯門海面風帆觸礁 三名外籍男女墮海 一死兩傷

【本報訊】三名外籍男女，昨午在屯門北角蝴蝶灣對開海面駕駛風帆遊玩時，風帆觸礁覆沉，三人同告墮海，一名女子當場受傷，經救起送抵院時，已証實不治，警方對該宗意外事件展開調查。

遇險三名外籍男女分別為兩女一男，包括碧嘉烈．威廉（四十二歲）及一對姓梅森之男女，年齡分別為卅二歲及廿九歲。

昨午三時許，三名男女興高采烈在青山灣乘坐一艘約八呎長風帆，乘風破浪，海上暢遊，當風帆航至屯門北角蝴蝶灣時，疑因浪急，整艘風帆難以控制，竟告觸礁，轟然一聲，船身立即破裂，迅速入水，三名男女因驚惶，被拋下海中，適附近有船經過，發現有風帆遇險，即通知[illegible]處及報警。

不久，水警輪及陸警接報到場，展開搶救，經個多小時拯救，始將三人救起送院，惟碧嘉烈於送抵院時，已告返魂無術。

香島獅會議賀同寅 榮任善團主席總理

【本報訊】香島獅子會同仁昨假座萬年酒樓聚餐，慶賀熱心社會工作獅兄，分別榮膺兩大善團主席或總理——姚中立會長膺任東華三院庚申年董事局主席，梁欽榮總監，陳偉文秘書，鄭振基獅兄膺任總理。趙振邦董事局主任，楊國生獅兄膺任保良局庚申年董事局主席，許晉平獅兄，鄭蓮館獅兄膺任總理。

宴會前首由秘書盧家興獅兄報告各獅兄熱心社會服務功績頌詞。陳暢餘會長代表全體出席獅兄嫂向當選職務獅兄祝賀，並對其抱負壯志及服務計劃全力支持。姚中立主席隨即致歡詞：必以全力為東華及其他為社會服務事工上努力。

宴會席間，與會獅兄嫂舉杯稱頌，氣氛融和熱烈，出席者有：盧家興，趙大倬，朱民康，黃民康，鄭君達，鮑海霖，謝景雲，陳暢餘，葉麗榮，甄錦，黃達國，楊少初，李文，沈鉅忠，溫廣洪，陳漢良，區校，韋倚斌，福順，蔡威霖，甄球，李明，朱師虞，梁昭，李淳光，李聖丞，黃啓昌，王少海，伍旋操，梁志峯，游佳然，許晉平，呂少海，梁欽榮，姚中立各獅嫂。

香島獅子會議賀獅友膺任東華三院、保良局主席及總理與會者合照。

護衛員帶運毒品 失手判四年半

【本報訊】一名年老護衛員，為期賺取五千元報酬，挺而走險，從曼谷替人携帶價值七十萬元毒品來港，抵達啓德機場時，為海關人員截獲，予以拘控，昨解最高法院審訊，被告認罪，按察司顧恩德聆畢案情後，判其入獄四年半。

被告陳兆堂，六十一歲，護衛員，被控於今年二月十日，在啓德機場海關行李檢查大堂，藏有一三一．九點六公克混合物，而內含有二八三點八三公克鹽酸嗎啡，可作非法販賣用途。

檢查官陳述案情稱：被告於案發日下午二時四十五分，乘航機從曼谷抵達啓德機場，十五分鐘後，在海關行李檢查大堂將行李交給關員檢查時，為關員在其行李內搜獲兩包白色粉末，當即將被告扣留調查，被告在敬誡下，承認是替人携帶來港的，酬勞是五千元，其後經政府化驗所化驗後，証實全是鹽酸嗎啡，遂將被

廣大校友 長洲海浴聚餐

【本報訊】廣州大學留港校友，定本週日舉行長洲旅行，上午七時在海外線碼頭集合出發，前往長洲東灣海浴，中午在嘉利俱樂部聚餐，每位費十元，小童半費。歡迎各校友攜眷參加，該校同學聯會秘書處已於日前發出通知，凡未接獲通知同學，請即與下列校友聯絡：張國華五一七六九二三；蔡德徵三一九四一四七二；何怡祥三一三五五二三三；范又新三一三一八八七八；楊岳提三一九四五一三四，何平若三一三〇四五三四。

旅港軍校同學 祝56週年校慶

【本報訊】中華民國六十九年六月十六日為陸軍軍官學校於黃埔創校五十六週年校慶佳日。旅港軍校同學成立校慶籌委會，決定假九龍旺角彌敦道瓊華酒樓舉行慶祝大會聚餐聯歡，為求大會成功發揚母校榮譽，特推選下列同學為大會主席團幷束請有關社團首長蒞臨指導。

主席團：容海森、黃子琪、林珠燦、關肇、古正平、海泰鏞、廖中天、王中柱、謝清華、范鐵烈、黃卓球、張學彥、李友尚、黃權武、汪文彥、邱歐雷、羅祝封、謝仲良、吳慶龍、劉賓漢、張福志、李法堯、歐陽鎮、黃民新、李曼石、彭智文、陳定生：胡孟剛、莫國棟、張平安、黃英、陸萬康、陳若澄、陳暉、龔洗、周惠良、胡慶榮、欽秉雄、陳元善、衛英培、蘇舜民、朱民氣、林英俊、楊林華、廖凱旋，容中岳，黃雄飛，李仲康，曾國魂，黃義成，陳觀楷，覃濱池，錢漢、周于冰、徐化鈴、陳卓漢、周毅英、蔡霖、李世亮、黃傑、劉飛南、茹滄培、鄭昭才、張能昌、靳學廣、羅志明、招浩、勞在權、李敬武、楊乃昌、毛芝荃、李增芳、劉柏華、黃雲、蘇培、金振珠、張澤、李新逢、魏英之、王樹、蘇俊、張立堅、羅天白、黃超文、張有和、姜成、李國亨。

多倫多哥詩姆書院 八一年招生將接受報名

加拿大多倫多、哥詩姆書院，駐港辦事處，協助指導學生辦理簽証，各期申請報名甚衆，據稱該校六月份之學生，經領事批准簽証，先後分批飛抵加國到校報到，辦理入學手續，六月十六日正式上課，而九月份之學生簽証在辦理中，經該處接納取錄者，希於本月十二日前將學生簽証表格填妥連同証件送交加領館辦理。該校一九八一年招生，將接受申請，有意赴加留學之學生，携備學校成績複印本及相片，親臨該處索取學校資料及報名表，地址渣威道三十三至三十五號友聯銀行樓上七G室，電話三——六六九四六八。三——六七六七六九。

停水通告

【本報訊】九龍若干地區之鹹水供應，將於星期四（十二日）上午十時起，暫停十二小時，以便更換大澳鹹水抽水站內之水管。停鹹水區為紅磡、土瓜灣、九龍塘、橫頭磡村、樂富邨、東頭邨及黃大仙邨。

又水務署昨日宣佈：油麻地區若干樓宇將於星期五（六月十三日）凌晨零時至上午六時暫停食水供應，以便進行測漏工作。

停水樓宇位於甘肅街、彌敦道、永星里、新填地街、東方街及廣東道，並包括砲台街及上海街在內。

利息愈高風險愈大 專員教你辦識銀行

考慮立例監管海外銀行駐港辦事處

【本報訊】由於最近隆亨集團清盤，引致本港存款人遭受無謂的損失，銀行監理專員馬敢表示港府將加強監管這些銀行。

馬敢指出有一百二十間於海外註冊的銀行在香港設有辦事處，形式類似隆亨銀行，部份銀行更設有附屬的財務公司，可接受市民存款。港府為保障存款人的利益，正設法加强監管該等銀行，派員往其辦事處了解其業務狀況，另外，又搜集這些銀行在海外及本港業務的資料。

此外，在本港註冊的銀行，如有海外分行或聯號，這些公司的資料亦要按時送往該處審核。

馬氏說該處在一日開始已派出五組人員審查本港二百七十多間接受存款的財務公司，他希望稍後能根據本年審查結果提交確實建議，以求成立一個縝密的監察制度。

馬敢是於昨日一個午餐會上作上述透露，他又特別指出：所有希望獲得較多存款利息的人士都應瞭解，他們此舉可能會有風險，接受存款公司的利息愈高，則愈可能是將利息的一部分代表了風險。

馬敢認為社會人士要循一間接受存款公司的背景，最好的辦法就是查清楚老闆是誰屬人，並設法一覽該公司的帳報，銀行業監理處的辦事處設在皇后大道中五號信昌大廈一八○二室接受存款公司註冊處，可提供該項資料，供社會人士審查某一存款公司的檔案，有關此項服務，僅酌量收取少許費用。

有關各類銀行及存款公司之情況與政府的政策，馬敢分別詳細加以解釋：

（一）香港註冊的持牌銀行。據香港的公司條例註冊的，但有一間屬例外。屬例外的是根據自己的條例註冊的香港上海滙豐銀行。目前香港註冊的共已獲發銀行牌照的有卅一間，另外有三間歷史遺留下來的未註冊的小銀行。

管理本地註冊持牌銀行的活動，包括要求按月呈報和定期審查。現時要求定期提供資料的權力只限用於銀行在香港的辦事處及分行記賬的交易，而不涉及銀行在香港以外的分行或銀行的附屬公司或聯號公司（無論此等公司設在香港或海外）的業務。

管理處正考慮將審慎監理制度伸展到上述的其他範圍，使我們的制度與一般國際採用的方法較為接近。

（二）香港以外註冊銀行，共為八十一間，來自二十個國家，由其註冊國家負責監理，但仍按月向監理專員呈報業務情況及接受定期審查。

（三）海外銀行駐港辦事處，這種銀行共一百二十九間，銀行監理處現正加强該等辦事處的監管工作，包括派員到其辦事處，以明確其業務性質。

（四）註冊接受存款公司，有二百七十間，政府亦根據接受存款公司條例的規定，負責審慎監理該等公司的業務。這些公司大多數在本港註冊，其中很多是本港以外人士所擁有，包括海外註冊銀行。如屬海外註冊銀行所擁有，則該等公司可能要受註冊當局審慎監理。

現時共有超過二百七十間註冊接受存款公司，而於一九七六年底經由法定通過的審慎監理制度現時仍屬執行的初階。雖然該制度開始執行時即規定接受存款公司每月須將其業務呈報，但由於管理處須招募及訓練額外職員的關係，本年一月監理處才開始對這些公司作實質的審查。

國際龍舟邀請賽 本月廿二日舉行

「過江龍」共達六隊

【本報訊】第五屆國際龍舟邀請賽，將於本月廿二日（星期日）在尖沙咀東部海傍舉行，今年參加的隊伍及人數均遠較過去數屆為多，相信是世界上這類活動中最盛大的一次。已報名隊伍共達七十四隊，其中包括六隊外國「過江龍」及六十八隊本港賽龍好手，參賽健兒共達二千二百多人。

賽事由香港旅遊協會主辦，市政局協辦，比賽分五組：男子錦標賽、女子錦標賽、漁民錦標賽、商行慈善賽及國際龍舟邀請賽，共分二十四場；比賽時間由當日上午十時半至下午五時。

今年參加國際賽的外隊共六隊，分別為來自美國的夏威夷和奧克蘭隊，日本長崎隊，新加坡隊，馬來西亞檳城隊，及澳門隊。該等「過江龍」將聯同本港三組男子賽事的三隊優勝隊共十五隊，角逐本屆國際賽的錦標殊榮。

此外，除上述的賽事外，還將有一項別開生面的友誼賽，美國夏威夷隊，將派遣六名健兒，以該地一艘「傳統戰船」與本港一隊划手共廿七人的龍舟隊進行友誼賽。

本年度的賽道將較去年為長，共七百公尺（約二千三百呎），其界線由多艘油蔴地公司小輪，海上遊覽社，希爾頓酒店萬福號，英國皇家海軍砲艇及躉船串連而成，作為一道與尖沙咀東海岸平行的防波堤。此列船隻，將由紅磡鐵路貨卡對開海面，一直伸展至尖沙咀新世界中心對開的海面。

港督麥理浩爵士乃本年度賽事的贊助人，市政局主席沙利士則為名譽會長。

公眾參觀龍舟競渡，可購票登上碇泊賽場沿綫之船隻，或購票進入賽場岸上之嘉賓看台。今年可以提供海傍看台座位票五百張，每張票價為五十港元，六月十八日至二十一日（賽事前一日）期間在香港旅遊協會各諮詢中心出售。未售出之餘票，將於當日在旅協尖沙咀天星碼頭辦事處出售，而賽事現場將無門票出售。

海上觀眾席入場券可往香港油蔴地小輪有限公司及海上遊覽社購買，票價由八十元至一百八十元不等。

百七十名越難民 分乘三艘船抵港

【本報訊】一百七十六名越南難民，由昨日凌晨至九時卅分，分別乘三艘木船抵港，成為本月來最高紀錄，預料今後將有更多難民陸續湧至。

昨晨零時二十分，水警人員在索罟群島附近發現一艘二十六呎乘四呎半機動木船，船上有一百二十人，為五十五男，二十九女，十一男童，及十一女童。

他們自稱於四月五日離開越南，經二個多月時間才到達香港。

昨晨九時半，水警人員又在同一地點，截獲兩艘木船，其中一艘載有五十九名越南難民，包括廿一名男子，十四名女子和廿四名小童，另一艘則載有七名男子。

海傍大道天橋電單車失事現場，箭咀所指為受傷之電單車駕駛人。（本報記者呂國榮攝）

地盤再度發現 五百磅重炸彈

【本報訊】牛頭角道啓德邨第二期地盤，昨晨再度發現一個重五百磅的炸彈，警方召軍火專家到場視察，將信管拆除，然後把炸彈棄於公海。

昨晨八時五十五分，一名工人在啓德邨第二期地盤挖泥時，發現一個龐大的類似炮彈的物件，一名地盤管工當度聞訊，前往察看，該管工以前曾任炮兵，對炮彈頗有認識，當堂表示該彈是一九四三年盟軍投下的炸彈，重約五百磅。當氏立即報警，警方軍火專家到場視察決定棄於公海中。

圖為天橋肇事電單車駕駛人倒地呻吟之情形。（本報記者呂國榮攝）

閃避天橋死火的士 兩電單車肇事 駕駛人同受傷

【本報訊】兩輛電單車，昨晨在軍器廠街通往海傍大道的天橋，疑因閃避一輛在天橋「死火」之的士而失去控制出事，兩駕駛者同告受傷。

肇事之兩輛電單車編號BY八○四六及CB七五六四，昨晨八時卅分左右，當時該兩輛電單車與另一輛友人所駕之電單車，正沿軍器廠街之天橋駛往海傍大道。

當三輛電單車先後駛過上斜轉向下斜時，為首的兩輛突發現有一輛的士死火在天橋旁，想閃避已不及，兩輛電單車因而失去控制滑輪，兩名駕駛人因而受傷。

尾隨同伴睹狀，速忙下車報警，救護車後趕抵現場將兩傷者送院，目前兩傷者，一位情況普通，一位情況惡劣。

新租例出現大漏洞 修訂案今緊急通過

將新界樓宇明確列入管制範圍

【本報訊】今年年初通過的擴大的租務管制條例，又發現有新漏洞，今日立法局將會緊急三讀通過修訂案。

港府於今年二月初通過的擴大租務管制條例，原意是將港九及新界的戰後樓宇都納入管制範圍之內，不過法律界人士最近將法例的條文詳細的研究過，發現字句上面有些地方十分不明確，使人可以藉着這些字句解釋為不包括新界在內，這樣新界樓宇的業主，不受到管制，隨時可趕走住客，為着填塞這個漏洞，立法局今日將會緊急三讀通過一項修訂法案，明確將新界列入租務管制法例之內。

擴大租務管制法例通過之後，在月前一宗收樓官司中，曾引起解釋條文的爭論，法律界人士事後全面檢討有關法例，結果發現這個漏洞。

流浮山輞井圍 軍民衝突事件 未有人被落案

【本報訊】警方現正調查新界流浮山輞井圍之軍民衝突事件，至今仍未有任何人被落案，但其中一名村民周啓新，因傷仍需留院治療，情況令人滿意。

輞井圍村長鄧振丁，昨晨曾前往流浮山警署，與署長韋堅信晤談，席上曾談及此宗軍民衝突事件。

據鄧氏表示：該宗軍民衝突事件經調解後，目前並無困難，警方已沒有問題存在。他表示會與村民傾談，此事已調查完畢，日後將寫成報告，呈交當局處理。

財神赴英 商討軍費

李福逑暫署布政司

【本報訊】由財政司夏鼎基爵士率領的一批政府官員，即將前往倫敦，就增加香港駐軍的可能性及軍費安排，與英國國防部官員進行主要會談。該批政府官員包括保安司冀宏志及另外三位官員，會談將於本月十六日開始。

民政司李福逑在夏鼎基爵士離港期間，將任署理布政司。

交通違例罰款提高 可能下月開始實施

【本報訊】新的交通定額罰款措施下月將會實施，因為新的告票目前正在趕印之中，月尾將全部完成。

據一項消息透露：當局有意將新定額罰款由五月一日開始實施，但到目前尚未生效，主要原因是新的告票尚未印製好，不過，今次新告票趕不及印好，據悉：並非是香港印務局趕不及印刷那樣簡單，因為定額罰款是要電腦來處理，所以事前要修理電腦的方程式及設計告票方式去相配合，亦都要大量去印製，故才一再拖延。

新定額罰款辦法是由立法局於去年十一月廿八日通過，違例泊車則由三十元罰款增至七十元，而其他的交通違例定額罰款則加倍。

據警方數字顯示，由今年一月至四月，違例泊車的罰款告票就發出了三十七萬多份，若果照數字來計算，新辦法由五月拖延至七月，即違例的駕車人差不多可省回八百萬。

亞公岩海面 發現女浮屍

【本報訊】筲箕灣海面，昨晨發現一具年約四十餘歲的女屍，據初步調查結果，無可疑跡象。

該具浮屍被發現於亞公岩道十九號明記船廠附近。被發現時，該女屍身上穿藍色碎花睡衣褲，年約四、五十歲，仰臥於海面上，被船廠伸出之木材遮蔽着，屍體全身腫大，面部並有擦傷。

據船廠負責人盧先生透露，他於早上八時開工時即發現該浮屍，於是即刻報警。

警方人員到場，將屍體移走，送入殮房候認。

天氣預測

吹微風，大部份為南風，天色晴朗，天氣炎熱。最高氣溫約為攝氏卅二度左右，今日凌晨一時室外氣溫為攝氏廿八度，濕度百分之八十二。

本港存水量統計

昨日上午九時止，包括萬宜淡水湖在內，本港各水塘存水量共三億四千五百十三萬立方米，即佔總容量百分之五十九點七。

申請入英籍啓事

馮文强（FUNG MAN KEUNG）住香港九龍深水埗福華街九十號福安大廈七樓現向香港總督申請入英籍，如有任何人士獲知任何理由認為不應准許其入英籍者，可用書面呈香港布政司報告之，此啓。

印度神油
男人外用皇牌妙葯．確能令你：
增長活力．強壯機能．有妙不可言之享受
■港澳．台灣．星馬及東南亞各埠藥行均有代售■
英國政府註冊　香港政府註冊
妙
華仁行

HITACHI
CCTV & OSCILLOSCOPE
日立牌
閉路電視系統及專業同步示波器
世界著名閉路電視及錄影機專為工商管理資料紀錄、防盜、及聲影語言教育而設。
HV-62 $985　HV-40S $1,495　HV-16S $2,175
VM-910 $935　VM-129 $1,610　VM-173 $1,850
V-151 15 MHz $1,880　V-152 15 MHz $2,400
V-301 30 MHz $2800　V-302 30 MHz $3,500
總代理：天一電業有限公司　歡迎參觀查詢
香港中環萬宜大廈316室
電話：5-239724，5-232758，5-227261
陳列室：萬宜大廈121-121A室

出售
貴金屬電鍍及合金壓鑄和打磨廠出售，全部機器設備九成新，包括美名廠出品如鑄造機、清銹機、超音波機等等，全部售拾五萬元，有意者請函寄香港郵政信箱624號洽。

三十年經驗
梁藻衡
風濕
十年廿年，一服見效。風濕骨痛，臥床不起。立即止痛，手不舉高。十年腳軟，久醫未痛。不能行動，不必灰心。
醫館九龍旺角西洋菜街五十二號三樓近奶路臣街口 星期日下午休息

如蒙惠刊本報（日報／晚報）廣告
請電H二七九三○七或二二五四九五洽

最新
微型電腦控制
全乾式普通紙影印機
東芝牌 TOSHIBA BD-608型
現購或分期，一律歡迎
總經銷：宇宙商業機器有限公司
大道中興瑋大廈501室
電話：5-233617，5-240849

三洋
家中"凉"伴
旋轉式壓縮冷氣機
最夠凍，最慳電，最經濟
SA87B
實庫冷量一匹馬力(8,000BTU)
SANYO

麥氏針灸學院院長
麥堅盛
真正醫治
衰弱退化
[illegible]

港九中西葯店均有介紹
唐拾義
久咳丸
徹底消滅咳嗽
專治：傷風感冒引起喉癢之咳嗽．痰涎閉塞胸膈扯痛引起之咳嗽．有痰咳　無痰咳．老人咳．及一切纏綿不休之咳嗽
調整售價每瓶三元
港九各地葯店均有出售
香港文咸東街四十號唐拾義葯廠發行

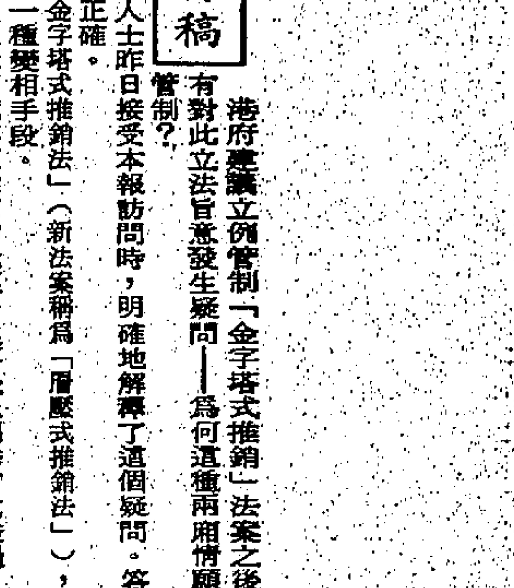
龍翔工業
（青山道／瓊林街）
地下廠房　千餘方呎
即買即用每呎$450
私家車位$65,000
免佣、免轉名費
洽購請電：5-266911

花園雜工
山頂區工作薪一千一百元供住宿有意請函本報信箱W58號或電277080陳君

美加．夏威夷關島
1980年最完善，最實際，最豪華美洲旅行團
全美加廿三天 $16,950
美加西岸十四天 $ 9,350
美加酬賓團十四天 $ 7,950
六月28日(少數名額)　八月2,7,12,16,19,23,30日
七月12,19,24,28日　九月6,13,20日
美加東西岸十四天$13,950
出發日期：七月19,26日，八月2,16日
美國西部精選十四天$7,950
七月5,12,19,26日．　九月6,13,20,27日．
八月2,9,16,23,30日．　十月4,11,18,25日．
夏威夷羣島八天 $5,950
關島夏威夷十天 $7,950
關島班丹島七天 $4,950
七月5,12,19,26日．　九月6,13,20,27日．
八月2,9,16,23,30日．　十月4,18日．
百慕達加勒比海
巴哈瑪處女島
十四天高級遊 $14,950
七月12,19,26日　九月6,20日．
八月2,9,16,23日．　十月4,18日．
特點：1 美加西岸團榿香山住宿三晚，廸斯尼樂園住宿兩晚，拉斯維加斯住宿兩晚，供團友有充份時間享受美洲西海岸最著名之遊樂勝地。2 全美加及東岸團，精選有遊覽價值及歷史名勝古蹟，例如擁有125層世界最高之西雅士中心大厦，及美國國立公園最靚之芝加哥，歷史名勝古蹟最多之費城，波士頓，滿地可等大都市，不單為歐洲及澳紐人士所嚮往，東方人前往遊覽亦與日俱增，旅程並無重遊西岸團同等遊覽性質之弊。3 關島夏威夷團及百慕達加勒比海團，全程住宿最高級豪華，旅程輕鬆，愛好幽靜及海灘者，高級渡假享受首選。4 美國西部精選團專為喜歡遠足，深入了解西部生活習俗者所安排。5 美加西岸高級團採用凱悅集團及美高梅集團大酒店，酬賓組採用美麗華、希爾頓及假日大酒店，東岸團則採用喜來登集團大酒店，絕對高級豪華。
半島遊覽企業有限公司
總行：九龍尖沙咀星光行808室至810室　電話：3-694951
分行：香港德輔道中其昌人壽大廈七樓　電話：5-24920

強地方行政 助新市發展

署理新界司徐淦表示



署理新界政務司徐淦，圖爲評論「香港地方行政的模式」綠皮書。（本報記者陳健成攝）

【本報訊】署理新界政務司徐淦昨日表示：政府能及時推出「香港地方行政的模式」綠皮書，加強地方行政之新建議，對於將來新市鎮之圓滿發展，會有很大幫助。

徐氏昨晚出席新界獅子會例會時，致詞談論上星期五發表的綠皮書「香港地方行政的模式」。

他說：新界人口在今後幾年內會急劇增長，綠皮書中一項重要之提議，乃將新界劃分爲若干選區，每一選區由居民推選代表担任地區行政之議員。這些代表將出任區議會委員，而在一九七七年成立的八個地區諮詢委員會將由區議會取代。

他說：綠皮書提議如要使諮詢委員會之非官守成員地位再進一步提高及加强其影響力，必須有民選成員參與。

他憶述近來港府已開始重視政策在地方上推行之問題，經常檢討及研究採取何種方式始能使政府對民衆之服務能更符合地方上之需要。所以就在新界新市鎮陸續建立之時，港府加强地區上之行政組織，在每一個新市鎮成立市鎮管理委員會。

委員會成員包括政府之服務機關在當地之最高負責人，由理民官或市鎮專員担任主席，負責統籌及協調政府之計劃及措施。

各部門工作之配合使政府之效能，可以在地區上有整體性之發揮。

徐氏說：最成功之地方行政一定需要有居民之代表參與其事。同時，政府又覺得應從地區之角度去衡量政策推行之得失，將未盡完善之處加以糾正，不足之處加以補充。

新界地區諮詢委員會成員包括來自不同社會背景與有才幹及熱心公益之人士，他們對地方情形非常熟悉，具有精闢之見解，且又洞悉政府措施之利弊。所以地區諮詢委員會由一九七七年在新界各區成立以來確實已增加地區行政之效能。

地區諮詢委員會除有一部份屬政府物色人才委任之外，當地之鄉事委員會主席亦爲地區諮詢委員會之委員，所以新市鎮與舊有鄉村之問題都能併列一起研究。

徐氏說綠皮書明確表示政府繼續重視鄉議局及鄉事委員會的地位及工作範圍，務求地方事務能兼顧傳統及改革，新舊居民和衷共濟。

至於市區方面，徐氏說政府在觀塘民政區成立一個地區管理委員會，性質與新界之市鎮管理委員會相類似，綠皮書提議在兩年內將地區管理委員會之組織推廣至其他民政區。

同時在地區委員會成立之後，再加委任非官守成員從而成立一個區議會，但每個區議會將由民政專員担任主席。

市區劃分八個區議會，共分七個大區和一個小區，大區人口約爲五十萬，小區人口約爲這個數目的一半，七個大區每區內有兩個選區，而小區內則只有一個選區，而每一個區議會都保留議席，每個大區的區議會邀請市政局兩名民選及兩名官委議員，參與地區行政事務，小區的區議會邀請一名民選及一名官委議員。

爲避免與市政局之職權範圍及選舉制度有所抵觸，故此在市區之區議會將不設民選議員之席位，而市區之區議會在職權範圍方面也較新界之區議會狹窄。

市政局議員因有機會參與區議會之工作，所以他們對地方上之貢獻當會更大，而所負責處理之事務將會包括區選會所討論之所有事項，故此市政局議員之責任將會加重。

綠皮書之政策要點包括選民資格之擬定，提議將選舉權經由立法給予所有在香港居住達三年以上之成年人。

徐氏表示他懇切期望社會各界人士能深入研究綠皮書之建議，並將意見轉達政府考慮。

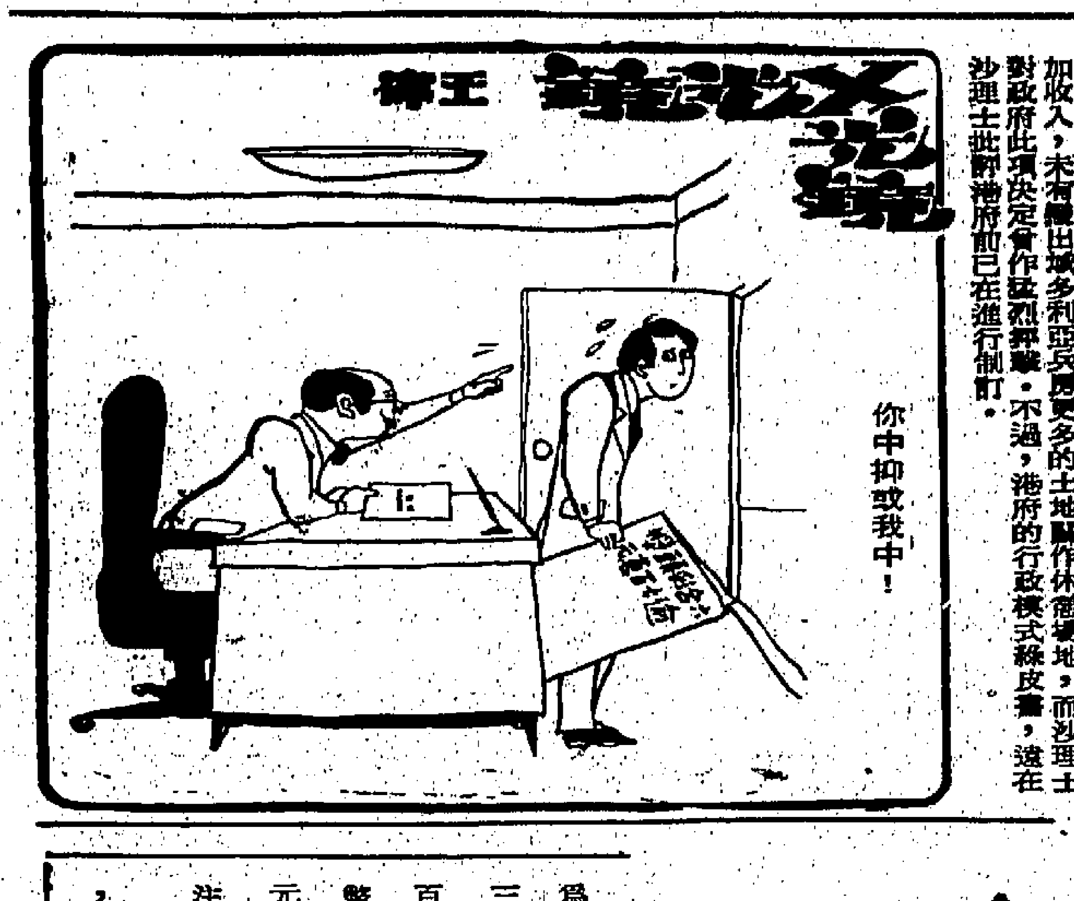
檢討地方行政綠皮書

市局部分議員認爲 市局權力將被削弱

【本報訊】「香港地方行政模式」綠皮書的建議，內容可能意味政府要將市政局的權力削弱。這是部份民選議員對該綠皮書的反應。昨日是市政局的每月例會。會後十一位民選議員（〔葉〕錫恩赴英未返）會就「綠皮書」問題舉行會談，所談內容未有透露。但據消息靈通人士稱，昨晚十一位民選議員的叙會，祇是彼此對綠皮書廣泛交換意見，未有具體決定。不過，他們已定于本月二十日再開會研究，綜合各人的意見，並作成報告，以便向市民交代。

消息靈通人士又稱：港府最初准予市政局有民選議員之設，目的在于點綴本港民主窗櫥，但到現在，政府覺得市政局的權力越來越大，所以想出區議會之計劃，一方面變相削弱市政局之權力，而且遠將市政局議員的地位降低。部份現任市政局議員，對將來各區議會將由區內民政主任担任主席一點，不甚滿意。

又據另一項消息稱：港府對于市政局主席沙理士最近的做法，有點不滿。例如：港府爲了增加收入，未有撥出域多利亞兵房更多的土地闢作休憩場地，而沙理士對政府此項決定曾作猛烈抨擊。不過，港府的行政模式綠皮書，遠在沙理士批評港府前已在進行制訂。



今期六合彩投注額驚人

頭獎如獨得可獲八百萬

【本報訊】馬會昨日公佈第四十六期攪出之六合彩號碼爲：一、三、九、十二、十九、廿四、特別號碼爲十四。

三獎共一千零九十八點五票中，每二元一注派港幣四千三百六十四元。

特別獎二千一百八十二點五注中，每二元一注派港幣一百元。

安慰獎四萬一千八百八十七點五注中，每二元一注派港幣五十元。

獎金基金合共爲港幣一千四百二十九萬四千八百八十三元。

三獎、特別獎、安慰獎之獎金請於今日中午起到場外投注處領取。

頭獎及二獎獎金，將於今日中午十二時公佈。

由於馬季結束，加上有四百廿多萬多寶累積獎金之吸引，今期的六合彩投注額，共二千三百八十三萬零七百一十

一元創歷史高峯，今午馬會公佈頭獎中獎票數，如一票獨得，彩金將超過八百萬元。爲本港增添一個或多個小富翁。

是期投注總額二千三百八十三萬餘元，馬會及政府稅收佔其中百分之四十，即共九百五十餘萬元，除下可供派彩之彩金共一千四百餘萬元。

四百二十多萬的多寶累積獎金，是有六合彩歷史以來，累積獎金最多的一次，過往最多的一期是七九年第八十三期，當時多寶累積獎金共三百三十萬五千一百二十三元，結果那一期的六合彩創過往最高投注紀錄，總投注額高達一千六百二十八萬五千零五十七元。攪珠結果，共有三票中頭獎，每票派一百九十三萬六千七百三十元。

今期六合彩，多寶累積獎金已四百二十多萬，結果投注額創歷史性紀錄，但中獎者暫勿太歡喜，因爲大包圍的人多，頭獎可能唔止一票中。到時獎金便會分薄。

自有六合彩以來頭獎派彩最高的一期是四百三十三萬三千七百四十七元，當時是只有一票中。

還有一期是最多人中獎的，當時是七七年第廿一期，頭獎共十三票中，每票派彩只有三十萬七千二百零八元。

政府呼籲市民 多多提出意見

【本報訊】政府發言人昨籲請各界人士，對最近發表之「香港地方行政的模式」綠皮書，提出意見。

發言人稱：市民請向市區各民政處及新界理民府索取該份綠皮書先行研究，然後以書面將高見送交香港下亞厘畢道布政司署行政管理處處長。

發言人謂：各界人士將有三個月的時間來研究這個計劃的細節，當局希望根據他們所提出的意見，發表一份白皮書，並於明年初制訂必需的法例。所有意見請於一九八〇年八月三十一日之前送交行政管理處處長。

該份綠皮書是於六月六日發表，其中的多項建議，主要是改善地區行政的統籌工作及使政府對當地市民的需要作出更迅速的反應，同時鼓勵區內居民參與地方施政。

施同福牧師表示未來一年 逾五千越難民將會移居歐洲

【本報訊】香港安置越南難民促進會副主席施同福牧師昨日樂觀地表示，在未來一年內，將有超過五千名滯留本港的越南難民，移居歐洲多個國家。同時他透露有多個歐洲國家已答允增加收容留港的越南難民。

施同福牧師代表歐洲各國進行六週的訪問，商討如何加速留港的越南難民，移居海外事宜。他曾訪問歐洲九個國家，包括西德、挪威、丹麥、瑞典、荷蘭、意大利、比利時、法國及奧地利。與當地的政府高級官員，難民組織，志願機構交換有關滯留本港越南難民問題的意見。他並要求這些國家考慮擴大收容本港難民的限額。

在昨日的記者招待會上，施牧師謂此行有很大的收穫。西德政府已答應增加滯留東南亞各地的越南難民配額，由二萬名增至二萬五千名，法國政府則答應由六萬名收容越南難民配額，增加至七萬名。

他指出，許多歐洲國家忽略留港的越南難民，這些國家過去祇注重收容滯留在東南亞和泰國、馬來西亞的越南難民。

施氏在此行有機會向歐洲國家的政府負責人，解釋香港由於地方小，人口多，可容納越南難民的地方有限，再加上來自中共的非法入境者，香港受到的越南難民壓力相當大。

他說：瑞典及荷蘭政府，已考慮收容本港的越南難民。

他指出：很多歐洲國家都願意收容留港的越南難民，因爲他們與逃抵東南亞各地越南難民比較，由於在本港的越南難民曾有教授英語，甚至法語及德語，語言表達能力較佳，而且留港的越南難民多有工作經驗，工作表現好。

至於美國方面，施同福牧師謂美國不會因湧到大批古巴難民而影響收容本港的越南難民。據悉美國已同意由本年八月開始，每月收容越南難民配額數字由一千一百名增加至二千名以上。

談及越南難民又掀起難民潮時，施氏說現時沒有證據顯示越南政府會破壞去年在國際難民會議上答允不會公開放出越南難民離境的諾言，而每年由夏天季候風的轉變，水流的配合，逃抵本港的越南難民有所增加，這是意料中事。

當記者詢問施氏那個國家應對難民事件負上責任時，他毫不猶疑答覆大部份國家都應有義務協助解決難民事件。他認爲本港的難民不應只申請移居美國，亦應考慮其它國家。他舉出西德一國爲例，那裡有如假日營一般，難民可手牽手在街頭漫步。當地人不會歧視難民，樂意與難民交談和做朋友。

圖爲施同福牧師表示，歐洲多國已答允增加收容滯留本港的越南難民配額。（本報記者陳健成攝）

本報特稿

港府建議立例管制「金字塔式推銷」法案之後，社會人士贊成之餘，亦有對此立法官意發生疑問——爲何這種兩相情願的商業交易活動亦會受到管制？

一位法律界人士昨日接受本報訪問時，明確地解釋了這個疑問。答案就是：這種交易所採取的鼓勵方法不正確。

原來所謂「金字塔式推銷法」（新法案稱爲「層壓式推銷法」），簡言之，就是產品製造商等找經銷商的一種變相手段。

在此立法下，製造商找尋經銷商的途徑，主要是以利誘介紹而達到推進貨品銷路，和擴充業務範圍的目的。

與一般招聘推銷員和徵求貨品經銷商的方法比較，除了上述的不同外，另外一點更特別的，就是加入此種銷售組織者，不僅可從銷售貨品中謀取利潤，而且還可從介紹別人加入的程序中賺取佣或利益。

表面上這種商業手法並無不合理情況存在，亦無欺騙成份，但據熟悉此種立法的人士指出：這種方法基本上很理想，但當實行起來時，卻難以達到目的。因爲這種方法實際是唯利是圖，和單方面的牟利手法，對投資者（參加的人）毫無保障，因此嚴格來說不能算是公平的交易。

根據現行的金字塔式推銷方法，其構成的交易過程很簡單，即是某貨員製造商先行吸收一批基本成員，然後由成員四出找尋熟人，加推銷品店；加者若要獲得此一產品銷售權藉以牟利，便必須先行付出一筆代價，這代價包括購買一部份產品和介紹別人收取佣的權利費，無論加入者日後是否能將產品售出，或能否從介紹別人的途徑收取利益，上述該筆已付出的加費，是不會退回的。

目前出現問題，經常引起加入者以爲受騙的，主要就是薦人回佣和產品銷售兩大項。因爲不少參加者一旦付出金錢加入後，無法從上述兩種途徑收取利益，欲向公司取回金錢退出，又因規定所限不能如願，結果自受損失。一位有關人士指出：政府擬立例管制此等推銷，就因爲無法根據現行法例證明其中存有欺騙成份，但又不能不保障投資者的利益，於是決定建議立法管制。

目前採用此一方法的公司，尤令人詬病的，就是爲了引誘更多人參加，遂採用「洗腦式」的游說方法，務求說服他人加入，另一方面卻又不向有意投資者提供反面資料或意見，例如銷售的困難，薦人的毛病和失敗的可能性等等，以使參加者能於事前作一適當的考慮，因此引起不少人指摘其存有欺騙的成份。

港府雖已將立例管制之議公佈，但迄今爲止，採用這種推銷方法的公司，依然活動如故，而且「受騙入殼」者竟然還有人在。

立例管制之議，自上週五在憲報公佈後，港島一間採用此法推銷化粧品的公司，每日如常辦公及開設講座，據本報記者目睹，連日來不少青年人前往該公司求職。由此可見，法例未經三讀通過實施之前，未能產生阻嚇作用。

新法案建議，此法例實施後，本港將禁止採用層壓式推銷法（即金字塔式推銷法），違者可被罰款十萬元及入獄三年，而且受騙者有權依法進行追討賠償。

據法案給予金字塔式推銷法的定義，就是：（一）該制度下之一名參予者，取得執照或權利，去介紹另一人參加該制度而該人可再進一步延長參予的人數，和（二）：一位參予者在介紹他人加入後，無論在事後任何時間可收取報酬，無論是全部或部份或是以貨物。（所謂報酬包括退款、佣金、折扣或津貼。）

當立法局三讀通過上述法案後，且上述的推銷行爲便被列入禁止之列。

——本報記者 何耀華——

藍田二級火 焚木屋六間

【本報訊】九龍藍田啓田道第三段第三村木屋區，昨晚發生二級火警，約有六間木屋被焚，消防人員撲救近一小時將火救熄，有三男女遇火時受傷。社會福利署緊急救濟組人員已連夜趕往災場，替災民辦理登記手續。

發生火警的木屋區，位於藍田邨第二十二與二十三座之間對開處，該處約有一百間木屋，據說大部份爲僭建木屋。火警發生於昨晚十時四十二分，其中一間木屋突然着火焚燒，據說一對夫婦因打翻火水爐肇禍，火勢蔓延迅速，波及鄰近的木屋，木屋居民聞發生火警，爭相走避，有些居民執拾細軟，扶老携幼跑出逃走，秩序混亂。

警方及消防人員不久到場，由消防人員開喉灌救，約於晚上十一時二十三分將火救熄，有六間木屋被焚，引致數十人無家可歸，起火原因，消防事務處已展開調查。

傳越南發生鼠疫霍亂 港府表示毋須躭心 到港難民均經檢疫

【本報訊】最近盛傳越南發生鼠疫和霍亂，該兩種疾病均有傳染性，因此本港市民對于逃港的越南難民是否會帶來此兩種病菌，甚表關注。該項消息在報章發表後，港府發言人昨日就此問題，發表以下談話：

「自去年越南難民潮以來，醫務衞生署經已採取嚴密措施，並透過檢疫步驟，防止可傳染的疾病傳入本港，特別是霍亂及鼠疫。

所有難民在抵港時均經港口衞生醫生檢驗，而他們之行李及物品均經消毒。」

獲知老妻要離婚 青山客縱火 再送入青山

【本報訊】一名曾入住青山精神病院治療的建築工人，獲知老妻辦理與其離婚手續後，經常借故與子女發生口角，且拿天拿水向兒子恐嚇，謂要放火燒死兒子及全屋物件，結果與兒子發生糾纏，爲兒子搶去天拿水，其女親狀，即出外找得一警員，將其拘捕，帶返警署落案控，昨解西區裁判署審訊，被告認罪，高富法官聆畢案情，及審閱被告過往之精神病紀錄後，判其入青山精神病院治療三個月。

被告潘新餘，五十一歲，建築地盤工人。被控於五月廿五日，在香港仔田灣邨第一座四〇四室，非法恐嚇男子潘耀華，聲稱要放火燒毀上址之全部傢俬財物，及警告令到潘氏事發生恐懼。

案情透露：被告之妻梁笑要與被告辦理離婚手續，但被告仍然與妻及十九歲兒子潘耀華、十四歲女兒潘麗芳同住上址，且經常無故與家人發生口角。案發日上午九時，被告藉詞指兒子將收音機之聲浪較得高，因而二人發生口角，其後被告到廚房取得一樽天拿水，返回廳中時，另一手持着一個打火機，且打着火，聲稱要放火燒屋，及要將兒子燒死。因被告曾於一九七六年入住過青山精神病院治療，其子恐防被告真的會放火燒屋而危害到其生命及屋中之物件，遂衝前與被告糾纏，搶去被告之天拿水及打火機，並將被告制服，及大聲叫其妹前往報案，稍後被告之女兒帶領一警員返家，將經過向警員報告，警員得悉即將被告拘捕，被告承認是想用天拿水放火，警員遂將被告帶返警署落案控。

被人追逐男子中彈 疑遭改裝汽槍射擊

【本報訊】一名男子，昨晚因搬屋問題被四名男子由屋內追逐至街外毆打時，途中突傳「砰」一聲槍響，一名男子頭部中槍，警方接報到場調查，從傷者頭部傷痕看來，證實並非真槍實彈所傷，懷疑是被經改裝汽槍所致，警方人員曾在場一帶搜索，但無所獲。

發生「槍」傷案現場爲大角咀埃華街與杉樹街交界處，居住於杉樹街四號某樓一名劉姓住客，因與房東意見不合，被人指責其搬遷弄污地方，雙方起初口角，繼而動武，劉某被四名男子追打，由屋內追逐至街外，當被追至埃華街與杉樹街交界時，突然「砰」的一聲槍響，追逐者中一人頭部中槍，流血受傷，其他人見狀，即撥電報警，警方接報到場調查，發覺傷者的傷口並非爲真槍所傷，相信是被經改裝的汽槍所傷，警方現正對該案展開調查。

監獄署招募督導員 柴灣舉行圖片展覽

【本報訊】監獄署在流動招募二級助理督導員運動中，假柴灣社區中心舉行之爲期兩天圖片展覽。昨日進入第二天，吸引大批居民前往參觀，不少人並即場在流動招募站報名投考。

圖片展覽昨日結束後，將於六月十六至十七日再在西營盤第三街西區中心舉行。同時，在未來數月內將有更多展覽定期舉行。

應募人士亦可撥電五一九三八四五五與監獄署招募組聯絡，安排面晤事宜，或逕向各區民政處查詢。

勞工處人員 專題演講

【本報訊】勞工處人員上月對公私團體作勞工事專題演講達十四次。該等團體計有工會、工業學院、工業推廣機構、扶輪社及政府醫院之護士。

講題包括工業安全、勞工處之組織與工作及勞工法例。

勞工處發言人指出：該處人員亦於本年首四個月內作五十四次專題演講，旨在提高大衆對本港勞工情況、勞工法例、勞資關係及工業安全各方面之認識。

長洲海面 疑是戰時遺物

【本報訊】離島長洲海面，昨午五時發現一枚水雷，警方接報，大爲緊張，將海灘封鎖，並知會海軍掃雷艇，將水雷運出公海，投入大海，過程順利。

發現的水雷，是一枚球狀物體，相信是第二次世界大戰時，有關方面在南丫島和長洲一帶主要航道佈「雷」時遺下的，水雷通常繫着一條鐵鍊，沉於水位一定位置，是次該水雷被發現在海面飄浮，可能是繫着的鐵鍊折斷，而告在海面飄浮。

明愛中心宿舍 青山常客 企圖跳樓

【本報訊】九龍太子道明愛中心職工宿舍，昨午出現驚險鏡頭，一名疑神經不正常的男子，攀出六樓窗口，企圖跳樓，搖搖欲墜，險象環生，警方及消防人員接報到場拯救，一方面由警方人員規勸，另一方面[illegible]樓吊下，乘他不覺時，把他拖回屋內，救回他一命。

企圖跳樓獲救的人姓蔡，二十六歲，住上址六樓二〇二七室，據稱：他神經不大正常，曾多次進入青山精神醫院的記錄，昨日中午十二時，其兄往上址探他，見他行動舉止反常，擔心舊病復發，準備同來帶他往看醫生。

約至下午四時許，其兄折返，擬帶他往看醫生，詎料，遭其反對，並突然奪出窗外，站在窗框上，揚言若迫他看醫生便跳樓自殺，其兄恐發生意外，即撥電報警。

金價

【香港時間六月十一日凌晨二時電】

（倫敦金價）
頭盤 六〇六·五〇
二盤 六〇四·〇〇
收市（入）六〇二·〇〇 （出）六〇六·〇〇

（紐約金價）
（八月份一百安士期貨）
六〇八·五〇

股市

（紐約股市）
美股開市時下挫，中段回漲。杜鐘斯指數開市半小時後下挫六點八六，三小時半後回升五點六三，即上升四點七七，報八六五點〇二。

（倫敦股市）
週二日收市時金融時報指數上升五點九〇，報四四〇點三〇。

註：美國紐約金市全日走勢、及大戶買賣動態，詳情請參閱今日工商晚報。

歡樂今宵有新猷 往英拍攝香港週

白韻琴出任對外聯絡主任

「歡樂今宵」據最近調查，收視率佔第二位，因此該節目監製吳雨向記者透露，繼續增加外景，將增強節目內容，令成績維持一定水準。

吳雨表示，自接掌「歡樂今宵」，由綜合性改革為雜誌形式播出後，明顯上已被觀眾接受，因此，他們今後方針，也是以目前的路線為主，再加其他項目，吳雨說，下月開始，「歡樂今宵」將會進行一次節目技術上的調整，保留受歡迎的部份，增加切合香港人口味的新項目，但基於「業務秘密」，詳細內容，吳氏說暫時不予公開，要等待下月初舉行的記者招待會才詳細公佈。

吳雨又說，除了趣聞歌唱之外，世界新事物介紹也是「歡樂今宵」重點項目，因此未來幾個月，將分批前往世界各地，找羅不同地方具有特色的內容，讓觀眾安坐電視機前，也能知天下事。他說，十八日，陳欣健及陳美玲聯袂前往印尼，拍攝風光特輯，使香港觀眾對印尼有進一步認識。

八月份的外景，吳雨說，重點以亞太為主，分別派出藝員前往亞洲各地攝取奇風異俗。

吳雨說，九月在倫敦舉行的「香港週」，有連串活動，羅文、沈殿霞、關菊英及阮兆輝將啓程前往表演節目及拍特輯。

至於十月份，吳雨透露，「東華三院」及「保良局」籌款義演相繼在「歡樂今宵」演出，而為使這兩個大型籌款活動有更佳成績，目前已開始策劃演出事宜。

此外吳雨又透露，「歡樂今宵」幕後人手亦加強，女作家白韻琴正式加入，担任對外聯絡主任，協助與外界聯繫。

（江陵）

大風暴掩蓋小緋聞

紅船後梢

就在粵劇院時期，劇團有一個小生名李飛龍，相貌俊俏，唱做均有水準，而紅線女飾演翠蓮，李飛龍則飾演生角，馬師曾飾演甜貨。因為在同一劇團，而紅線女與李飛龍為花旦與小生對手戲，於是一般粉紅色的流言卻因卸傳出，馬師曾雖是同班，但馬紅之間夫妻關係早已斷絕。馬師曾與歐陽佩珊被野敏遊玉國。亦無法干涉。況且事無佐証，戲人同台演出，在台前痴痴迷迷，是戲假情真，而在台後有眞實証據，方能作準，而老馬在演技書院之後，再開一部關漢卿，極力避免紅線女與李飛龍之對手戲。不久之後，馬師曾亦以喉癌病逝廣州，關漢卿是他做最後遺作，戲人以喉舌作為唱做工具，而馬老大患喉癌逝世，一般人稍這是口舌招尤之報應，雖然近於虛妄，但亦非「事出無因」。

馬老大逝世後，紅綫女對於夫妻關係雖已淡漠，但老馬一手提拔，亦難免不耿耿于懷。廣東粵劇學院院長由羅品超繼承，紅綫女仍任副院長，但在此時，大陸一片混亂，紅線女此時亦身不由己，於是有所謂樣板戲，一部紅色娘子軍，紅線女演來睜眉怒眼，把本來的婉轉溫柔相統統抹掉。

事實上，紅衛兵是毛澤東一手製成的工具，借紅衛兵為名，來排除異己，大陸根本是一個大牢籠，紅線女初期亦為宣傳工具，其後則施以無情鬥爭。一場暴風雨，反而把李飛龍的私情事件掩蓋了，個人的榮辱也算是冥冥自有天數。

許冠文昨赴美 演出炮彈飛車

十日內歸來執導新片

許冠文接拍嘉禾的「炮彈飛車」，已於昨午乘搭聯航經漢城赴美國，接拍六月十六日至廿六日的通告。

許冠文參加首場「炮彈飛車」的外景，地點在加州與內華達州交界，將拍攝一場很大規模的飛車鏡頭，所有的飛車好手將會參加，片內的大明星羅渣摩亞、畢雷諾士、與森美戴維斯，莊拉科西、甸馬田等也會同場出現，許冠文以自己能與所有大明星一齊拍戲，也頗為有榮焉。荷里活的電影雜誌，也形容「炮彈飛車」的開拍，演員陣容很強，可見光輝的一日。

接通告原則上定期十日，如果十日內回不來，米高計劃叫阿SAM先行為許氏兄弟公司開戲，他指出，自己在

在許氏公司的新片中，許冠英的戲份和米高及阿SAM相等，也是阿英拍許氏新片以劇戲份最重的一部，米高通告前提早去美國，是因為許氏兄弟新片劇本已搞妥，另一方面，他希望可以看看一些投資大國際電影的策劃籌備情況。

拍片，目前拍片是很著重國際市場，但他本人希望更專心在執導電影的發展，才加重阿英的戲。

如果阿英得到日本觀眾的支持，那是意外的收獲。

專程赴黃大仙 燒香膜拜還願

「爛命一條」導演演員

△「爛命一條」的導演陳鴻楷，演員韓國材，林文偉，製片羅沙等一行十餘人，昨早十一時許，專程赴黃大仙燒香還神。

陳鴻楷與韓國材等五人組兄弟班，拍了一部「爛命一條」，是根據一段眞人眞事的故事發生，在該片拍竣後，得到片商們的爭相排期，因此令他們信心大增。

片裡的主人翁其一已去世，在影片開拍之前，他們整組人曾往黃大仙拜神，如今影片拍竣公映，便去還神，以及對死者表示敬意。

韓國材透露，影業公司已買去了星馬的版權，現在正着手籌備時裝片，成績滿意的話，將會以此形式繼續合作下去。

去年新加坡一片商以一百廿萬元資本，請韓國材撬一部片，但由於電影圈不景氣，韓國材把計劃擱置，並與一個印尼片商接洽，有意担任一部片的武術指導及担任演員，將帶外景隊在當地拍片。

風塵拍外景 盈盈面子夠

鍾國仁上月底，率領外景隊，飛赴菲律賓拍「風塵」一片的外景，經過多日的辛勤工作終於大功告成，於昨日，返回香港。

鍾國仁與米雪、盈盈、金興賢、大細眼等人，居住在馬尼拉一流的總統酒店，居住環境極為舒適。

此次，外景隊除了拍攝菲島的風景外，更商借得菲律賓最大的艾蘭度夜總會，拍攝實景，使「風塵」增色不少。

本來，艾蘭度夜總會不肯隨便借出的，不過，由於於數月前，盈盈在該夜總會演唱、哄動一時，夜總會對她極具好感，故此，當盈盈向夜總會的負責人，提出商借該夜總會拍片，而且不收任何費用，使鍾國仁喜出望外，更感到十分有面子。

*「架步搜秘」色情片，一眼睇唔晒！

永昇付出十八萬多 與陳秋霞解除片約

新開一片由譚永麟任主角

台北消息：演員陳秋霞已在最近與永昇影業公司解除基本演員合約。

永昇負責人江日昇說，永昇於去年與陳秋霞簽訂了三年六部戲的合約，但因國片近期不景氣，永昇一度有意停止拍片，所以提前與陳秋霞解約。

他與陳秋霞本人及她的父母見面談了以後，由永昇付給未到期的每月基本車馬費，合計港幣十八萬五千元雙方得以正式解除合約。

永昇公司經過一段時間的暫停拍片，近日又將會重新開始，一部由張國榮編劇的「暑期工讀生」定於日內開鏡。

永昇公司原因江日昇、江晉德二人合資，最近改組，江晉德已退出由江日昇獨力經營。

該片的男主角是譚永麟，女主角未定。至於另外兩部「假如我是真的」，「在社會檔案中」，目前仍為有關單位審慎研究中。

杜麗莎有去意 麗的秘密接觸

杜麗莎與無綫的合約已屆滿多時，但一直沒有談續約事宜，杜麗莎對無綫大感失望，並且已萌去意。

但聞，麗的向杜麗莎大送秋波，杜麗莎也有點動心，雙方曾秘密商談簽約條件，至於是否談得成，則有待日後才知曉。（阿冰）

女演員雅莉安芭寶在電視台及百老匯舞台上獲得成功，向銀壇進軍，拍了當代的恐怖故事「冤魂不息」。她在電視片集上飾的是遊戲一角，個性與「冤」片中的女播音員完全不同，後者大部份時間孤獨一人在播音。

她在「冤」片中飾絲露恩，是加州一小鎮濱海小電台的主人及唱片騎士。在安東尼爾市開埠百週年紀念的前夕，一股古代詛咒的殺霧籠罩住她的電台，她在電台裡孤獨一人，除了預報警鐘及她的兒子外，沒別有人，她必須單獨對付殺人霧的侵襲。

她談及製片家狄波拉希露和導演卡賓特替她寫的這個角色時說：「冤」片提供我興奮的挑戰，使我努力去演好這個新角色。她與導演卡賓特是在拍電視影片時認識的，最近已經結婚。芭寶是在舞台上建立聲譽的，百老匯音樂劇「油脂」演出後，使她獲得東尼獎。她曾在夜總會表演，並灌過歌曲多首，包括「冤」片中的歌曲在內。

到目前為止，有多方面才能的芭寶需要征服的領域乃是電影，她拍電影是否會緊張呢？關於這個問題，她的答覆是：「我的眼光一直朝前看，希望嘗試新穎的東西，我生活中最感興奮的是，下一步應做甚麼？」

拍這部片是導演卡本特的一時靈感，有一日他對女製片人狄波拉說：「我想拍一部古老的鬼故事，以霧作為有性格的東西。」狄波拉贊成後，他就着手寫劇本。為了使這影片拍得突出，他找了特別的外景地點，而且使用了荷里活最新式的製霧機。第一個外景地點是加州北部的雷耶斯角，這是美國第二個多霧區，其次是有一百零九年歷史的著名燈塔，第三個是每小時吹七十五哩風速的海岸綫，使全片拍得陰森恐怖。

今日電視節目

無綫翡翠台

- 8.00 一屋兩伙三人行
- 30 畸人列傳
- 9.00 粵片「萬里行屍」鄧碧雲主演
- 10.05 大戰恐龍城
- 30 罪惡剋星
- 11.30 名人錄
- 12.00 雪山飛狐
- 1.00 午間新聞
- 15 淘氣學生妹
- 45 粵語片「橫城艷」芳艷芬主演
- 3.30 強人
- 4.30 駕飛機與你
- 6.00 春風桃李
- 30 新聞及天氣報導
- 7.00 預告
- 05 翡翠劇場「親情」
- 8.00 京華春夢
- 9.00 歡樂今宵
- 10.30 新聞報告
- 45 貨車走天涯
- 11.45 仙鶴神針
- 12.30 國語片「滾海浴血戰」白蘭主演

麗的中文台

- 7.00 早晨新聞節目
- 12.02 新聞報告
- 15 粵語片「玉麒三戲胭脂虎」林家聲主演
- 2.15 粵語片「鑽石大劫案」蕭芳芳主演
- 4.00 下午茶
- 30 奇女子
- 5.30 醒目仔時間
- 6.00 機靈小和尚
- 25 台前幕後
- 30 獅子山下
- 7.30 新聞報告
- 50 預告
- 55 當年今日
- 8.00 人在江湖
- 9.00 大內羣英特輯
- 10.00 [illegible]時間
- 30 當年今日
- 33 新聞天氣及經濟行情
- 11.00 鱷魚淚
- 12.00 變形俠醫

無綫明珠台

- 5.00 新聞提要
- 10 古惑人狼
- 30 兒童故事
- 40 英語片集
- 6.10 科學展望
- 35 歡樂青春
- 7.00 新聞及天氣報導
- 35 彩色世界
- 8.30 亡命表演
- 9.30 明珠九點半「海上樂園」
- 11.00 焦點
- 11.30 最後新聞報導
- 40 星期三[illegible]

麗的英文台

- 6.00 新聞摘要
- 05 生活的旋律
- 30 夢幻成眞
- 7.30 大搜索
- 55 當年今日
- 8.00 新聞及天氣報告
- 30 [illegible]
- 9.30 西片「戰爭何價」
- 12.05 新聞報告
- 15 便衣幹探

胡茵茵與陳思穎 組成姊妹合唱團

錦花辮

胡茵茵與陳思穎，組成姐妹合唱團，演唱愛群歌劇院。

胡茵茵與陳思穎感情極好，她們認為：要吸引聽眾，兩個人拍檔，總比一個人獨自演唱要引聽眾，兩個人拍檔，總比一個人獨自演唱，要強得多，號召力也大得多，而且，除了合唱，還可以像洪鐘、麥寄和溫婷光他們一般，唱二部和音，加上獨唱、合唱，多一些變化，觀眾和聽眾，會受落的。

在兩個多月前，胡茵茵與陳思穎，便開始「秘密練兵」了。經過一段長時期的操練，胡茵茵與陳思穎練了多首合唱和二重唱的新歌，還禮聘了一位名舞蹈家，指導她們演出時的舞蹈動作。

胡茵茵原本答允六月中旬再度在星馬演唱的，但為了與陳思穎合唱，將日期順延。

陳思穎在這段日子，已經將「胡海爭霸錄」和「人在江湖」拍竣了，至於新片集「大內羣英」，尚未拍到她的戲場，所以，有大半個月的空閒，於是與胡茵茵拍檔，登台獻藝，遲些時，再到星馬等地登台。

趙雅芝腹大便便 祇好「露頭藏腰」

無綫中篇劇「上海灘續集」，明天拍造型照，月中正式開鏡，雖然該劇有關人士希望以「上海灘」原班人馬演出，但由於女主角趙雅芝腹大便便，周潤發分身乏術，因此勢難如願。

趙雅芝不能再為「上海灘續集」演戲，已是毫無疑問，據記者從有關方面獲知，本來她在上集移居法國，因此在下集出現，是合情合理的，而當上月公佈拍續集之時，劇本情節都集中於她身上，雖則她身懷六甲，但為求全劇交代清楚，因此準備以趙雅芝埋下的伏線展開全劇。但由於趙雅芝的肚皮日漸隆起，日前她返無綫試裝始發覺對出鏡非常有碍，令有關工作人員大傷腦筋，只有採緊急措施，修改劇情，只以她的面部上鏡，算是作了交代。（江陵）

大內羣英 麗的試映

麗的電視昨午假電視台舉行試映會，出席的工作人員有「大內羣英」監製蕭笙，編劇審核組主管梁立人，演員計有萬梓良、伍衛國、姜大衛、尤翠玲、梁舜燕等。

蕭笙在招待會上表示，麗的已有三年多沒有拍清裝劇了，他深信「大內羣英」必會帶起另一新高潮，武俠劇「怒劍鳴」及「湖海爭霸錄」足給予別人有虎頭蛇尾的感覺，此片劇本故事內容的尾段太殺，這是失敗的地方，但實際上，武俠劇的下半段比上半段的製作費更昂，可惜因劇本問題而令收視下跌。

由於「大內羣英」的故事結構頗為紮實，故此不會再有虎頭蛇尾的情況出現，蕭笙強調，「大內羣英」的上中下三部份卻很平均，劇情也不太拖拉，麗的希望能以此劇創出一條新路。

當蕭笙及梁立人分別介紹「大內羣英」的劇情及人物後，隨舉行試映會，尤翠玲是該劇女主角之一，試映會開始，其男友韓國材已在電視台門外耐心等候，他倆趁着下午不用拍戲，一齊去行街拍拖，當問及何時請飲喜酒時，韓國材笑笑說：「十年後啦」。（阿冰）

△美國電影電視業總裁協會遠東視察團，上週抵港作視察性遊覽，昨日上午十時，該團一行五人拜訪麗視，由該台副總經理鍾景輝等高層人員親自迎迓。

野蚊追噬 歐陽佩珊 玉腿斑斑

歐陽珮珊昨日在黃霑廷拍「發現灣」外景時，野蚊以她作目標，針蚊夠斃，叫苦不已。

歐陽珮珊苦笑着說，草叢野蚊很多，但這些蚊却似乎有眼光，對在場眾多之藝員全無興趣，而專向她作攻擊目標，加上拍戲時暴露大腿，無遮無掩下，令大腿紅腫一片。（江陵）

賊贓今公映

「賊贓」是麗年影片公司最新貢獻，今起在麗聲、樂聲、金門、民樂、國寶、油麻地、萬年、金孩昇、龍華、同樂、國都、國泰、恒星、福星、香島、荣灣、行樂及澳門麗都等十八院聯合公映。「賊贓」由曾志偉導演，姜大衛、徐少強、李麗麗、高飛等擔綱「賭館」後又一部力作，上週末午夜場反應良佳。「賊贓」劇情曲折，充滿娛樂性，姜大衛與徐少強在片中為追尋失寶，與匪黨鬥智鬥力，演出賣命。

紐約公証結婚 儀式千奇百怪

新娘赤裸 難為了証婚人

這位新娘全身赤裸，但並不感羞恥而面紅，新郎則穿上一條百慕達短褲。

有一雙新人在結婚儀式中途，脫去鞋子，在地上翻滾，口中唱一些宗教詩歌。

一名新娘由於不能控制神經，遭無情的未來夫婿摑了一記耳光。及她忍不住哭泣時，他又一拳擊她口部。

又有一名已懷孕七月的新娘，含羞答答，不肯在結婚儀式進行時讓丈夫親吻。但他的丈夫却很熱情，結果有勞工作人員帶出辦公室，以便他的情緒平靜下來。

這些事情全在萊因的眼底下發生，他曾目睹許多古怪的婚姻儀式。

四十八歲的萊因，在曼哈頓市議會工作，他一星期所目睹的結婚次數多於傳教士的一生。他每日約為四十對新郎新娘主持婚禮，曾經在一個星期五創下九十七對的紀錄。

他担任這職位祇四年，却見過無數的奇異結婚形式，包括踏着溜冰鞋進來，穿着短褲及泳衣。有一對新人甚至坐在馬背上行禮。

萊因通常都希望可以滿足新人的要求，唯一不准的是傳統的擲米——因一次意外險些使他喪生。

他解釋：「當時我站着問新娘，你是否願意嫁給這男子時，突然其中一名觀禮親戚撒出一把米，差不多全擲入我口裡，我幾乎因而窒息。

「事發後，我拼命的吐出米粒，及中止婚禮，並要趕去看醫生。」

在市議會的小教堂中，新人只需付出五美元，經過前後二分鐘的儀式，便結成夫婦。

有時，新人在休息室裏等候時的情況，宛如一個流動的馬戲班。

「有些人穿禮服，戴高帽，也有建築工人，頭戴安全鋼盔。又有一對嬉皮士新人，滿面鬍子。」

其中一件最令人難忘的婚禮，是關於一名裸體新娘的。

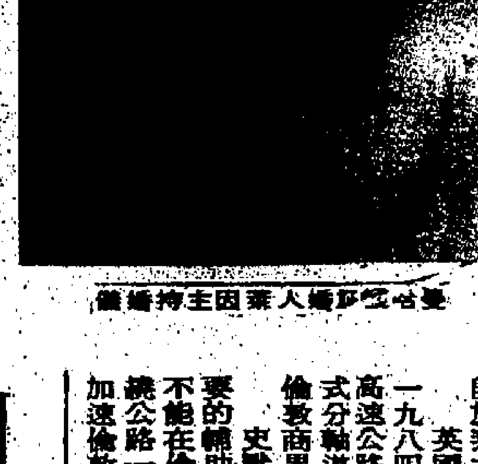
「我睜目發現那美麗的金髮裸女，我不知她怎能如此進來。」萊因說。

「當然，我不能讓結婚儀式繼續下去，最後，她同意向一名觀禮的男人借了一條褲和披上圍巾。」

有一對新人踏着雪屐而來？

「他們屬於一個瘋狂的小宗教，我不能提出反對，在一分鐘後，他們站起來，儀式繼續。」萊因說。

「這工作不輕易，部份新人不嚴肅，進行儀式時，說笑，有些竟又不耐煩。」他說。「但有些卻非常沉醉於結婚儀式中。」（維）



萊因主持婚儀

倫敦交通情況差勁 行車比百年前更慢

倫敦的交通往往比一百年前更慢。

這種淡的情況是由英國工業聯會描述的，被認為首都的道路系統實在可怕。

英國工業聯會倫敦分區委員會道路小組稱，倫敦貨車的行車速度祇達時速十二哩半。

若道路不大力修改，商人會遷離首都。倫敦商會也支持這項警告延力攻擊大倫敦議會工黨一項計劃，該黨計劃，一旦贏得下次競選，即放棄主要道路的建築。

英國工業聯會的史歐克呼籲在一九八四年完成環繞倫敦的M二五高速公路。但警告稱，除非建幅射式分軸道路，連接城內商業地帶，倫敦商界將不會獲益。

史歐克說，「除非建築這種重要的輔助道路系統，否則工商業將不能在倫敦市內發展，而要遷到環繞公路一帶，引起人的運輸問題及加速倫敦地區衰退與失業。」

倫敦商會的彼得保爾稱，放棄建築道路的計劃本身缺乏遠見。

「他們口口聲聲說重振倫敦經濟，如果沒有道路，便不能談重振經濟」。

現時已有五份之三商業機構告訴商會正考慮遷出倫敦，因為差餉率太高了，如工黨取銷巴士與地下鐵路費，則差餉便會加倍。

據英國工業聯會指出，倫敦商業由於交通日益擠塞，已大感艱辛。

史歐克說：「祇須想一下，今日倫敦許多區內的交通，不比一百年前的馬車時代快，甚至還要慢，便明白倫敦如何蒙受主要道路系統不足之害了。」

英國工業聯會稱，貨車用的汽油，四份一是浪費掉的，而客貨車，大貨車均受交通擠塞，受交通燈及尋找上落貨地點的阻延。（廣）

雖然生活在神仙般境界裡 姬莉絲[illegible]鑽[illegible]懼綁匪

[illegible]她的夫婦關係[illegible]也不如以前的愉快

從前有一位聰明美麗的女子，遇到了一位統治一個友善國土的英俊富有王子。

他們結了婚，住在蔚藍地中海一座美輪美奐的古堡，生了三名可愛的兒女。

但雖然他們生活在神仙般境地裏，卻並不愉快。

摩納哥的姬莉絲公主以前是美國著名影星，現仍是美麗、富有，為人尊榮。

但年屆五十的她却是憂鬱、孤寂和生活於懼怕恐怖份子和綁匪的氣氛中。這位一度是位頭腦冷靜的演員，大有可能成為一位憂鬱交加的老太太。

她的腦海總是蒙上一層陰影，担心把她和家人綁架的悄嚇一旦實現……怕女兒卡露蓮會在紐約定居……怕無論怎樣節食，也不能保持身段。

蒙地卡羅的寓所實際上是一座古堡，由飽受應變訓練的軍警人員武裝保衛。

一位宮中人員說，「公主不再像昔日能隨意所之。

「姬莉絲了解她和家人——丈夫雷尼爾王子、卡露蓮，阿爾拔和史提芬妮都會是綁匪的主要目標。」

不斷的憂慮使姬莉絲公主吃得過多，體重增加。

她的妹妹碧姬·干蘭夫人在姬莉絲公主長大的費城居住。她說，「她一定試過很多種不同的食制，她不斷跑步，做運動。」

但似乎都無效。

她雖然使從如雲，名流友人來多，據說仍然感到寂寞。

謠傳她那在一九五五年哄動一時婚姻可能觸礁。

蜚短流長傳雷尼爾王子對他的妻子冷淡。甚至有人說年五十六歲的國君與其他女人來往密切。

一位專欄作家這樣寫：「他們有一項安排，彼此知道對方做些甚麼。」

妹妹碧姬說：「絕無離婚的可能。」但她同意，夫婦二人的關係並不理想。

有人傳她這樣說，「你不可以說那是一段美滿的婚姻。他們像任何其他夫婦一樣有問題。」

姬莉絲是一位愛爾蘭裔美國建築商的女兒，當青春影星時，以冷艷見稱。

不過一位熟悉王宮內幕的人士為她辯護：「她能幹、正大、矜持，恰如公主的身份。」不過他承認「她缺乏熱情。」

自從十八個月前卡露蓮公主結婚後，她甚少見到這位噴射機常客女兒。這也是她鬱鬱不樂的原因。

謠傳卡露蓮公主會離開巴黎，與花花公子丈夫朱諾定居紐約，也使她不快。

據稱，姬莉絲一向頭腦保守，不喜卡露蓮的不羈作風。

但她仍為她感到自豪。公主在美國電視上說，「我因外界對她的演藝感到不安。她為眾目所注。」

「我本可在摩納哥過舒服的生活，但我不是那種人，我要做有意義的工作。」

據友人說，雖然她任慈善機構和反色情運動的工作，她相當憤慨，要在宮中過與外界隔絕的生活。

一位朋友說，「在現實生活裏，神話故事很少有快樂收場。姬莉絲以為人家不在看她時，樣子很憂鬱。「她很少微笑。她的眼睛不很快樂。」」（雷）

姬莉絲公主與出嫁女兒

西方人也少預立遺囑

如無親屬，遺產便為政府所有了。

經過這個數字的，便歸死者的父母或兄弟姊妹或他們的子女。如果沒有這些人，則全數都歸給生存的那個配偶。

單身漢死後剩下來的一切，如果沒有親戚或祖父母的其他後裔的話，那麼其財產便會歸國家所有。

要立遺囑，年齡必須滿十八歲。起草遺囑時，最好要當心。

有一位商人，立下遺囑，把他的二十五萬鎊的身家，遺贈給他的妻子。這位妻子，本人祇有數百鎊。她把全部財物，捐贈給一個慈善機關。

他們兩人是在空中失事時一同死亡的。因為那個做丈夫的年齡較大，所以便假定他先死。所以，在法律觀點上來說，他的妻子已領受了他的遺產。

慈善機關結果接收了一切，包括那二十五萬鎊在內。那個做丈夫的兄弟姊妹，連一個便士也無從申領。

合端可以立下簡單的一份遺囑或向文具店購買的遺囑的表格，或請律師替你將遺囑擬好，當然是依照你個人的意願來立。在英國，請律師立遺囑的費用是二十鎊。

正常要有一個遺囑執行人，通常是生意上或工作上的夥伴，或成年子女與親友，俾遺囑能依照遺願執行。

立遺囑的人當然要在文件的結尾處簽名，也要有兩個證人在同一時間在立遺囑人的面前簽名作証。

他們不像遺囑執行人那樣，要審閱遺囑的內容，他們也不准自遺囑中取得任何利益。證人也不能是立遺囑人的丈夫或妻子。

要緊記：婚姻會令一切遺囑失效。如果立下遺囑後，找到一個終身伴侶，便要重新立過另一份遺囑。

蘇格蘭的遺囑法與英國的有分別。上面所提的，祇適用於英格蘭和威爾斯。（下）（古公佚）

國際剪影

空姐搶白牙擦拳王 女皇植樹竟被偷走

拳王阿里向以「牙擦」見稱，但最近卻被一位空中小姐搶白，啞口無言。

據稱，當他乘飛機準備起飛時，空中小姐說：「阿里先生，請你繫上安全帶。」阿里說：「超人是不需安全帶的。」空中小姐說：「超人也不需飛機的。」阿里為之默然無語。

× × ×

英女皇新近在澳洲坎培拉的最高法院外手植的一株樹，竟然被偷去。竊賊並將在原位掉上一株枯萎的樹苗。

× × ×

美國人但格拉申請將姓名改為號碼，被法院拒絕，於是向華盛頓高院上訴。

高院維持原判，不准他易名一〇六九。事後，但格拉被問及，如果勝訴，他的兒女是否名為一〇七〇及一〇七一時，但格拉默然無對。

× × ×

英國政府說，掃除成年文盲運動祇觸及冰山的尖端。

教育部次官鮑森說，過去五年每年有七萬成年文盲受教育，但估計仍有二百萬成年的文盲及半文盲。他說政府決心處理此問題。（要）

康城皇宮酒店遇劫 損失二千三百萬鎊

法國南部的康城皇宮大酒店日前遇劫，匪徒一共劫走二十五個保險櫃箱，內藏約二千三百萬英鎊價值的財物。

酒店負責人稱，大多數金錢、珠寶與貴重文物，屬於來自比利時、荷蘭、西德、瑞士、美國、南非和意大利的猶太遊客。

警方較早時向記者稱，夾萬已被打開，內裡空無一物，而酒店的遊客均是來自以色列的

他們說，沒有跡象顯示夾萬被強行打開，所以可能有一人先行藏匿在內，然後由內開啓。

酒店共有四度大門，其中一度穿越地窖的停車場。警方稱，酒店職員沒有於案發前發現有特別氣氛或人物。（陳）

拾遺不昧常獲雙倍酬勞

[illegible]犯刑事罪的

拾獲的金錢或有價值的東西交回失主，而又得不到一點兒的好處，委實是有點不大好受的。所以，有人因為行為誠實，而獲得雙倍的酬勞，倒也覺得加倍高興的。

一天傍晚，那人正在沿着一處草叢漫步，忽然看見草叢裏有一個小包，裏面赫然藏有一疊鈔票，總額達一千鎊。他把這筆錢交給警署，俾警方設法找尋失主。那個得回失款的人，迅即將百分之十的失款，給予檢獲的人作酬勞。

兩年後，那個失落錢的人逝世了。他把價值六萬鎊的遺產，全部贈給使他獲得這深刻的印象的拾遺不昧的人。

但死者的一個親屬對死者的遺囑提出異議，最後終於達致了一項解決辦法，使那誠實的人得到三萬鎊的遺產。

有一頭狗在倫敦南部的一個花園中，找回被人偷去的世界杯，因而獲得厚酬。那是在英國足球大賽就要開始的幾星期之前發生的事。

牠不僅從國家保護犬隻聯盟那裡獲得銀牌，及倫敦酒店職員給牠的五十三鎊獎金，同時，牠也因此而担任一套電影的角色，牠的主人因此而賺了六千多鎊的酬金。

如果你撿獲一件已購了保險的珠寶，那麼你可以獲得相當於它的價值十分之一的酬金。如果它是未有購買保險的，那麼你也許祇能從失主那裡得到一筆「酬勞」。如果你拾獲任何東西，你是負有作為一個公民所應負的責任的。

據法律學會說，不管你找到什麼東西，它的所有權仍屬物主的。如果能夠把他尋到的話。儘管拾獲的東西，不一定要送交警局，但必須採取合理的步驟，追尋失主——包括報案在內。

如果你收藏或賣掉你撿獲的任何東西，那麼，就技術上說，你已犯了刑事罪。

他方面，也曾有人將失物交還失主時，不肯接受酬報。一九六七年的時候，紐約有一位的士司機，發覺乘客（墨西哥商人）遺下一公事包，裏面載有價值二千萬鎊的可換取現金的有價證券。

他把這個公事包交給警察，但不肯透露自己的姓名，因為他的的士是沒有領牌的。他所應得的酬報，本來是很可觀的，但是，他實際上得到的，是警方保證不會檢控他。

有時，要從失主手中取得酬金，確是問題。一九六六年，阿姆斯特丹有一位超級市場的經理，在店外放下了價值一千鎊的東西，突然失去。

幾天後，他接到一封信，信裡放有九百鎊和一張便條，上面寫道：「讓我不客氣地自行扣除百分之十，因為根據我的經驗，誠實很少會得到酬勞的。」

如果你找到什麼東西和把它交給警局，那麼，警方可以自行決定什麼時候才把它交還給失主，他們可以將它列為待領的失物。如果是貴重物品，可能是一個月至三個月，才會歸還給物主。

有一位貨車司機，曾找到一副棺材，裡面載着一具屍體，他當然不想把它作一件無人認領的失物而保有它。這副棺木是放在史塔福什爾的路邊的，他把它放上他的貨車上，運往警署，和發覺它早已被列入失物的名單內。這副棺木原來是由靈車後面掉下來的。（古錫佐）

驚濤

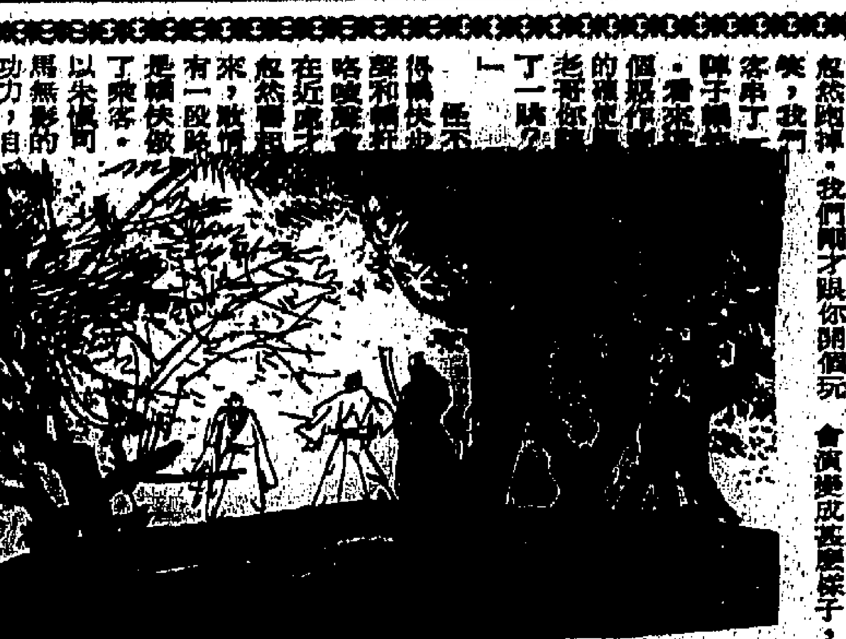
四、湖急舟橫

故此他們雖然都正在說話，可是甚至遠在數丈外的兩名輔俠，也由於森然懾人心膽的可怕感覺迫到身上，忍不住退打寒噤而又連連往後直退。

那頂轎子被棄置在原地。轎子裏面曾經先後鑽出司馬無影和朱慎兩大高手。現在轎簾還深垂着，裏面究竟已經空空無人？抑是倘有想不到的高手潛伏？陶正直沒有法子知道。只知道以沈神通變化莫測的心計手段，像變魔術一般忽然再變出一個高手也絕對不是奇事。

「別祖心那頂轎子，」朱慎聲調仍然平靜柔和沒令人煩恨：「轎子本身既不會殺人，也不會忽然跑掉。我們剛才跟你開個玩笑，我們……客串了一陣子轎夫……丁一跳……」

……在近處……忽然……來，敢……有一段路……是轎俠做了乘客。以朱慎司馬無影的功力，自是可以抬一頂轎子飛奔無阻。



這種駭人的突襲方式，還有河上能令人稍稍分心注意的空船。當然都是沈神通的預先佈下羅網的一部份。

現在最重要同時也是最測不透的問題是：沈神通在那裡？會不會故意混雜在轎子裡？

話說時嘛嘛，其實在陶正直的號稱爲天下最好故頭腦中，進十分之一秒都不到，就已經把問題反覆想了七次之多。

可惜終於找不出結論。不論從那一個角度看，沈神通可能不在轎裡，亦可能在轎裡。

陶正直噴出一口深而又深的氣。唉，沈神通，你眞是世上最可怕的人，亦是最難殺死的仇人。

三年來苦心修習武功，精心籌劃報仇行動。如今一切的智慧好像都已無用，一身的武功看來也沒有施展機會！沈神通，你就算還不是「神」，大概也差不多很接近了！

那頂轎子就算是空城計吧，但陶正直也已下了決心學司馬懿收兵暫退。因爲捲土重來的機會還多的是，但如果今日萬一逃不掉，可就永遠沒有機會了。

收兵也好或是逃走也好，不管怎樣形容。總之這一行動大有學問。如果在任何不同情況場面中，都可以撤腿一跑了事，世上大概就不會有那麼多被毀傷被殺死的命案了！

在武林高手圈子來說，「逃走」更是深奧學問。此是甚易理解的事實眞相。

陶正直果然眞的會在「逃走」這門學問上下過功夫。至少直到他下了決定的一會，朱慎，司馬無影兩大高手才隱隱感覺到。假如他的意向早一綫被發覺，局勢會演變成甚麼樣子，誰也不知道了。

但見司馬無影的劍劃出一道弧形光芒，由左側兜刺過去。而朱慎手中大刀，卻閃映出八道精虹殺向右邊。

這兩大高手各有絕藝。司馬無影之劍表現出武當內家劍法威力，一時，劍光使到急時如絲如縷，好像黏人纏，知又綿綿不絕。好像黏人的情絲如風飄去，若是被他黏上，保證必定沒完沒了。

朱慎的大刀則有如雷霆忽震，如霹靂震擊。一排排刀光當它劈去，又快又猛。而且他整個人的神態也變得凜若天神，十分威風。你絕對不敢相信這個像天將一樣的人，剛才竟曾經吐出過溫柔話聲。

這兩大高手合力夾擊之威，實是非同小可。這時陶正直可就顯露出他的眞功夫了。雖然他祇不過一些馬使身子矮了尺半。但這麼一個極之簡單的動作，很奇怪地卻使嚴酷迅猛毒辣攻勢忽然出現縫隙空隙。

雖然僅僅祇是少許空隙，而且在時間上也祇有那麼一剎那而已。但陶正直短劍忽然連刺十下，便立刻將空隙擴大也把時間延長。（六〇）

湘水神

愛情

有了自己的屋宇，她時時和他出外閒步——那是調劑，她知道，不可能長日都在一張床上的。

有時，她會在夜間，一度歡樂之後，稍爲休息，出去走動——夜靜，人們都已睡着，從他們的家出去，走到江邊，不會遇着一個人。

她和他坐在江邊，她們的身體互偎，看黑沉沉的江水。

阿森在江風吹拂中，忽然問：

「姐姐，我們一直在此地了？」

「嗯——」她漫應，稍後又說：「暫時，過些時日，我們會再到別處去！」

「到別處？姐姐，此地很好！」他茫茫地說，他以爲，如到別處，會改變現在的生活，因此，有些躭心。

「此地很好——」她重複，不顧接觸現實，信口敷衍着，再說：「倘若到別處，一定比此地更好！」

「姐姐，到了別處，你仍和我在一起的麼？」

「是的，我仍然和你在一起的！」仙芝溫柔地說，他已看出了阿森對換地方的事有了誤會，以爲會有失卻。因此，她如此說，而且，緊偎着，表示親暱。

「姊姊，你——在湘潭那多事，你時時到外面去……」阿森並不了解仙芝的事，但表面的他仍然見到，他所知，仙芝開店，有錢，要做許多事以及出門。因此，他以爲再改換地方，仙芝也許會做許多事以及會到處走。

「湘潭的事都過去了，被壞人搶去了，以後——再到另外的地方，總是和你在一起的！」她心苦，但仍然溫和地說。

「和現在一樣？」阿森側轉身擁抱住她。

「是的！」她吻他，不過，阿森提到湘潭，又說和現在一樣，總於使仙芝心靈上有如刺地痛苦了，她是聖姑，她是女巫，失敗了的，固然可以不去理會，但是，要如現在一樣而長久下去，那是困難，甚至不可能的，可是，她也想如此，以阿森爲丈夫，過平常人的生活。

她不該想平常人的夫妻生活，然而，她想着，矛盾着，她的目光自阿森的身上移開，偎依，但雙目卻凝看江水。

巫女的力量在悄悄中復活，她看到了江水之上出現了幻象，一些紅和炭混和了的顏色。

她一驚，立刻合上眼皮，再回過來，吻阿森和看阿森。（一〇四）

邪惡的人性

行何

兩人有複雜關係

羅麗泰這些草已寫好了，聽顧律師說，便把寫好的有關麥克的資料，交給顧律師了，然後笑笑說：「我幾時聽你同音？你要把這事放在心上才好，對我來說，這事是極重要的，越快越好的。」

「我今天下午就去找有關方面朋友，約他明天談談。」顧律師說：「是否我總是會給你一個回音，現在你是可以和畢尼．馬公開在一起了。」

「這還不一定。」羅麗泰一說到畢尼．馬，就紅起了臉，她有點靦腆神情，接着苦笑一下說：「我們之間有很複雜的情形，我從未和他公開過，是絕端秘密，我們過去只以兄妹相稱，知道我們是夫妻關係，現在只有你一個人知，甚至所居地方，亦當我們是兄妹。」

「你們有甚麼複雜情形，我很有興趣聽。」顧律師笑說：「你會捨棄強森對這個丈夫念念不忘，他必有長處。」

「長處是他只會做小，我是玉皇大帝。」羅麗泰仍是苦笑說：「我說的話是命令，我出去時，吩咐他不許離開房門一步，他甚至到客廳去聽電話亦不去，這樣的丈夫，該是心滿意足的，我以爲愛人是痛苦的，被人愛則是幸福的，可是我自從嫁了強森之後，一切都見識到了，人亦漸漸大了，不會再和畢尼在一起那樣的單純，我以爲畢尼即使是苦學成功，能出人頭地，他再成名，亦不能如強森那樣有身份和地位的？」好在我們商酐下來，我決計嫁強森，送一筆錢給他去留學，我們是立下一張分離的契約，以後男婚女嫁，互不相干。

「我們亦說過，當我們以後決定時，再同時把這二份契約撕掉，我們仍是夫婦，現在我們還不是撕契約時候。

「只要我不撕，那末我們目前維持的是兄妹一樣地位，這種事我如何會對他去說，所以我寧願向你求助，亦不命令他去做的。」

「你可知有一句俗語的，叫做天下烏鴉一樣黑，你懂這是甚麼意思？」顧律師嚥了一口紅酒說：「你向別人求助，那一個人說是無條件幫你？這一點你想明白了沒有？你知道，要拜一尊佛，亦必揮一支香。」（一〇〇）

怪談　骨友

宮本正一著

當佐藤步進玄關，又令他再一次的感到意外，在保正與衙門的捕快在低聲交談，而最末的幾句話，鑽入佐藤耳朵裡，卻教佐藤鮮血直往頭上冒。

「……總得通知你們一聲，現在證明，家父乃是畏罪自殺的，煩勞了你們，眞對不起，亡兄的死，終於得到昭雪，謝謝大家……」

「捕快老爺，這畜生才是謀害父兄的兇手，你們千萬不要聽他的花言巧語，把他縛拿，爲我……」佐藤壓根兒也不考慮，就大聲先叫起來。

再想一千遍，都不能相信，自己的話，還不及流氓市井似的徂保，令捕快信服。捕快們對自己的話，祇投以冷冷一瞥，但聽那捕快向手下招呼一聲，居然帶隊離去了。

憤怒的火燄，自佐藤的眼睛裡冒出來，他甚至看不到，徂保白天的冷漠，經佻神色，已由一種沉重、哀傷而代替。

長劍自腰間抽出，佐藤以劍鋒迫着徂保，激怒令他忘記去了解一夜之間，到底發生甚麼事情？

「畜生，你納命來，我要爲你的兄長及父親報仇，任你舌燦蓮花，你可以瞞過捕快，卻瞞不過我！」

在森寒的劍鋒下，徂保連眉也沒揚一下，他的語調，仍舊冷漠：「我雖不驚，也不會做這種滅絕天良的事，太郎不是我殺的，你自己看吧！」（一〇六）

大樹上突出現字條

良久，韓瞎子搖了一下頭道：「讓給妳。」一轉身逕自向外走去。

「等一等，韓兄。」

「妳還有甚麼事？」

「老瞎子還沒有吃飯，想跟韓兄喝兩杯。」

「好呀，瞎子作東，小二……」

江湖人物就是這付德性，一言不合是冤家；言語投機要腦袋都可以。

尤以韓瞎子跟盧苦闆格外投緣，一聲伯伯，叫得他手足無措。

「這裁怎麼辦，瞎伯伯兩手空空，給侄女兒一點見面禮都沒有。」

八手羅刹道：「不要那麼俗氣，韓兄，你侄女兒還要在江湖上走動，以後只要你照顧一點不就行了。」

韓瞎子道：「就這麼辦，賢侄女，今後你在江湖上不管發生任何困難，瞎伯伯都要一肩担待。」

盧若蘭道：「多謝伯伯。」

八手羅刹道：「韓兄是去武漢？」

韓瞎子道：「是的，不過老朽不是爲了白玉鷄心。」

八手羅刹道：「那你爲甚麼去趕這份熱鬧？」

韓瞎子道：「爲了天門水……」

八手羅刹道：「天門水是甚麼？」

韓瞎子道：「是一種最寒的寒泉，這種寒泉必須出在煤山之內，它形如水銀，數量極少，盛着它的煤炭，就是地獸之花。」

盧若蘭啊了一聲道：「還到那裡去找？」

韓瞎子道：「自然有人找到過，否則江湖上怎麼會知道這兩種東西？」

八手羅刹道：「雖說用這兩樣東西，可以使白玉鷄心上的絕代武學乾坤一擲出現，你既然沒有白玉鷄心，要它做甚麼？」

韓瞎子微微一笑道：「我想看看這個世界，用天門水洗眼，就可恢復我的視力。」

八手羅刹道：「你知道誰有天門水？」

韓瞎子道：「不知道。」

八手羅刹道：「那不是像大海撈針一樣，怎麼個找法？」

韓瞎子道：「我是想擁有天門水的人，必然不會放棄武漢之會，我只是去碰碰運氣，順便到各處走走。」

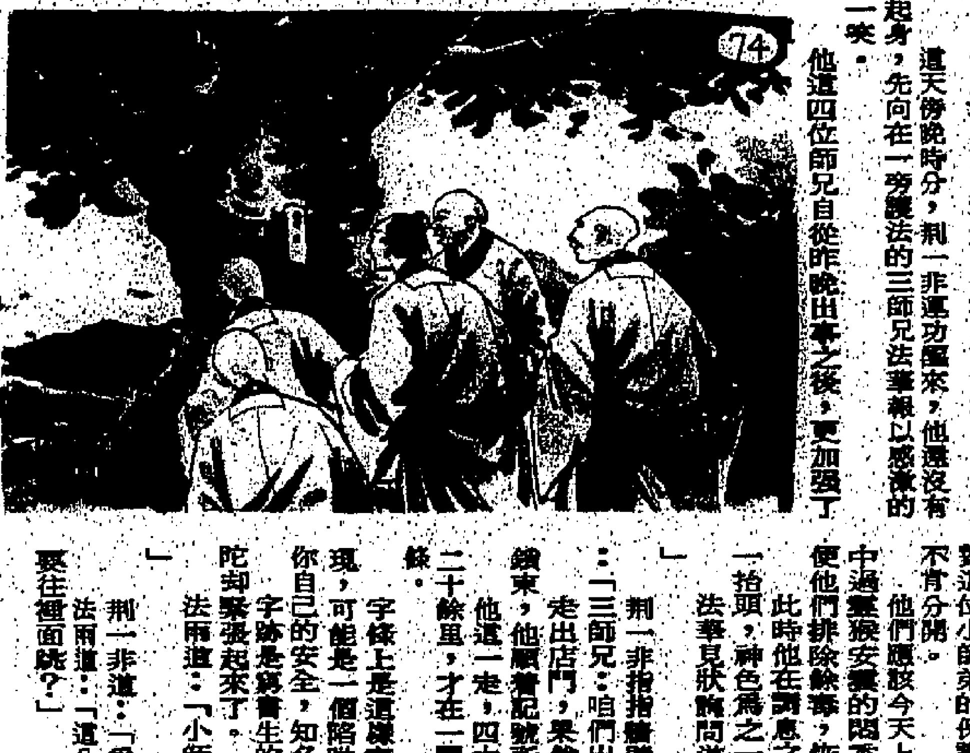
八手羅刹道：「好，我們母女幫你留心，不過一旦找到了，你得分一點給我。」

韓瞎子道：「沒有問題，我只要逾一點在眼珠子上就可以了，多了也沒有用處。」

於是，他們結伴而行，由西平南下，逕向武漢奔去。

× × ×

這天傍晚時分，荊一非運功醒來，他還沒有起身，先向在一旁護法的三師兄法華報以感激的一笑。



他這四位師兄自從昨晚出事之後，更加强了對這位小師弟的保護，眞僧是形影不離，一步都不肯分開。

他們團報今天上路的，荊一非因爲四位師兄中過霧瘴安露的悶香，堅持在此地多留一日，以便他們排除餘毒，恢復正常的體力。

此時他在調息之後，舉步踏出房門，忽然猛一抬頭，神色爲之一怔。

法華見狀詢問道：「小師弟，有甚麼不對？」

荊一非指指樹幹上用黃土繪的一片竹葉，道：「三師兄，咱們出去瞧瞧。」

走出店門，果然又發現竹葉記號，葉尖指向鎮東，他順着記號所指方向奔去。

他這一走，四大掌陀立即跟了上來，待奔出二十餘里，才在一顆大樹的枝椏之上找到一張字條。

字條上是這樣寫的：「傳說盧若蘭在武漢出現，可能是一個陷阱，少俠如欲前去，先要注意你自己的安全，知名不具。」

字跡是歪歪斜斜，內容只是歸實，但四大掌陀卻緊張起來了。

法雨道：「小師弟：咱們最好不要去武漢。」

荊一非道：「爲甚麼？大師兄。」

法雨道：「這分明是一個陷阱，咱們爲甚麼要往裡面跳？」（二七）

海市

黃思騁

想當衆惜你

「我們幾時去看傢俬？」

「甚麼時候都可以，不過房子裝修恐怕要好幾天，時間很從容。」

「我眞想馬上就搬進去，那種房子不用怎麼裝修的。」

「不，你總不能自己去糊牆紙，還要裝煤氣、電話、熱水器、鐵門，住進去以後再做這些事就不方便了。」

「你找到裝修公司沒有？」

阿德有個親戚就是包裝修的，這件事由他去辦好了。」

「不過我得自己去選材料。」

「當然，一切都以合你的心意爲準。」

余美寶抱着梁卓人的手臂，她怎麼也不會想到在有錢人的眼光中，買一層樓是如此容易的，她是多麼興奮啊！

「我希望辦妥你最想要的東西，一層樓和一張身份證。」梁卓人說。

「我眞能有一張身份證嗎？」

「我以爲一定可以辦到，到時房子就可以直接過戶到你的名下，不必用佩妹的名義，也不用我留下遺囑。」

「我想當衆惜你！」

「同家以後再惜好了。」

五十

這是一個晚上，梁家的大客廳裏燈光照得如同白晝，因爲梁卓人的幾個兒女都攜母親的召回到家裏來商量大事，順便吃飯。

梁太坐在輪椅上，臉上有一種悲哀的表情，其餘的孩子和他們的配偶也都在座，這是從新年以來都難以見到的大團聚，只是，沒有一點歡樂的氣氛。

大女坐在她的輪椅邊，已經三十三歲了，被目爲一個退財女；自從她降生以後，父親的事業就一帆風順，所以特別受父母的寵愛，長大了權力自然也大。她在聽到父親突然在男女關係上發生這件事之後，起先有點震驚，也有點不開心，繼而想到父親一生勞碌，事業有成，母親患這種病十年，難道就不該在晚年有點享樂嗎？何況事業已大部分由兒子和女婿接管，似乎沒有甚麼了不起的後果。

「媽，你要看開點嘛，爹已到這樣的年紀，甚麼責任都已盡了，他在外面識個女仔，不用大事張揚嘛」她說。

「別的我都不在乎，我所在乎的是社會上需要他這種樣，尤其是在這種社會風氣敗壞的時候，還有一層，你爹已不年輕，快六十歲了，如果弄個年輕女子在身邊，他還能活得多久。」老婆子說。

「媽，爹固然有個好名聲，但他畢竟不是家喻戶曉的大闊人，對社會起不了多大影響作用，至於影響健康，這個我們會提醒告訴他。」（一六八）

新勾當正計劃中

無面怪客

馮嘉

「甚麼科學用品？」杜雷問。

「這是正在調查，」莫先生說：「時間太少，看來梁道生還宗生意還沒有做成功，而既然出了事，他一定也停止不再做了，所以這是比較難查的。已經成交，或者正在交易之中的生意，就不容易逃過我們的耳目。」

「科學儀器用品，」李敏說：「很可能是與石油有關的呀。開採石油，提煉石油，都是需要用科學儀器的。」

「但是亦不能與石油有關，」杜雷說：「高納並不是專門經營石油生意的。也許他現在又有一些新的勾當正在計劃之中了。買船買石油，再沉船，騙保險公司那種事情是不能做得次數太多的，而且事實上，高納這個人亦是喜歡新鮮的人，多年以來，他經過多少種不同的『生意』？」

大家又沉默下來。目前的資料實在太少，資料的來源雖然已經有了許多個，但是還沒有機會去『發掘』，所以很難猜得到高納的新勾當是甚麼了。

後來，李敏說：「鄔醫生又不知道是高納幹甚麼呢？鄔醫生並沒有出門替高納辦甚麼事情。似乎高納到這裡找鄔醫生，乃是爲了一些與本地有關的事情。」

「可惜鄔醫生所招待的那個高納A已經死去了，不能告訴我們，」莫先生說：「而鄔醫生的人又已經不見了。」他並不是怪責杜雷，祇是感到後悔沒有把鄔醫生早早抓起來問話。

不過，這個決定是大家經過了商量之後一致同意而作的，這雖然可能是一個錯誤的決定，不過在當時並不知道這二個冒充的高納會有如此充份滅口不言的理由；他們還以爲這二個冒充的高納祇會比鄔醫生及梁道生知道得更多，而不會是知道得更少。

「我們總會找到鄔醫生的，」李敏咬着牙說：「他一定逃得不遠。」

「目前，」杜雷說：「我們手上還有這個冒充高納的江涵然，讓我們再去問問他吧。」

「但是他已經決定不講了，」李敏說。

「難道我們這樣把他放着不用嗎？」杜雷說：「事在人爲，一個方式行不通，就應該再換一個方式試試。這一次，你跟我一起去對付他。」

「但是，」李敏說：「我除了打他一頓之外也幫不了甚麼忙的。而我看他這個人，就是打亦打不出甚麼來的。」

「我的口才又不好！」

「你可以用美人計！」杜雷說。

「你瘋了！」李敏瞪着他。

杜雷祇是聳肩而笑。（五六）

倣元雜劇四嬋娟

右軍欲得其傳，顧入門，遣人，夫人許之。出鑑陣圖，並心指授，書法遂臻神妙。蘭亭一序，爲世所寶云云。按鑑陣圖云：「三端之妙，莫先乎用筆。六藝之奧，莫匠乎銀鈎。自非通靈感物，不可與談斯道。今刪李斯筆妙，更加潤色，總七條，並作其形容，列事如左，貽諸子孫，以爲模範。將來君子，時復覽焉。」一似夫人此圖，未嘗秘而不宣。又右軍書後云：「讀之少學衛夫人書，將謂大能。及渡江，北游名山，見李斯、曹喜等書。又至許下，見鍾繇梁鵠書。又之洛下，見蔡邕石經三體書。又於從兄洽處，見張昶華岳碑。知學夫人書，徒費年月矣。」遂改本師，時年五十有三。是右軍學衛夫人書，乃少年事。劇謂在渡江之後，故顚倒之以尊衛夫人矣。

三門著：則擬易安居士李清照金石錄後序中老來檢書一段，幻出一時情話。謂趙明誠李清照，爲千古第一等美滿夫妻。不及改嫁一字，卓識不可及也。按苕溪漁隱叢話，稱其再適張汝舟。繫年要錄又載其與後夫構訟事，確否無可考。

四嬋竹：言趙子昂致仕歸，寄情翰墨，放浪湖山。夫人管仲姬，性淸素，嫻詞賦，尤工畫竹。時值重九，子昂在白蘋洲別業，泛舟載夫人同作淸游。盟鷗狎鷺，容與中流。仰見溪上脩竹萬竿，娟秀可愛，子昂屬夫人畫之。畫竟，張舟中對玩，琅玕滿目，風雨欲來。夫人作漁歌子詞寄意云：「人生貴極是王侯，浮利浮名不自由。爭得似，一扁舟，弄月吟風歸去休。」子昂以松雪附倡聲歌之，呼漁童擫笛相和。又依韻成一闋云：「渺渺煙波一葉舟，西風木落五湖秋。盟鷗鷺，傲王侯，管甚鱸魚不上鉤。」歌罷，天淡波沉，滄虬欲起，以爲煙水之樂。自是夫婦常往來霅溪，人目爲水仙云。事與史合，漁歌子詞，亦見本集。（下）

五鳳樓

我者爲王

安守

等了一段相當長的時間，步聲終於傳來。

沒有看到安娜，那五個機械人已在目前，他們倒十分機警，在我身旁仔細看了一會，安娜已從後面跟上來，說：「他已受了傷，活捉了他給王者，你們一定要到讚賞！」

那五個機械人用鋼腿了我雙下，才一起扶我上來，其中兩個負責押着我。

另外兩個監視着安娜，最後一個爲我們引路。

這五個機械人行路的速度十分驚人，他們似乎不用着地而行，彷彿傳說中仙人騰雲駕霧似的，祇有一點不同，他們的腳步聲祇有一時左右。

我索性伏在他們的鋼臂上，任由他們把我帶到甚麼地方也好！我們終於回到那殿堂。

進了殿堂的大門，再經過無數的小門，我們終於看見了辛達，坐在那王者的寶座上，他們神色是那麼從容，但掩蓋不了那一臉傲然的神色，這種王者的神色世不能模倣出來的，祇有權力，才能使他這樣不可一世的驕臉。

那五個機械人放下了我和安娜。

辛達擊掌三下，那五人立即退下。

「哈哈哈……」一陣剌耳的笑聲，那當然是辛達所發出勝利的呼聲！

「我早已說過，你們永遠不能逃過我的指掌！」又是一陣笑聲，同時傳來陣陣回聲，似乎整個殿堂祇有他的笑聲。

「安先生，我並沒有選錯人，我心目中的每一個計劃，每一個步驟，你都替我完成了！」辛達說。

「我從來沒有給你這般殺戮過！」我憤怒地說。

「你抬起頭來看看，我才是眞正的王者！」

我依言抬起頭來，祇見他端坐在王者的寶座上，他並沒有甚麼改備，更令我奇怪的是，他並沒有坐在那光罩內，否則我完全沒有勝他的機會。

現在祇有我們看見他，而他卻不能看見我們，忽然，我想到了一個辦法，我不知道是否可行，但我一定要試一下，否則，我再沒有脫離這魔窟的機會，而且會成爲這出所謂的第一個奴隸，更會吃盡一切苦頭。

我低聲地對安娜說：「你的口技可派用場！」

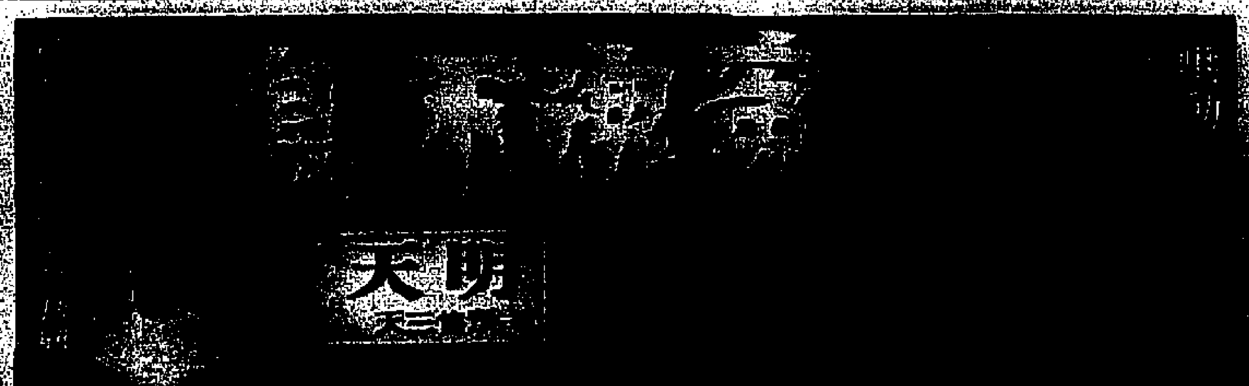
辛達的耳朵十分靈敏，喝道：「你說甚麼？」

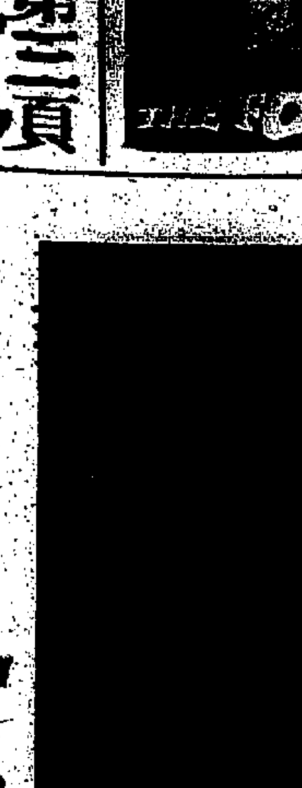
我連忙說：「沒有甚麼？」

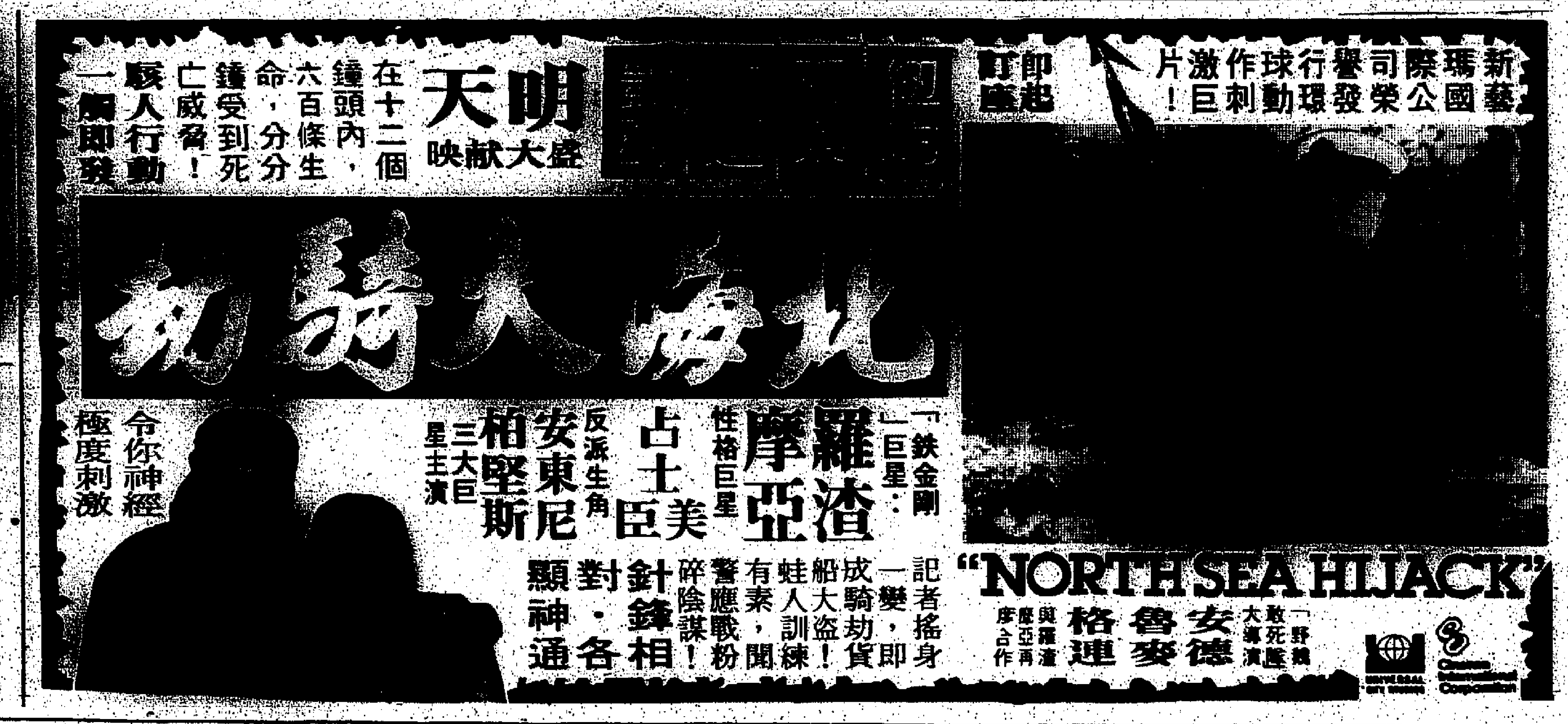
辛達有點怒意，說：「我聽見你說話！」

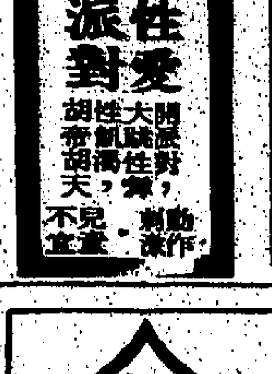
「我說你並不是一個王者！」我厲聲地說。（八〇）

尚有戲院刊第三頁









台灣各大飯店寄售本報

本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲爲利便零售起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

希爾頓大飯店	台北市	忠孝西路一段三八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
中央大飯店	台北市	中山北路二段一二二號
六福客棧	台北市	長春路一六八號
亞士都飯店	台北市	林森北路九八號
美琪大飯店	台北市	中山北路二段民權東路口
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
華泰大飯店	台北市	中山北路一段八五一五號
台興大飯店	台北市	長春路二八號

子女三兩，衣食充足，有適當教育，子女五六，唯有食粥，多子未必係多福。

擁有最多讀者的工商晨報

刊登廣告．影響力大　5-280708　5-279307

「紅學」已有多項定案

思想小品 林亭

有關紅樓夢的研究，大體上可以說是近五十年間的事；而紅學的成就，也可以見到一天比一天進步。

紅學在近年，一如英國之研究莎士比亞，由存疑而至肯定，雖然仍有人作孤軍掙扎，把作者曹雪芹否定了；可是，近二十年的突破，卻已由幾位紅學家作出了多項肯定：第一，曹雪芹是紅樓夢的作者已經毋庸置疑，第二，紅樓夢百二回本的後四十回並非曹氏原作，亦已有了充份証據；第三，後四十回續稿人是高鶚，則仍在求證中，而多數紅學家都沒有誰去強烈否定。

紅學的研究，已經超越過版本的牛角尖，而走進了一條坦途。過去，因為擁有版本資料的人「獨得其秘」，便成為坐享秘本的專家。近年版本已經不是秘密，而版本所產生的問題也逐一有了結果，新的紅學目標便指向曹雪芹的生活環境那兒去，史料的範圍擴闊了，清代歷史的文獻陸續出現，使紅學家獲得了更多旁證，於曹雪芹的生活環境和個人心態都有更多線索可循，也就解決了更多過去所不能解決之難題。目前最令人懊惱的還是大陸紅學家擺脫不掉政治框框，他們都不惜引申馬克思列寧的理論來作紅學準繩，這真是一條可怕的鏈子。不幸周汝昌吳恩裕還有所堅持，但看一些解剖大觀園的人民性的文章，則不禁為紅學悲了。

萬象

箇中人語

賓館揭破姦情

賓大福：大鬧「賓館」④

A從浴室跳起來，抗聲辯道：「太太呀！康妮今日才來找我的呀！」

A太怎會信他的謊言？她一把執住A，「我今日要同你搏命，你見色起淫心，我介紹你識一次康妮，你就把她列為太太了！」

A被老婆揸着要害，不由得大聲叫救命：「放手呀，放手……」

這時，後面有人拉開她：「依運，有事慢慢講，我真是今晚才找A的。」

A太一見康妮居然來勸交，放了A，抓康妮頭髮，康妮奪門而去，A太追出走廊，把她推倒在牆邊，一手執住她的頭髮，一手抓住她的低胸領，亂拉亂扯，康妮大叫救命。

兩個招待員來了，他們是這一層的管房，兜兜聽然，大聲喝住：「甚麼事？快停手！」

A太已經扯得性起，幾乎要將康妮置諸死地，兩個「同志」，一個出手，一個出手打她的臂膊，使她扯頭髮的手鬆了開來。另一個把她箍住，「你講，為甚麼你要打她？」

A太怒聲說：「她勾引我丈夫，從香港勾引到廣州！」

「是那一個？那一個是你愛人？住那間房？講！」

A太掙開，「你們是不是瞎的？我分明講這個女人勾引我丈夫，不是愛人，勾住我丈夫呀！」

「不許你胡鬧！」同志說：「你有沒有房屋登記？如果你沒有登記名字，你立即離開！」

「我雖然沒有登記，但那間房的A是我丈夫！」

同志卻不加理會，其中一個說：「帶她落去管理處問清楚她。」（待續）

檢控行人面面觀

日前往報館途中，在星加坡酒店對開馬路上見到一幕活劇，值得記下。

原來警方在最近開始，在交通繁忙或意外眾點加派警員巡邏，並向行人派發傳單，勸諭行人遵守交通規則，並決定在兩個星期的「再教育」宣傳運動過後，即開始對橫衝直撞過馬路的行人予以檢控。

那幕活劇，就是一個交通警員站在馬路之中央，然後利用「大聲公」（擴音機）向路人講解過路規則，必須等行人指揮燈之綠燈亮起，方可以過馬路云。

由於聲浪頗大，也吸引到老洛細注，駐足路旁看看熱鬧。當時正值是「紅燈」，雖然左右兩方都是無車，行人依然企候，不敢橫過馬路，因為明知在此時過馬路，一定會被捉住當作「人辦」，公開被「教」，情形十足十是馬戲的主角也。

偏偏就有位伯爺公見到兩面無車，於是就橫過馬路，結果當然即刻被捉住，由交通警員利用來向羣眾教育，又話好似呢位阿伯咁樣過馬路，好容易「瓜到」，又話在兩個禮拜之後，即被檢控處罰等等。其實，如此過馬路法，分分鐘被檢控處罰等等。其實，以老洛看來，呢位阿伯根本就是「撞聾」者也，對於交通警拿住「大聲公」來講「道理」，可能未聽到，見到兩面無車，便照過可也，依足「傳統習慣」過馬路也。

由於有「活樣本」的教訓，路人果然乖乖的等綠燈，究其原因，就是明知不會被拉上法庭，卻怕做小丑，果然也收到了阻嚇作用。

此劇未完，行人轆轆前由「白鈴」把守，當然令到想過馬路者備提隨矩，但偏偏擅出個有「撞聾」的阿伯。此外，突然間又有一個後生仔，由路中間飛過馬路，咁啱又係兩面無車，於是乎此後生仔急腳便完成了「過馬路」的「任務」了。

站在馬路中間的「白鈴」，雖然有心再捉住一個來做「殺雞警猴」之戲，偏偏是距離頗遠，鞭長莫及，惟有揸住個「大聲公」向那個後生仔「警告」，不過法例所限，暫時未能予以控告，否則即刻追捕，甚至透過傳呼機叫人兜截都有份。那後生仔搽足「面懵膏」，一於懶理，三兩個照面之後便告不見人影了，剩下那個無到發暈之交通警員，還得繼續向市民「再教育」。

且說這次交通安全運動，其實並非新構思，事實上每年都舉辦一次，但香港人學來學去都不懂得過馬路，實在是使人奇怪的一回事。

因此使用強硬的檢控手法，應該是有效的，事實上，在馬路上的枉死鬼也太多了。

不過話雖如是，老洛深信就算在實地檢控之後，依然會有人不守規矩，隨意便橫過馬路，為例子，有一些供路人橫過馬路的地方，不是天橋便是隧道，弊在這些天橋隧道必需左繞右繞，這些設計，根本不……

濠海詞鈔

初熱

初熱汗淋漓，再熱昏欲睡，若問如何過日辰，最妙澆冰碎。
停午啖西瓜，黃昏浸冷水，豆架瓜棚憶舊潮，此情堪一醉。
●調寄卜算子

蒼蠅特多

與較早同時大量出現的，是蒼蠅。今年不知是否曾遭污染，家居蚊蠅較出現數量，而在公共場所，特別是飯店、冰室，蒼蠅成羣，並且有紅頭金蒼蠅，看來令人為之吃驚不已。

有些小規模飯店，多數在街邊店面外劏雞、宰田雞，將腸臟在路邊一拋，這便是引致蒼蠅的常見現象。當局取締呢樣個樣，獨對此濕綱，何解？（小青）

T恤流行有原因

去年夏天，T恤已經普遍化，但莫如今年之全面。

今年T恤普遍面大流行，男女都各有特性。今今T恤之所以流行，與運動裝普遍化有關。不論男女，亦不問與運動有無緣份，人人都一套運動裝。

而因運動裝的勃興，散件去配運動鞋、短褲，T恤的人也因利乘便（查實散配會比到運動裝的店子全套購買便宜得多），流行的背景便形成了。（黃非）

性比愛強一些

經心愛　朱圓

這是個重實的世紀，不止女仔結婚要找有錢佬，第一實八字衣咁夾，更有人大聲疾呼，婦女要使用母乳育嬰。

本來，上帝好端端賜人體結構得天衣無縫，便急時走到廁所自然流出，生了孩子的女人，兩隻豪乳便脹卜卜有乳汁出來。但多年來，男女之事，都把乳房奉獻給老公而不給孩子，在「多心趣」裡，祇有大孩子才擁有的，乳房已經被圈在禁區之內了。

所以，女性有乳罩，小心保護它的美麗弧形線條，好讓先生們享用。

更有一種重要的女性措施，便是生孩子時使用開刀手術，因為自然分娩經過陰道把孩子生出來時，陰道從此變濶，對於男女間之「恩愛」有損。

一位打仔明星，是對他的太太警告，由陰道生仔，便是婚姻關係結束的日子。他的太太祇好要求醫生採開刀手術。這位明星太太服從了丈夫而保持陰道，最後還是離了婚，原因外人不明，但基本上打仔明星是鄙棄生了孩子的陰道。母乳哺嬰確實為大孩子所恐，恐怕為了維持男女間的「感情」，恐怕「性」比愛更重要得多。不是麼？

也說綠皮書

性格　高小玉

地方行政綠皮書發表，當局隆重其事，交由高官宣讀再講解。強調唔係政體改變，仍係由港府統籌。

高小玉唔係行政專家，呢次大革新是福是禍乜都唔知，但係一眼睇落去，見到要將港九劃成七個區，實施分區議會制，個個議員全部係由港府委任。就咁一睇，個心立時打個突。

唔怕彈當局，香港人過得風調兩順，有了市政局，多左個主席和好多議員先生，便聽到日日嘈要加差餉，現在忽然多左七個議會，死矣！多左七堆人來合唱增加差餉。沙利士主席可能有「吾道不孤」之感，但係我地慘矣！

半靜寂地帶

丹尼

最近一期六合彩投注額接近二千四百萬，頭獎如獨得，獎金逾過八百萬。

揭曉後的前五個號碼是一、三、九、十二、十九，有人拍頭大叫，這樣的號碼，應該早知道會開出，原因是中巨獎之後就「一生够」，這次中獎，「實易、實够」，豈不是已中齊五個？但不可忘記了，後面還有廿四，特別號碼是十四，難道中獎之後「易死，實死」？

× × ×

繼警民關係導致議論紛紜後，軍民的關係似亦出現惡化跡象，新界先後發生軍民誤會的不愉快事件。

還非是阿兵哥看見連日傳播媒介都祇談及警察，不甘後警察搶盡風頭麼？

兩度坐失求偶良機

測字攤

謝君玉讀者，行年四十，至今仍是王老五之身，總因為在十年間，曾兩度坐失求偶良機，欲以「王」字問，是否尚有機會？

「王」字之構成，是以「三」「|」為基。易言之，一之不成，再之不成，繼之以再，再而不成，確然仍有第三次機會。只看在這第三次機會中，「一」以貫之，再加「一點」努力，就可成為一家之「主」，把握這個機會可也。

彭英明讀者，今年事業頗有小成就，家長一再催促結婚，並已代為物色一位小姐，不知是否與之有緣，測一個「明」字。

「明」字象於日月，日者陽象，月者陰象，是陰陽聯璧之象已成。

橫樑下彎係美化設計論

可圈可點

居者有其屋的一乜乜苑，據說出現一條橫樑向下彎，新聞記者把這現象去問管理這些房屋的有關負責人，他們說，如果容許人入住，相信安全是沒有問題的，因為房屋建成是要經過嚴格的檢查的。

呢句官話當然講得十分得體，做官人講話唔似柳絮丹講得咁有修養。因為「一百歲唔死必係長壽」者也，你話呢句話有幾唔係呢？

柳絮丹最抵唔過頭便是的記者大佬向來都多事，深覺得佢地唔去當街坊會理事長就眞係埋沒晒的「理事」人才。譬如呢次乜乜苑出現一條橫樑向下彎，本來係好閒之事，一條之嘛，又唔係好多，使乜咁大驚小怪發報紙？況且有官講道有事就一定冇事，要知全世界無論係民主國民也好，獨裁國家也好，凡是做官之人，所講之話都係十足權威，官既講過，乜乜苑個一條向下彎之橫樑冇事，其中必定係有好多理由者，惟是做官人向來都極忙，佢有啱喉明知亦冇時間同你解明者。因此，對於懷疑個條向下彎而有問題之記者得不到詳細之解釋，柳絮丹願意挺身而出，為諸君加以解個明白，同時亦希望所有關人等主人士之心情也。

要知道建一座大厦，唔係祇有一條橫樑，十尺丁方之樓宇亦起碼有四條橫樑，居屋之乜乜苑，乃係好大之樓宇，橫樑冇一萬條都有幾千條，猶如一隻單車之車輪，成百條鋼鍊頂住，其中一條鋼鍊斷咗或彎曲了，對於單車輪嘢會有乜影響？乃是千萬萬之事，今者，乜乜苑幾千條橫樑祇有一條係向下彎者，有乜出奇？十隻指有長短，大驚小怪之人樓便係飽飯無事可為，不然，就係存心搵食而已，呢種事好閒之至。

再講，一條橫樑出現彎曲，乃係今日香港建築藝術之巧妙設計，君不見大厦的窗花乎，要將窗花裝得美觀，的裝設工人為水為汗，大力將的鐵枝扭成彎曲狀，使它出現彎曲之美感，要知道越做得彎曲，則肯定會增加觀覺上之美感。今者，乜乜苑之居屋，有一條橫樑出現向下彎之現象，乃係建築公司之特別加工設計，目的在美化呢間居屋的宣巫不棄，以為咁做其中另有竟義，實在人地俾臉你，你將人地當作狗肺。既然你地意見多多，好，我柳絮丹做個中間人，因為點掂設計你都唔個悉，咁就不如居屋每戶收回一千銀設計費，作為彌補被鳳之損失可也。

屋裡真真

陳德華

盆栽玉蘭花小而少

寄情篇

繁殖玉蘭花，要用「高取壓條法」，從植株中選取一枝尺許長之壯實枝，在近主幹的基部作環狀剝皮，剝口約濶一寸左右便可，或和以稻草之類的苔蘚，後以吸飽水份之苔蘚，將剝口四周包密，外裹透明膠紙，以保持其水份不易消失。如天氣太乾旱，要每隔幾天便要將膠紙上端小心解開，用水澆入，令泥蘚保持濕潤。約一個月後，當發現有白色根芽透出泥蘚之外時，即可離母株，另行定植。

盆栽玉蘭，盆土可用園土或沙質壤土，並以骨粉麩粉各三二兩作基肥，以後每隔一個月追肥一次。但盆栽玉蘭之植株通常祇能長至二三尺，開花也小而少。植在地上任其生長，則可長高至丈多二丈，開花也較大較繁。

玉蘭之嫩葉帶有甜味，易遭大頭青蟲等害蟲最喜蠶食，故春夏之間必須注意捕蟲殺蟲工作，否則嫩葉一被蠶光，植株便會衰弱而死。此外，玉蘭之枝幹很脆弱，地點必須選有掩蔽的地方，不然一場颱風，便前功盡棄。

健康不違自然

杏林小帖

人的機體，對於外界的刺激，都做出相應的反應，比如做草精或變樣運動，胸肌便會隆起，做吊環運動，腹肌便有六塊肌肉清楚地表現出來。倘若是自幼使用兩隻手作工，便會手掌肥厚，手指粗壯。這些現象都是正常的，有益的。反之便是異常和無益了。因此，對這種現象應該高興，不應該反感。無論男女，都是一樣。

但是這種現象，有時和新潮發生矛盾，人們為了追求新潮，甚至為此犧牲了自己的健康。

比如近來新潮女性追求肌膚白皙，為了保持肌膚白皙，便不敢再去游泳了，因為游泳之後，在泳池受到日光的紫外綫照射，肌膚便變成黝黑之色，白皙便消失了。

游泳運動，對健康十分有益；游泳之餘還可享受日光浴，受到紫外綫照射，對肌膚更是諸多益處，肌膚由白皙變成黝黑，便是受益的表現，因此，過去青年女性多追求這種黝黑的健康之色，這是完全正確的。

如今新潮主張肌膚白皙為貴，於是新潮和健康發生矛盾了。在此情況之下是追求新潮，還是追求健康？有覺悟的女性，一想便清楚，自然以健康為準，倘若新潮妨礙了健康，便應首先追求健康，而放棄新潮。因為一旦失去了健康，新潮也就毫無意義了。

飲為宣傳真理的傳播媒介，應該主動地闡明新潮和健康的關係，應該說明新潮只有促進健康才有意義。（陳莊）

工商日報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天三元（日晚報聯刊，每天每段共收六元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請攜同身份証來本報辦理刊登手續。

合刊處：

（一）中區辦事處利源東街八號地下
電話：二式五四九五，二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部
電話：二七九三零七，二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處 電話：六九八五五八
（四）旺角荔枝角道廿二號業貴大厦生記租務處 電話：八零二七九七
（五）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（六）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（七）油麻地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（八）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七零七號）
（九）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十一）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十二）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十三）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十四）荃灣新區第廿六座十七號中華書局 電話：五六零五四九

租售　旺舖租售
1973年福特27座位油渣車出售
辦館招頂
徙舖出讓
木屋出讓
聘請　誠聘技工
寶石行
待聘
元朗教育路地王 富好大樓 三樓商業寫字樓售・面積：200—500呎 首期一成即可開業 電話：⑫792931
即買即交
招租　牛頭角道
商業樓租
出讓　吉樓出讓
遺失　遺失　聲明
尋訪
商業
白蟻尅星
修理電視
塑膠加工
追債 代客追收空頭支票貨款 拖賬拖欠租賬過年舊債（夜晚專用⑤271933）電話日⑥251920
收購存貨
金幣銀幣
專買酸枝古玩字畫 大明行 ③7780065
良友婚姻
徵求
美加歐洲
富利來金銀經紀行 易交有而兩 H-443847 H-443853 H-442800 H-443902
防水補漏裝修間格
計算機
鐵閘鋼窗上門修理 大小工程
私家偵探 K-843513 K-847655
最新款十波單車
金輪單車行
招生
太極內功 太極拳
針灸班
游泳班
徵求三病
婦科 陳月娥
竹林氏胃藥
醫藥
搬運
你要學嘢
頭暈
癬
喉
一家四口，生活優游。

本報台灣總經理處

地址：紹興南路十二號三樓

電話：三四一七八一二、三四一八〇〇七

高雄	長明街二四號
台南	南門路五九號
台南	永福路二五巷五〇號 電話三六四七六
左營	大路八五號 電話二七二〇一
新竹	牛埔路九號 電話二二七四五三
桃園	大同廟前街二二號
鳳山	光遠路二七九巷六號 電話四六二七〇四
台中	公園路三〇一二號 電話二四〇四三四
嘉義	吳鳳南路一七巷一三號
淡水	中山路七二巷一弄一五號 電話六二一六〇三
岡山	勝志路一三三號
中壢	中豐路七九巷一號 電話四二二四三四
台東	福建路二八三號
龍潭	中正路三八巷一三號 電話七九〇六一一
集集	民生路一七八號
基隆	正義路二巷二六號 電話二二五〇〇一
基隆	安一路二七八巷一四八號
基隆	南榮路一三三之四號
豐原	南陽路一四六巷二號
北投	民族路三之五號二樓 電話八九一三九四四
花蓮	仁愛路一〇號
苗栗	中山路三一號 電話三二〇一七二號
彰化	長壽街一四七號
板橋	自強新村九四號之一 電話九五一一九二
斗六	太平街一〇二號

本報啓事

本報當天空運抵台、歡迎台灣讀者訂閱

本報台灣全省各地設有分銷處，請讀者就近向下列各分銷處訂閱：

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為刊登也。

工商日報啓

茲函附港幣　拾　元（支票郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：

住址：

電話：

一九　年　月　日

請注意：如寄郵票（請用一元以下面額），請將「支票」二字劃去，寄來支票則將「郵票」二字劃去

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」

每天三元，不折不扣，以四段為限。

日晚報聯刊，每天共收六元，（醫藥類除外，醫藥類小廣告，日報每天四元，晚報每天三元）。

皮雕藝術始作俑者 陳自良技藝登峯造極

純為興趣不賣錢 皮雕展轟動一時

圖為陳自良與他的作品

皮雕藝術在一個偶然的機會下被引進了台灣，很多人利用公餘之暇從，吸引了不少人也開始學習皮雕。甚其中，使生活平添了莫大的樂趣。

陳自良投下的時間和心血比別人要多一點，因此他在皮雕藝術上亦卓然有成。影響所及，許多有心人想到把皮雕應用到實用方面，使得耐用的皮料又增添了美觀和精緻的特性。

在手工藝品特別受到重視和喜愛的現代，精美的皮雕製品在國際上有很好的市場，中國人精巧的手藝在壯觀的皮革上打了一次勝仗。

廿五年前，陳自良在銀行服務，有一天，無意中看到一位駐台美軍用小刀在皮上雕刻，平時就喜歡刻刻鑿鑿的陳自良，很驚訝牛皮上也能刻出那樣美麗的圖案，於是十分好奇的在旁觀看，同時討教了一點雕刻技巧。回家後，就依樣畫葫蘆，雕着雕着，他雕出了莫大的興趣，放棄了過去的石雕、木雕，公餘之暇，全心全意投入皮雕之中。

陳自良在皮革工廠找到一種可以雕刻的皮料，這種牛皮給稱為「帶皮」。他們採用的皮雕方式有兩種，一種是浮雕，譬如雕一隻雁子，先用鋼針把雁子的輪廓刻畫在牛皮上，接着把肉身部份的牛皮打鬆，填塞一些顏料，細緊牛皮，再用木刻刀雕出整隻雁子；如果必要的話，還可以染上不同色彩，然後擦上透明皮漿，塗上亮光漆，就大功告成。另一種是一般雕刻，就是用鋼針把雁子的輪廓刻在牛皮上，直接用木刻刀雕刻雁身，不使雁身突出。

經過二十幾年的琢磨，陳自良已從簡單的皮雕風景，進展到複雜的動物、人像。

「帶皮」還是相當硬，須有很大的手勁和長久的經驗，才能靈活運用刻刀。他常常一刀一刀細雕着飛鳥走獸和人物的毛髮，刻了兩百多刀，手指關節僵硬得無法伸展，才停下來休息一會兒，然後再繼續刻，有時興緻一來，刻上整個通宵，也不覺得疲倦。觀看他刻好的熊、馬、鷹、狗等，栩栩如生，其有欲從牛皮上躍出之勢。

陳自良抱着藝術上追求完美的精神，在雕刻時總是集中精神，也力求沒有瑕疵。在這樣「吹毛求疵」，慢工細活的情況下所完成的作品，陳自良自是十分珍愛，遇上有眼光的鑑賞行家，他心甘情願奉送；可是談到出售，他搖搖頭：「也許將來我退休後，會以皮雕為業，不過現在做這些皮雕純為興趣，從沒有想到過賣錢；況且我不知道應該如何估量價格，姑且不論牛皮的耗損量，我投入的時間和心血真不知該如何計算。」

前年，雕刻學會聘他為會員，並協助他在歷史博物館開了一次頗為轟動的皮雕展，他展出精心雕刻的作品多幅

本版公開歡迎投稿一經刊登致送薄酬

戒賭會派咭宣傳 賭仔提防是騙局

雖然賭仔常說要戒賭，但能夠戒掉的如鳳毛麟角。有人便在這方面動腦筋，希望藉替人戒賭牟利。最近市面上流通了一種宣傳咭，上書：「××戒賭會公司，能為您戒賭云云……」

傳單上提出該「公司」的戒賭方法有三：㈠心理引正（免費）；㈡授權強迫戒賭者賭博（免費）；㈢差額戒賭（即可以和本會進行假想賭博，如戒賭者贏了，本會有戒賭心理安慰金派彩，戒賭者輸了，本會全數奉還。若有興趣者，可去函某處（咭上附有地址，姑隱之）該公司收。

這種宣傳伎倆，其實疑點百出，明眼人一看便知極可能是騙局。首先，該公司的成立（若存在的話），是否合法已成疑問，因為它聲明可授權強迫戒賭者賭博，及可與該會進行假想賭博，勝出可有派彩，照一般登記條例來說，應該要領有娛樂場所牌照。

至於三項戒賭方法，除首項或可行外，其餘兩項都是不倫不類的，有關第二項，類同「以毒攻毒」，若代之而為戒毒者，即持「授權」強迫戒毒者吸毒」，後果將不堪設想。再者，它提到是免費的，那麼，戒賭者若在會中進行賭博，桌上沒錢又怎可進行，若強迫戒賭者在外正式賭博，望他輸得一敗塗地，然後覺悟改過，這個做法是否能達到預期效果，亦甚成疑問，且付出的代價太大了。

第三項「差額戒賭」，等於助長戒賭者的好賭心理，贏了有心理安慰獎金，剛好中正賭仔下懷，這又與戒賭的原意背道而馳。

那麼，為甚麼會說這可能是騙財的陷阱呢？簡單得很，聲明免費的，仍然有許多辦法收費，在營商的原則下，只管巧合名目，不由你不付錢。（小軍）

香港人好賭成風，狗、馬、麻雀齊來，弄至不思飲食

婦女踏入更年期 仍可維持性生活

在女性方面，成年期便是更年期，通常發生在四十至五十歲之間，這個階段的最大轉變是開始收經及生育能力漸漸減退，內分泌有所改變，情緒上會有困擾或身體有不適，例如發脾氣、意志消沉、情緒不穩、陰道分泌物減少，多汗和突然發熱等現象，每一名婦女的情形都不同，而且程度上也有分別。

停經之後，生育能力便會停止，婦女不再需要使用避孕藥物也不用憂慮意外懷孕，但在放棄避孕之前，必須先確定自己的生育機能是否真正停止，因為有許多女性在停經數月後，又會突然再行經。月經斷斷續續來臨，表示她仍有生育的機會，所以還是請醫生檢査和確定才好。

許多人以為沒有生育能力便表示不能再有性生活，這種觀念是錯誤的。雖然女性的陰道分泌物會較少及男性的性能力會略減，但更年期仍然可以有正常的性生活，而且夫婦間互相體貼、生活上彼此照應，也是一種愛的表現。（碧）

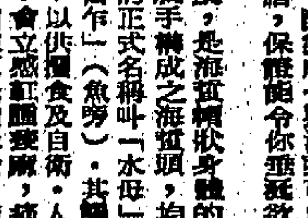
原豉田雞

田雞比雞更鮮甜味美，營養成份更好。小孩或病人吃之又易消化又吸收。這味「原豉田雞」為開胃的餸菜。

材料——田雞一斤，原豉一兩，蒜頭四粒，薑數片，洋葱三兩，葱段少許。

製法——㈠田雞劏淨，斬件，用生粉、鹽、糖拌勻，放滾油內泡熟，撈起候用。㈡洋葱切碎。㈢起鑊，放下油兩湯匙，把蒜茸、薑片、洋葱、原粒豆豉爆香。㈣放下泡熟之田雞，灒下酒，調下半碗味獻，加葱段，即可上碟。

海蜇港人稱「白作」 解毒化痰降血壓



夏天氣候炎熱，食慾不振，如果用海蜇皮切絲，配以爆炒過之蝦米和預先醃妥之翡翠青瓜，即製成一款清爽可口的「涼拌瓜皮蝦」佐膳，保證能令你垂涎欲滴，胃納大增。

海蜇皮，是海蜇傘狀身體的白色皮膜，與其口器觸手構成之海蜇頭，均可供食用。

海蜇的正式名稱叫「水母」，香港人則呼之為「白作」（魚哆）。其觸手具有多數有毒刺胞，以供攫食及自衛，人體如不慎給其纏繞着，會立感紅腫疼痛，痛不可當。故泳者見無不怕咗佢先怕米寳，避之則吉。此物一般生於暖水，炎夏成長後常趁風浪湧入近岸海灣，大者直徑可達十多二十尺。

漁民採捕海蜇，多用大的鈎將之鈎上漁船甲板，以石灰明礬醃去水份，再以鹽漬曬乾上市。故吃時必須先洗淨表面灰鹽，浸軟發漲，然後切絲涼拌，或與他物烹製菜餚。

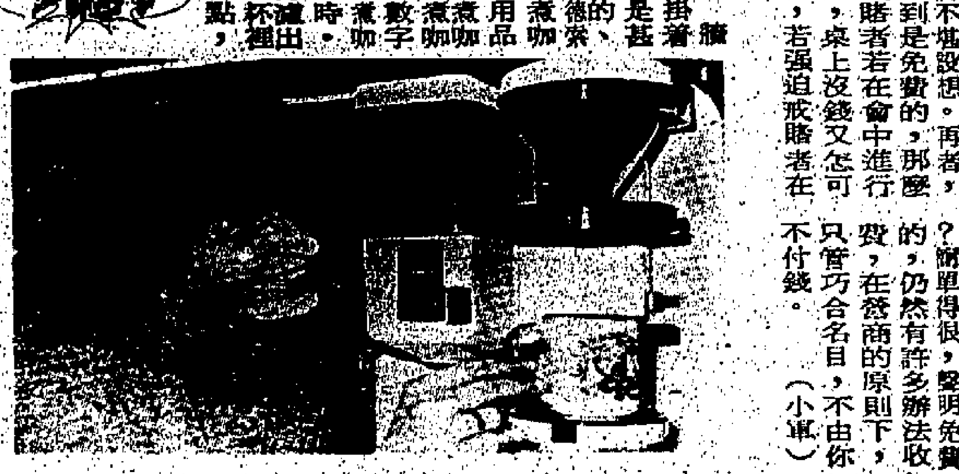
海蜇含豐富蛋白質、醣質、鈣及碘質，性味鹹，能解毒，降血壓，化痰散結。以海蜇頭或皮一両，與馬蹄二三両煎湯，謂之「雪羹湯」，常飲可治燥肺熱咳嗽，痰涎稠黃，平抒血壓。又由於海蜇含有大量碘質，常食可以預防甲狀腺腫大（大頸泡），及軟化淋巴結核（俗稱瘰火核）。至於夏天常見之流火丹毒（皮膚表面突然紅腫熱疼痛），以浸軟後之海蜇皮塞敷，功效也很卓著。（曲辰）

白蘭地酒有益心臟

傳說之中，白蘭地酒是對心臟有益的。醫生雖然反對心臟病的人喝酒，但實則適量的酒則是無妨。原來白蘭地也一如其他含酒精的飲品一樣，具有鎮靜神經的功能，亦可以使心臟血管擴張。這能使人鬆馳下來，亦能幫助人的靜脈畧為擴張，血液容易通過，因而對心臟病的人有利。事實上任何的酒類都有此功效，祇要不飲之過量就是了。有些醫生之所以推薦白蘭地，乃因這種酒較貴，品質較佳，可以放心，不過近年來好的白蘭地已不多，名牌往往買到假酒，飲下去就有害無益了。用工業酒精加上顏色或香料的劣酒，則不但心臟病者，正常人飲了亦後果堪虞。

新式煮咖啡機

上圖掛着的是甚麼玩意兒呢？有棕色的、米色的、銀色的，還能煮咖啡。那是西德紫林根市克魯柏斯廠出品的新式煮咖啡機。在科隆舉辦的國際家庭用品展覽會上，一種精巧的掛牆式煮咖啡機，第一次公開展出。這種煮咖啡機的獨特優點是，它有一個數字鐘，可以按預定程序提前自動煮咖啡，提前時間甚至可達廿四小時。它的過濾器可以進行調節，把濾出來的咖啡沖進大小不同的壺或杯裡。它的加熱器也有一個技術特點，據說可以防止鈣鹽沉積。小型電器由於市場開始飽和，銷路有些下降，製造廠家希望他們的新產品能填補這方面的損失。



助導等於打雜

幾乎每次入四台山，都有人向我埋怨，助理編導等於打雜工人。有些怨完之後，準備轉行，有些演奮，粗口橫飛，遲早打導演一身，拍檯走人。

耳聞目睹，發覺電視中，助理編導的制度，本身就有問題。顧名思義，助理編導者，協助導演攪好節目，故此，助導工作，理應針對節目而言。

相反，助理導演經常做買奶茶、買烟仔、看守工作人員的錢包行李等。假如後生一樣，只是不用掃地倒痰盂。那麼導演呢，有兩種人。

一、自己做過助導，體諒助導，大家分担工作。

二、自己望做導演，一旦升為導演之後，擺款用人，呼呼喝喝。當助導如狗一樣。

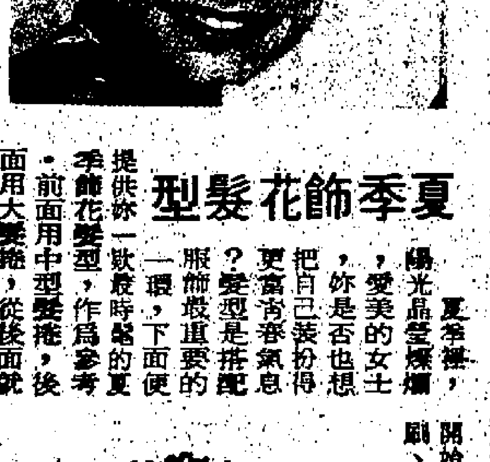
導演隨時隨地，當正助導知道所有的事，故此會失驚無神問：「攪掂未？」助導莫名其妙：「你指攪掂什麼？」呀！這個反問，就惹來不客氣對待，豈有此理。

如果稍為熟悉電視，都會見助導週時抬着一叠叠東西出出入入，而導演則兩手空空，擦人大講大笑。例如七時入廠，導演六時到公司，助導六時零一分，都列為遲到論，罵你一大身。

助導又用作孭鑊的，導演預料某部門會罵自己，就派助理去。有位高級人員，勸一位助導，十分諷刺：

「忍耐一點罷，要盡量吸取導演的短處，電視台有缺點的人才會站得穩的，節目好不好還是其次。」（大姑娘）

夏季花飾髮型



夏季裡，陽光晶瑩燦爛，愛美的女士，妳是否也想把自己裝扮得更富青春氣息？髮型是搭配服飾最重要的一環，下面便提供妳一款最時髦的夏季花飾髮型，作為參考。前面用中型髮捲，後面用大髮捲，從後面就開始逐分，把秀髮往右刷、夾牢，在額前梳成一個大型波浪，最後加上一串小花飾便成。

父母自我反省

許多父母常說：「我很關心子女，而他們卻都不了解我的苦心，也不聽話。」把過錯推到孩子身上，這種想法實不合理。孩子所以反抗，責任在父母。

有些父母，教育孩子缺少原則；情緒好時，孩子即會犯了滔天大錯也不加以責備。情緒壞時，孩子僅是因不小心而犯個小錯，也會嚴厲責打，這種態度容易讓孩子混淆「善與惡」，子女一有這種想法，也會覺得自己成了父母的出氣筒，會漸漸對父母長憎，甚至憎恨。

又有很多父母愛挑孩子的缺點，並時加打罵，要求孩子應該如何如何，本身卻又不能以身作則，因此，也往往得不到好的效果。有位教育家說過：「缺少耐性的孩子，是受了母親的影響。」因此他要求母親反省，如果母親能夠培養耐性，孩子自然就有耐心。所以，孩子有缺點，不能完全責怪他，做父母的應該先自我反省，找出對策。惟有如此，才能夠收到教育的效果。有一位心理學專家說：「父母親就是教育子女最好的教材。」其意思即如此。（蔭）

港九影院聯合廣告

文華·明珠　翡翠　荷李活　亞洲　蘭宮　娛樂·寶聲　明月　黃金
總統·華盛頓　國賓·國華·金冠

國賓 國華 今天最後：南北腿王｜金冠 最後五場：午夜牛郎｜明獻映 八十年代四傑神童 冤魂不息
最後五場 天使的誘惑 山口百惠·三浦友和｜明映 向旦大衆推薦鬼片 冤魂不息
今天五場 請早訂座 為求劍道決一死戰 明雄決鬥轟動武林 劍花煙雨江南
今天五場 請早訂座 劍手中無劍心中有劍 劍神物我兩忘返璞歸眞 劍花煙雨江南
今天五場 請早訂座 全片二十五首勁歌 首首令你聽出耳油 哥痴妹更痴 伊達治·安納·阿士曼·卡素·布兹·戴維遜·薩治莱

皇后·皇都·嘉禾·海運·百樂·普慶·東方·紅寶·國寶·美華
K 678091　H 702412　3-211655
最後今天 重建完成 籌備開幕 南北腿王 冤魂不息 龍虎風雲
今天五場 零點攻擊 下期獻映 12女玩家
今天五場 扮嘢
廣東粵劇團公演（夜場）搜書院 紅線女主演｜最後五場 亨利施華路 零點攻擊｜盛大獻映 明天鬼眼
最後五場 DUSTIN HOFFMAN STRAW DOGS 大丈夫｜明天獻映 北海大騎劫
今天獻映 深入寫實經驗最大喜劇 周潤發 繆騫人 金鑫 扮嘢 下期：成功嶺上

京都·豪華·新華·大華·華聲·麗華·珍寶
5 722883　3-517159　3-762372
今天盛大獻映 姜大衛·徐少強 週末午夜 爛命一條 曾志偉導演
映期無多 德斯汀荷夫曼 Kramer vs Kramer 明天影都：鬼眼
最後兩天 周潤發 繆騫人 扮嘢 明天獻映 成功嶺上
今天盛大獻映 羅莎娜·寶拉仙桃 EMANUELLE IN AMERICA
最後今天 最美麗性感電影 慾火焚琴 明天恐怖鬼片 冤魂不息

華都·新都·福星·...
今天最後五場 the CHANGELING 明天盛大獻映 北海大騎劫
近百五萬 今午第14天 小春滿樓 光位座滿一 快將開幕 今午寶石麗宮都
近百五萬 今午第14天 春滿小樓 EMANUELLE, QUEEN OF SADOS 今午新都 快樂大戲院
今天五場 姜大衛·徐少強
今天盛大獻映 姜大衛·徐少強 週末午夜 爛命一條 曾志偉導演
最後今天 南北腿王 明日獻映 奪命金